



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE

**NIJZ** Nacionalni inštitut  
za javno zdravje



NAČRT ZA  
OKREVANJE  
IN ODPORNOST



Financira  
Evropska unija  
NextGenerationEU

T: 01 478 60 01  
F: 01 478 60 58  
E: gp.mz@gov.si  
www.mz.gov.si

Interna številka naročila: DDZ20-25/JN

Ljubljana, november 2025

#### DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z JAVNIM NAROČILOM - POPRAVEK 1

<b>Predmet naročila:</b>	<b>Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora</b>
<b>Naročnika:</b>	<b>Ministrstvo za zdravje</b> , Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana in <b>Nacionalni inštitut za javno zdravje</b> , Trubarjeva cesta 2, 1000 Ljubljana
<b>Vrsta postopka:</b>	Odprti postopek v skladu s 40. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 s spremembami, v nadaljnjem besedilu: ZJN-3).
<b>Objava naročila:</b>	Portal javnih naročil, Uradni list Evropske unije – portal TED

## Vsebina

1. Pravna podlaga .....	3
2. PRILOŽNOSTNO SKUPNO JAVNO NAROČILO v sklopu 2 .....	4
3. Predmet javnega naročila .....	4
4. Vrsta postopka .....	5
5. Rok in način predložitve ponudbe .....	5
6. Dostopnost, pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije .....	6
7. Ugotavljanje sposobnosti .....	6
7.1. Razlogi za izključitev .....	6
7.2. Pogoji za priznanje sposobnosti .....	10
8. Finančna zavarovanja .....	16
8.1. Finančno zavarovanje za resnost ponudbe .....	17
8.2. Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti .....	18
8.3. Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi .....	18
8.4. Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti za storitve pogarancijskega vzdrževanja v sklopu 1 .....	19
9. TERMINSKI PLAN .....	19
9.1. Terminski plan za sklop 1 .....	19
9.2. Terminski plan za sklop 2 .....	20
9.3. Terminski plan za sklop 3 .....	20
10. Merila za izbiro najugodnejšega ponudnika .....	20
10.1. Merilo za izbor ponudnika V SKLOPU 1 .....	20
10.2. Merila za izbiro najugodnejšega ponudnika V SKLOPU 2 .....	24
10.3. Merila za izbiro najugodnejšega ponudnika V SKLOPU 3 .....	25
11. PONudbena dokumentacija .....	26
Navodilo za izpolnitev obrazcev .....	27
ESPD obrazec „ponudbeni predračun in podpis pogodbe“ .....	27
12. Skupna ponudba .....	28
13. Ponudba s podizvajalci .....	29
14. Zaupnost .....	30
15. Pouk o pravnem varstvu .....	30

## NAVODILA PONUDNIKOM

### 1. PRAVNA PODLAGA

Postopek oddaje javnega naročila se izvaja na podlagi Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F, va nadaljevanju ZJN-3) in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ, področje predmeta javnega naročila ter drugimi veljavnimi predpisi.

Naložbo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Mehanizma za okrevanje in odpornost.

Poleg zgoraj navedenih pravnih podlag in poleg vse veljavne zakonodaje, ki ureja zadevno področje in velja v RS, se upoštevajo tudi pravne podlage za izvajanje Mehanizma za okrevanje in odpornost, in sicer:

- Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L št. 57 z dne 18. 2. 2021, str. 17), nazadnje popravljeno s Popravkom (UL L št. 111 z dne 31. 3. 2021, str. 35) z vsemi spremembami;
- Uredba Sveta (EU) 2020/2094 z dne 14. decembra 2020 o vzpostavitvi Instrumenta Evropske unije za okrevanje v podporo okrevanju po krizi zaradi COVID-19 (UL L 433I, 22. 12. 2020, str. 23) z vsemi spremembami;
- Uredba (EU) 2021/337 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2021 o spremembi Uredbe (EU) 2017/1129 glede prospekta EU za okrevanje in ciljno usmerjenih prilagoditev za finančne posrednike in Direktive 2004/109/ES glede uporabe enotne elektronske oblike poročanja pri pripravi letnih računovodskih poročil, da bi se podprlo okrevanje po krizi zaradi COVID-19 (UL L št. 68 z dne 26. 2. 2021, str. 1) z vsemi spremembami;
- Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/2106 z dne 28. septembra 2021 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost z določitvijo skupnih kazalnikov in podrobnih elementov preglednice kazalnikov okrevanja in odpornosti z vsemi spremembami;
- Delegirana uredba komisije (EU) 2021/2105 z dne 28. septembra 2021 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost z opredelitvijo metodologije za poročanje o socialnih odhodkih z vsemi spremembami;
- Uredba (EU) 2020/852 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2020 o vzpostavitvi okvira za spodbujanje trajnostnih naložb ter spremembi Uredbe (EU) 2019/2088 (UL L 198, 22.6.2020, str. 13);
- Obvestilo Komisije - Tehnične smernice za uporabo »načela, da se ne škoduje bistveno« v skladu z uredbo o vzpostavitvi mehanizma za okrevanje in odpornost (UL EU št. 2021/C 58/01 z dne 18. 2. 2021);
- Načrt za okrevanje in odpornost (NOO), Razvojno področje Zdravstvo in socialna varnost (C4 K1).

## 2. PRILOŽNOSTNO SKUPNO JAVNO NAROČILO V SKLOPU 2

Nacionalni inštitut za javno zdravje, Trubarjeva cesta 2, 1000 Ljubljana, ki nastopa kot upravljalec stvarnega premoženja v skladu z ZSPDPLS-1 (v nadaljevanju: NIJZ oz. upravljalec) je pooblastil Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik ali MZ), v nadaljevanju oba skupaj kot »naročnik«, za pripravo celotne dokumentacije v zvezi z oddajo predmetnega javnega naročila (nadaljevanju: dokumentacija), objavo javnega naročila, izvedbo postopka javnega naročila, ter izdaje končne odločitve o oddaji naročila ter v primeru morebitnega postopka pravnega varstva v katerikoli fazi postopka tudi za obravnavo revizijskega zahtevka in pripravo odločitve o zahtevku za revizijo v sklopu 2.

## 3. PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Predmet naročila obsega zagotovitev programske in strojne opreme za prepoznavo govora, implementacija opreme pri uporabnikih ter storitve projektnega vodenja ter strokovne pomoči naročniku pri implementaciji ter vzdrževanje programske opreme.

Javno naročilo je razdeljeno na 3 sklope.

- **Sklop št. 1:** Nakup in vzpostavitev informacijskega sistema 'Prepoznavna govora', ki vključuje pripravo PZI dokumentacije, dobavo rešitve z implementacijo, garancijsko ter dodatno vzdrževanje v obdobju 36 mesecev, ter pogarancijsko v obdobju 24 mesecev po izteku garancijske dobe. Natančnejši obseg storitev je razviden iz priloge Tehnične specifikacije za sklop 1.
- **Sklop št. 2:** Dobava in namestitve potrebne strojne opreme in sistemske programske opreme v obsegu in na način, kot je določen v prilogi Tehnične specifikacije za sklop 2.
- **Sklop št. 3:** Vodenje projekta in strokovna pomoč naročniku, ki zajema vodenje projekta opisanega v sklopu 1. V okviru sklopa 3 se izvaja vodenje projekta ter podpora naročniku za sklop 1. Natančnejši opis izhaja iz priloge Tehnične specifikacije- sklop 3.

Ponudnik lahko odda ponudbo za enega ali več sklopov, vendar ne more oddati ponudbe hkrati za sklop 1 in sklop 3. Ponudba ponudnika, ki bo oddal ponudbo za sklop 1 in sklop 3 bo v obeh sklopih izločena iz postopka oddaje naročila.

Ponudnik mora oddati ponudbo za postavke, ki so predmet naročila v posameznem sklopu. Naročnik bo izbral ekonomsko najugodnejšo ponudbo glede na merilo za izbor. Ne glede na to, da mora ponudnik ponuditi predmet naročila v celoti, si naročnik pridržuje pravico, da glede na dejanske potrebe tudi po oddaji naročila zmanjša obseg predmeta naročila.

Naročnik bo z izvajalcem sklenil pogodbo o izvedbi predmeta javnega naročila pod odložnim pogojem. Odložni pogoj je izpolnjen in pogodba začne učinkovati, ko ima naročnik zagotovljena sredstva v okviru "Načrta za okrevanje in odpornost". Če se odložni pogoj ne bo izpolnil do 28.2.2026 se bo štelo, da je pogodba razvezana.

V kolikor bo naročnik zagotovil sredstva v okviru "Načrta za okrevanje in odpornost pred sklenitvijo pogodbe, postane pogodba veljavna s predložitvijo zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti kot izhaja iz te dokumentacije v zvezi z naročiloma. Naročnik bo po izpolnitvi odložnega pogoja najkasneje v petih delovnih dneh izvajalca javnega naročila obvestil o nastanku okoliščin, ki

pomenijo, da se je odložni pogoj izpolnil in pogodba prične učinkovati. Šteje se, da je izbrani ponudnik obveščen o nastopu odložnega pogoja, ko naročnik posreduje obvestilo na elektronski naslov naveden na obrazcu Podatki o gospodarskem subjektu.

#### 4. VRSTA POSTOPKA

Za oddajo javnega naročila se izvede odprti postopek (40. člen ZJN-3).

Naročnik bo na podlagi pogojev in meril, določenih v tej razpisni dokumentaciji izbral ekonomsko najugodnejšega ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo za predmet javnega naročila.

#### 5. ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN (v nadaljevanju: sistem e-JN) na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z dokumentom Navodila za uporabo informacijskega sistema e-JN: PONUDNIKI, ki je objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN. Če je ponudnik že registriran v sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika). Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> najkasneje **do dneva in ure, kot je to določeno v obvestilu o naročilu**, objavljenem na portalu javnih naročil. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

##### 1. Odpiranje ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično, v informacijskem sistemu e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>.

Odpiranje poteka tako, da sistem e-JN samodejno, ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, skupni ponudbeni vrednosti ponudbe ter omogoči dostop do dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN, pod razdelek »Skupna ponudbena cena«, v del »Predračun«.

## 6. DOSTOPNOST, POJASNILA IN SPREMEMBE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Razpisna dokumentacija je dostopna na Portalu javnih naročil ([www.enarocanje.si](http://www.enarocanje.si)) in Uradnem listu Evropske Unije – portal TED.

**Komunikacija s ponudniki** o vprašanjih oziroma pobudah v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko Portala javnih naročil.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na Portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do dneva in ure, kot je to določeno v obvestilu o naročilu, objavljenem na portalu javnih naročil. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja ali pobude v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Naročnik sme v skladu z 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik izdal v obliki dodatkov k razpisni dokumentaciji. Vsak dodatek k razpisni dokumentaciji postane sestavni del razpisne dokumentacije. Kot del razpisne dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na portalu javnih naročil.

## 7. UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI

Naročnik zahteva predložitve »Enotnega evropskega dokumenta v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD«, ki predstavlja posodobljeno uradno lastno izjavo gospodarskega subjekta, kot predhodni dokaz v zvezi z razlogi za izključitev in pogoji za priznanje sposobnosti. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoje razlogov za izključitev in izpolnjevanje pogojev za priznanje sposobnosti.

Gospodarski subjekt mora v obrazcu ESPD navesti vse informacije, na podlagi katerih bo naročnik potrdil ali druge informacije pridobil v nacionalni bazi podatkov, ter na predmetnem obrazcu podati soglasje, da naročnik pridobi ta dokazila in informacije. Za preverjanje razloga za izključitev oziroma okoliščine za razvezo pogodbe v zvezi z nekaznovanostjo mora gospodarski subjekt v Oddelku B [Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta] Dela II ESPD izpolniti številko EMŠO.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani Portala e-JN: <https://ejn.gov.si/espd/> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo, naloži svoj obrazec ESPD v razdelek »ESPD – ponudnik«, obrazce ESPD ostalih sodelujočih v prijavi pa naloži v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči«. Kandidat, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži nepodpisan ESPD v formatu.xml in bo podpisan hkrati s podpisom prijave. Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v formatu .pdf, ali v elektronski obliki podpisan .xml.

Naročnik lahko ponudnika kadar koli med postopkom oddaje javnega naročila pozove k predložitvi dokazil (dokumentacije, potrdil, certifikatov, izjav, overjenih zapriseženih izjav, izpisov iz evidenc oziroma registrov, pogodb, računov, specifikacij izvedenih storitev ipd.), ki izkazujejo neobstoje razlogov za izključitev in izpolnjevanje pogojev za priznanje sposobnosti. Ponudnik bo dolžan predložiti dokazila v sorazmernem roku, ki ga bo v pozivu določil naročnik.

### 7.1. RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV

Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja v posameznem sklopu izključil ponudnika, če pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovi, ali je drugače seznanjen, da za katerikoli gospodarski subjekt v njegovi ponudbi obstaja kateri od sledečih razlogov za izključitev:

1. Gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, je bila izrečena pravnomočna sodba za kazniva dejanja iz Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 s spremembami in dopolnitvami) ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča, in sicer:
  - terorizem (108. člen KZ-1),
  - financiranje terorizma (109. člen KZ-1),
  - škuvanje in javno poveljevanje terorističnih dejanj (110. člen KZ-1),
  - novačenje in usposabljanje za terorizem (111. člen KZ-1),
  - spravljanje v suženjsko razmerje (112. člen KZ-1),
  - trgovina z ljudmi (113. člen KZ-1),
  - sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. člen KZ-1),
  - kršitev temeljnih pravic delavcev (196. člen KZ-1),
  - goljufija (211. člen KZ-1),
  - protipravno omejevanje konkurence (225. člen KZ-1),
  - povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. člen KZ-1),
  - oškodovanje upnikov (227. člen KZ-1),
  - poslovna goljufija (228. člen KZ-1),
  - goljufija na škodo Evropske unije (229. člen KZ-1),
  - preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. člen KZ-1),
  - preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. člen KZ-1),
  - preslepitev kupcev (232. člen KZ-1),
  - neupravičena uporaba tuje oznake ali modela (233. člen KZ-1),
  - neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije (234. člen KZ-1),
  - ponaređitev ali uničenje poslovnih listin (235. člen KZ-1),
  - izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti (236. člen KZ-1),
  - zloraba informacijskega sistema (237. člen KZ-1),
  - zloraba notranje informacije (238. člen KZ-1),
  - zloraba trga finančnih instrumentov (239. člen KZ-1),
  - zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. člen KZ-1),
  - nedovoljeno sprejemanje daril (241. člen KZ-1),
  - nedovoljeno dajanje daril (242. člen KZ-1),
  - ponaređanje denarja (243. člen KZ-1),
  - ponaređanje in uporaba ponaređenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. člen KZ-1),
  - pranje denarja (245. člen KZ-1),
  - zloraba negotovinskega plačilnega sredstva (246. člen KZ-1),
  - uporaba ponaređenega negotovinskega plačilnega sredstva (247. člen KZ-1),
  - izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponaređanje (248. člen KZ-1),
  - davčna zatajitev (249. člen KZ-1),
  - tihotapstvo (250. člen KZ-1),
  - zloraba uradnega položaja ali uradnih pravic (257. člen KZ-1),
  - oškodovanje javnih sredstev (257.a člen KZ-1),

- izdaja tajnih podatkov (260. člen KZ-1),
- jemanje podkupnine (261. člen KZ-1),
- dajanje podkupnine (262. člen KZ-1),
- sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. člen KZ-1),
- dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. člen KZ-1),
- hudodelsko združevanje (294. člen KZ-1).

V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Zahtevano dokazilo:

Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega **ESPD obrazca**.

Gospodarski subjekt lahko v ponudbi predloži dokazila o nekaznovanosti, ki niso starejša od 4 mesecev od roka za oddajo ponudb ali dokazila, ki bodo izdana največ 90 dni po roku za prejem ponudb.

2. Gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe. Gospodarskega subjekta se ne izloči, če gospodarski subjekt do roka za oddajo ponudb poravna neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več in predloži vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih pet let do roka za oddajo ponudbe (drugi odstavek 75. člena ZJN-3).

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Zahtevano dokazilo:

Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega **ESPD obrazca**.

3. Gospodarski subjekt je na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja (točka a, četrtega odstavka 75. člena ZJN-3).

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Zahtevano dokazilo:



Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega **ESPD obrazca**.

4. Pri gospodarskem subjektu je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek (točka b četrtega odstavka 75. člena ZJN-3).

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Zahtevano dokazilo:

Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega **ESPD obrazca**.

5. V skladu z določilom prvega odstavka 5k člena UREDBE SVETA (EU) 2022/576 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, je prepovedano dodeljevanje ali nadaljnje izvajanje kakršnih koli javnih naročil ali koncesijskih pogodb:
  - a) ruskim državljanom ali fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom s sedežem v Rusiji;
  - b) pravnim osebam, subjektom ali organom, katerih več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz točke (a) tega odstavka,
  - c) fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom, ki delujejo v imenu ali po navodilih subjekta iz točke (a) ali (b) tega odstavka,
  - d) vključno s podizvajalci, dobavitelji ali subjekti, katerih zmogljivosti se uporabljajo v smislu direktiv o javnem naročanju, če predstavljajo več kot 10 % vrednosti naročila in je pri njih izpolnjena katera od okoliščin iz točk a), b) ali c).

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Zahtevano dokazilo:

Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega obrazca Izjava gospodarskega subjekta.

6. Če se izkaže, da je gospodarski subjekt uvrščen v evidenco poslovnih subjektov katerim je prepovedano poslovanje z naročnikom ali katerim od uporabnikov na podlagi 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 – ZDeb in 16/23 – ZPPri).

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Zahtevano dokazilo:

Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega **ESPD obrazca**.

7. Če se izkaže, da se je nad gospodarskim subjektom začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali če se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami (točka b. šestega odstavka 75. člena ZJN-3).

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Zahtevano dokazilo:

Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega **ESPD obrazca**.

## **7.2. POGOJI ZA PRIZNANJE SPOSOBNOSTI**

Ponudnik mora izkazati izpolnjevanje naslednjih pogojev za sodelovanje.

### **7.2.1. Splošni pogoji**

#### **7.2.1.1. Sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti**

Gospodarski subjekt je vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi. Ne velja za fizične osebe, ki jih ponudnik prijavi kot podizvajalca.

Zahtevano dokazilo:

Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogoja potrdi s predložitvijo lastnoročno ali elektronsko podpisanega **ESPD obrazca**.

#### 7.2.1.2. Višina prihodkov od prodaje

Naročnik bo priznal usposobljenost ponudniku v posameznem sklopu, ki bo izkazal, da je imel v zadnjih treh zaključenih poslovnih letih za katere je moral posredovati izkaze poslovnega izida v javno objavo vsakokratni letni splošni promet kot je naveden v nadaljevanju:

- vsaj 2.000.000,00 EUR za sklop 1,
- vsaj 400.000,00 EUR za sklop 2.

Ponudnik lahko izpolni pogoj skupaj s partnerjem v skupni ponudbi, pri čemer mora vodilni ponudnik izkazati vsaj 60 % letnega splošnega prometa za vsako leto posebej. Ponudnik, ki še ne posluje tri leta oz. še ni bil obvezan izdelati izkazov poslovanja za tri poslovna leta mora izkazati zahtevano višino splošnega letnega prometa za poslovna leta za katera je bil obvezan izdelati poslovne izkaze.

#### Zahtevano dokazilo:

Ponudnik/partner izpolni **ESPD obrazec**.

#### 7.2.1.3. Referenčni pogoj za sklop 1

Naročnik bo priznal usposobljenost ponudniku v sklopu 1, če gospodarski subjekt izkazuje, da je v zadnjih petih (5) letih pred objavo obvestila o naročilu izvedel najmanj dva projekta implementacije rešitve prepoznavo govora, pri čemer vsak projekt ki obsega:

- a. zagotovitev programske opreme za prepoznavo govora, ki je predmet ponudbe v tem javnem naročilu in je bila integrirana v delovni proces zdravstvene ustanove na področju Republike Slovenije, pri čemer bo naročnik kot prepoznavo govora upošteval zagotovitev programske opreme, ki omogoča pretvorbo in obravnavo govorjenega besedila v pisno obliko za zapis v zdravstveno dokumentacijo,
- b. sistem je izdelan v tri-nivojski arhitekturi, predstavitveni nivo je spletni vmesnik ali debeli klient (angl. fat client),
- d. sistem vsebinsko pokriva področje zdravstva na kliničnem (ne poslovnem) nivoju in
- e. rešitev uporablja vsaj 20 uporabnikov (govorec in podporno administrativno osebje).

#### Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti ponudnik. Ponudnik lahko pogoj izpolni s partnerjem ali podizvajalcem, če bodo slednji prevzeli izvedbo storitev, za katere podajajo reference.

#### 7.2.1.4. Referenčni pogoj za sklop 2

Naročnik bo priznal usposobljenost ponudniku v sklopu 2, ki bo izkazal, da je v zadnjih treh (3) letih pred objavo obvestila o naročilu izvedel najmanj dva primerljiva referenčna posla. Primerljiv referenčni posel obsega dobavo in implementacijo strežniške infrastrukture v vrednosti vsaj 30.000,00 EUR brez DDV za posamičnega naročnika.

#### Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti ponudnik. Ponudnik lahko pogoj izpolni s partnerjem ali podizvajalcem, če bodo slednji prevzeli dela na projektu za katere podajajo reference.

#### Zahtevano dokazilo za izkazovanje referenc

Gospodarski subjekt izkaže izpolnjevanje pogoja s predložitvijo izpolnjenega Obrazca »Reference ponudnika« za sklop za katerega oddaja ponudbo. V ponudbi se predloži tudi s strani referencodajalca potrjeno Potrdilo o referenčnem projektu, potrjen s strani naročnika referenčnega posla.

Referenčni posli morajo biti potrjeni s strani pristojne osebe. Pristojna oseba za podpis je bodisi zakoniti zastopnik oziroma oseba, ki razpolaga s pooblastilom za zastopanje gospodarskega subjekta oziroma oseba, ki ima pooblastilo za podpis potrdila, oziroma potrdilo podpiše oseba, ki je v delovni organizaciji pooblaščen za vodenje sektorja, kjer je bil referenčni projekt izveden. Dokazila morajo biti v slovenskem jeziku (ali prevedena v slovenski jezik).

#### **7.2.1.5. Kadrovska usposobljenost za sklop 1**

Naročnik bo priznal usposobljenost ponudniku, če gospodarski subjekt nominira naslednje osebe:

##### **1. Vodja projekta**

Ponudnik mora za izvedbo predmetnega javnega naročila zagotoviti najmanj **enega (1) vodjo projekta**, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- a) dosežena izobrazba na ravni 7 SOK oz. 6 EOK,
- b) vsaj deset (10) let delovnih izkušenj,
- c) znanje slovenskega jezika za namene neposredne komunikacije z naročnikom in
- d) je v zadnjih sedmih letih pred objavo obvestila o naročilu kot vodja projekta sodeloval pri najmanj dveh (2) referenčnih projektih, ki obsegata implementacijo programske opreme za prepoznavo govora v slovenskem jeziku za sočasno uporabo vsaj 20 uporabnikov (govorec in podporno administrativno osebje)

##### **2. Strokovnjak s področja prepoznave govora**

Ponudnik razpolaga s strokovnjakom za prepoznavo govora, ki zagotavlja strokovno podporo pri uvajanju in optimizaciji tehnologij za prepoznavanje govora, od načrtovanja in testiranja, upravljanja integracije z zunanjimi šifranti, izboljševanja kakovosti prepoznavne in dopolnjevanja jezikovnih modelov. Strokovnjak mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- a) je v zadnjih sedmih letih pred objavo obvestila o naročilu sodeloval pri najmanj enem (1) referenčnem projektu, ki obsega implementacijo programske opreme za prepoznavo govora v slovenskem jeziku sočasno uporabo vsaj 20 uporabnikov (govorec in podporno administrativno osebje).

##### **3. Strokovnjak za informacijsko varnost:**

Ponudnik razpolaga s strokovnjakom za informacijsko varnost, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- a) ima vsaj pet (5) let delovnih izkušenj,
- b) ima vsaj en (1) veljaven certifikat s področja informacijske varnosti (npr. CEH, OSCP, eWPT, GPEN, GWAPT ali primerljiv) in

- c) izkazuje, da je v zadnjih petih (5) letih pred objavo obvestila o naročilu na Portalu javnih naročil kot strokovnjak za informacijsko varnost sodeloval pri vsaj enem (1) uspešno zaključenem projektu implementacije ali razvoja informacijskega sistema.

#### **4. Strokovnjak za GDPR:**

Ponudnik razpolaga s strokovnjakom za GDPR, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- ima vsaj pet (5) let delovnih izkušenj,
- dosežena najmanj univerzitetna izobrazba ali bolonjska druga stopnja (bolonjski magisterij), SOK raven 8 /EOK raven 7,
- izkazuje znanje slovenskega jezika stopnje vsaj B2 po Skupnem evropskem referenčnem okviru za jezike (CEFR) ali uspešno zaključeno izobraževanje v slovenskem jeziku (vsaj srednješolsko),
- izkušnje z načrtovanjem, pripravo in izvedbo najmanj enim projektu v zadnjih petih (5) letih pred dnem objave obvestila o tem javnem naročilu, pri katerih je bila pripravljena ocena učinka v zvezi z varstvom osebnih podatkov (DPIA) v skladu z določili GDPR.

#### **5. Analitik:**

Ponudnik razpolaga z analitikom, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- ima vsaj deset (10) let delovnih izkušenj,
- dosežena najmanj univerzitetna izobrazba ali bolonjska druga stopnja (bolonjski magisterij), 7 SOK oz. 6 EOK,
- izkazuje znanje slovenskega jezika stopnje vsaj B2 po Skupnem evropskem referenčnem okviru za jezike (CEFR) ali uspešno zaključeno izobraževanje v slovenskem jeziku (vsaj srednješolsko),
- izkazuje, da je v zadnjih sedmih (7) letih pred objavo obvestila o naročilu na Portalu javnih naročil kot analitik sodeloval pri vsaj enem (1) uspešno zaključenem projektu implementacije ali razvoja informacijskega sistema, kjer je vrednost referenčnega projekta je znašala najmanj 40.000,00 EUR brez DDV in
- Kot vrednost projekta se šteje vrednost implementacije oz. razvoj informacijskega sistema brez vzdrževanja in strojne opreme.

#### Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti ponudnik. Ponudnik lahko pogoj izpolni s partnerjem ali podizvajalcem, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se kader zahteva. Če v ponudbi imenovan kader ni zaposlen pri ponudniku, partnerju ali podizvajalcu, mora biti kader kot fizična oseba imenovan za partnerja ali podizvajalca (npr. sklep DKOM št. 018-182/2018 z dne 21. 11. 2018).

Izbrani ponudnik bo dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovske spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi bo moral predložiti dokumente, ki izkazujejo usposobljenost kadra). Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve, kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra. Če bo prijavljen kader v času izvajanja pogodbe zapustil ponudnikovo ekipo, ga bo moral izvajalec nadomestiti s kadrom, ki izpolnjuje zahtevane kadrovske pogoje. Naročnik zahteva, da bo izvajalec ves čas izvajanja projekta aktivno sodeloval najmanj s prilaženimi kadri. V kolikor bi se tekom izvajanja projekta izkazalo, da kadri ne sodelujejo aktivno in/ali da niso osebno angažirani na projektu, ima naročnik pravico v tem primeru uveljavljati pogodbeno kazen ter druge sankcije, ki bodo opredeljene v vzorcu pogodb.

#### Velja splošno za vse:

Kot uspešno zaključen referenčni projekt se šteje uspešno zaključen projekt izdelave/razvoja informacijskega sistema. Uspešno zaključen referenčni projekt za namene tega javnega naročila pomeni projekt, ki je bil izveden kakovostno, v dogovorjenih rokih in v skladu s pogodbenimi obveznostmi. Kot datum dokončanje se navede datum podpisa primopredajnega zapisnika oziroma drugo dokazilo, ki izkazuje, da je bil projekt uspešno zaključen, v kolikor ni bil podpisan primopredajni zapisnik.

Kot delovne izkušnje se šteje obdobje, v katerem je bil kader zaposlen in se je vplačevalo v zdravstveno in pokojninsko blagajno prispevke. Ponudnik za kader, kjer so zahtevane delovne izkušnje predloži izpis pokojninske dobe pri ZPIZ ali drug enakovreden dokument.

Ponudnik mora za prijavljene kadre, kjer je to zahtevano predložiti fotokopije certifikatov oziroma potrdil certifikacijskega organa, iz katerih je razvidna njihova veljavnost. Certifikati pa morajo biti veljavni na dan, ko poteče rok za prejem ponudb. Za certifikat, katerega veljavnosti ni mogoče obnoviti, mora ponudnik poleg fotokopije samega certifikata, predložiti še dokazilo o nemožnosti obnove certifikata.

Način izpolnjevanja: pogoj mora izpolniti ponudnik. Ponudnik lahko pogoj izpolni s partnerjem ali podizvajalcem, če bodo slednji izvajali storitve na projekt, za katere se kader zahteva.

Kot vrednost referenčnega projekta se šteje vrednost implementacije oz. razvoj informacijskega sistema brez vzdrževanja in strojne opreme.

Ponudnik izpolni Seznam kadra in za vsak kader posebej izpolni Seznam kadra - strokovnjak, ter predloži dokazila in za vsak kader s strani investitorja referenčnega projekta predloženo Potrdilo reference strokovnjaka za vsak kader posebej.

Če v ponudbi imenovan kader ni zaposlen pri ponudniku, partnerju ali podizvajalcu, mora biti kader kot fizična oseba imenovan za partnerja ali podizvajalca (npr. sklep DKOM št. 018-182/2018 z dne 21. 11. 2018).

Izbrani ponudnik bo dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovske spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi bo moral predložiti dokumente, ki izkazujejo usposobljenost kadra). Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve, kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra. Če bo prijavljen kader v času izvajanja pogodbe zapustil ponudnikovo ekipo, ga bo moral izvajalec nadomestiti s kadrom, ki izpolnjuje zahtevane kadrovske pogoje. Naročnik zahteva, da bo izvajalec ves čas izvajanja projekta aktivno sodeloval najmanj s priglašeni kadri. V kolikor bi se tekom izvajanja projekta izkazalo, da kadri ne sodelujejo aktivno in/ali da niso osebno angažirani na projektu, ima naročnik pravico v tem primeru uveljavljati pogodbeno kazen ter druge sankcije, ki bodo opredeljene v vzorcu pogodb.

#### Zahtevano dokazilo:

Ponudnik v ponudbi predloži izpolnjen obrazec Seznam kadra - sklop 1 (izpolni se za vsak kader posebej), s strani naročnika referenčnega posla potrjeno Potrdilo reference strokovnjaka (izpolni se za vsak kader posebej).

Referenčni posli morajo biti potrjeni s strani naročnika referenčnega posla, in sicer zakonitega zastopnika naročnika ali osebe, ki ima pooblastilo za potrditev referenčnega posla (v tem primeru

mora gospodarski subjekt v ponudbi predložiti dokazilo o pooblastilu). Če je referenčni naročnik (pravna) oseba s sedežem izven Republike Slovenije mora gospodarski subjekt v ponudbi predložiti dokazilo, s katerim izkazuje, da je podpisnik referenčnega potrdila pooblaščen za potrjevanje referenčnih poslov (npr. izpis iz sodnega registra, iz katerega so razvidni zakoniti zastopniki ali ustrezno pooblastilo). Dokazila morajo biti v slovenskem jeziku (ali prevedena v slovenski jezik).

#### 7.2.1.6. Kadrovska usposobljenost za sklop 3

Ponudnik, ki oddaja ponudbo v sklopu 3 mora v ponudbi **nominirati vodjo projekta**, ki izkazuje naslednje zahteve:

- a) ima vsaj deset (10) let delovnih izkušenj,
- b) dosežena najmanj univerzitetna izobrazba ali bolonjska druga stopnja (bolonjski magisterij), SOK raven 8 /EOK raven 7,
- c) izkazuje znanje slovenskega jezika stopnje vsaj B2 po Skupnem evropskem referenčnem okviru za jezike (CEFR) ali uspešno zaključeno izobraževanje v slovenskem jeziku (vsaj srednješolsko),
- d) razpolaga z vsaj enim veljavnim certifikatom s področja vodenja projektov PMP, IPMA Level B ali C, IPMA Level A, PRINCE 2 Foundation, Certified Scrum Master (CSM) in CompTIA+,
- e) izkazuje, da je v zadnjih sedmih (7) letih pred objavo obvestila o naročilu na Portalu javnih naročil) vodil vsaj en (1) uspešno zaključen projekt referenčni projekt implementacije oziroma razvoja informacijskega sistema, pri katerem znaša referenčnega projekta najmanj sto tisoč (100.000,00) EUR brez DDV

Kot vrednost referenčnega projekta se šteje vrednost implementacije oz. razvoj informacijskega sistema z nadgradnjami, brez vzdrževanja, licenčne programske opreme in strojne opreme.

Uspešno zaključen referenčni projekt za namene tega javnega naročila pomeni projekt, ki je bil izveden kakovostno, v dogovorjenih rokih in v skladu s pogodbenimi obveznostmi.

#### Način izpolnjevanja:

Pogoj mora izpolniti ponudnik. Ponudnik lahko pogoj izpolni s partnerjem ali podizvajalcem, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se kader zahteva. Če kader ni zaposlen pri partnerju ali podizvajalcu, mora biti kader kot fizična oseba imenovan za partnerja ali podizvajalca. Če v ponudbi imenovan kader ni zaposlen pri ponudniku, kandidatu, partnerju ali podizvajalcu, mora biti kader kot fizična oseba imenovan za partnerja ali podizvajalca (npr. sklep DKOM št. 018-182/2018 z dne 21. 11. 2018).

Zahtevano dokazilo: Ponudnik izpolni Seznam kadra - sklop 3. V ponudbi se predloži s strani naročnika posla Potrdilo reference strokovnjaka- sklop 3.

Uspešno zaključen referenčni projekt za namene tega javnega naročila pomeni projekt, ki je bil izveden kakovostno, v dogovorjenih rokih in v skladu s pogodbenimi obveznostmi.

Izbrani ponudnik bo dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovske spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi bo moral predložiti dokumente, ki izkazujejo usposobljenost kadra). Kot sprememba se štejejo morebiti dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve, kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra. Če bo prijavljen kader v času izvajanja pogodbe zapustil ponudnikovo ekipo, ga bo moral izvajalec nadomestiti s kadrom, ki izpolnjuje zahtevane kadrovske pogoje. Naročnik zahteva, da bo izvajalec ves čas izvajanja projekta aktivno sodeloval najmanj s priglasiženimi kadri. V kolikor bi se tekom izvajanja projekta izkazalo, da kadri ne sodelujejo

aktivno in/ali da niso osebno angažirani na projektu, ima naročnik pravico v tem primeru uveljavljati pogodbeno kazen ter druge sankcije, ki bodo opredeljene v vzorcu pogodb.

Referenčni posli morajo biti potrjeni s strani pristojne osebe. Pristojna oseba za podpis je bodisi zakoniti zastopnik oziroma oseba, ki razpolaga s pooblastilom za zastopanje gospodarskega subjekta oziroma oseba, ki ima pooblastilo za podpis potrdila, oziroma potrdilo podpiše oseba, ki je v delovni organizaciji pooblaščen za vodenje sektorja, kjer je bil referenčni projekt izveden. Dokazila morajo biti v slovenskem jeziku (ali prevedena v slovenski jezik).

Kot delovne izkušnje se šteje obdobje, v katerem je bil kader zaposlen in se je vplačevalo v zdravstveno in pokojninsko blagajno prispevke. Ponudnik za kader, kjer so zahtevane delovne izkušnje predloži izpis pokojninske dobe pri ZPIZ ali drug enakovreden dokument.

#### 7.2.2. Druge zahteve naročnika za sklop 2

Pogoj mora izpolnjevati ponudnik. Skupina ponudnikov lahko pogoj izpolni skupaj. Ponudnik (oziroma skupina ponudnikov) lahko pogoj izpolni tudi s podizvajalci; v primeru sklicevanja na zmogljivosti drugih subjektov morajo slednji izvesti storitve v delu, za katere se zahtevajo te zmogljivosti.

Pogoji:

- a) Ponudnik razpolaga s tehničnimi in kadrovskimi zmogljivostmi za pravočasno ter uspešno izpolnitev javnega naročila, skladno z zahtevami naročnika v Tehničnih specifikacijah za sklop 2.

Zahtevano dokazilo: Ponudnik predloži podpisan obrazec »Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev – strežniška oprema«.

- b) Ponudnik ima za ponujeno opremo ustrezno pooblastilo za prodajo, implementacijo in vzdrževanje ponujene strojne opreme.

Zahtevano dokazilo: za ponujeno opremo – izjava proizvajalca opreme (angl. Manufacturer's Authorisation Form, MAF), iz katere izhaja, da je ponudnik pooblaščen za prodajo, implementacijo in vzdrževanje ponujene opreme.

Zahtevano dokazilo: Ponudnik predloži podpisan obrazec »Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev«.

### 8. FINANČNA ZAVAROVANJA

Na podlagi drugega odstavka 93. člena ZJN-3 in f) točke 6. odstavka 62. člena ZJN-3 in v skladu z Uredbo o finančnih zavarovanjih pri javnem naročanju (Uradni list RS, št. 27/2016) naročnik v



postopku javnega naročanja od izbranega ponudnika zahteva Finančno zavarovanje za resnost ponudbe, Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi.

### 8.1. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE

Ponudnik mora do roka za oddajo ponudb predložiti:

- za sklop 1 bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje skladno z vzorcem EPGP 758 v višini 20.000,00 EUR,
- za sklop 2 menično izjavo in menico v višini 5.000,00 EUR,
- za sklop 3 menično izjavo in menico v višini 2.000,00 EUR.

Predloženo finančno zavarovanje mora po vsebini ustrezati vzorcu kot izhaja iz obrazca Zavarovanje za resnost ponudbe (zavarovanje za sklop 1) in Menična izjava (zavarovanje za sklop 2 in sklop 3). Kot obvezno prilogo k obrazcu Menična izjava-resnost ponudbe mora ponudnik v ponudbi predložiti 1 bianco menico.

Veljavnost zavarovanja za resnost ponudbe mora znašati najmanj 30. 4. 2026 z možnostjo podaljšanja na zahtevo naročnika.

Zavarovanje za resnost ponudbe bo unovčeno v naslednjih primerih:

- če ponudnik umakne ali spremeni ponudbo v času njene veljavnosti, navedene v ponudbi ali
- če ponudnik, ki ga je naročnik v času veljavnosti ponudbe obvestil o sprejetju njegove ponudbe:
  - o ne izpolni ali zavrne sklenitev pogodbe v skladu z določbami navodil ponudnikom ali
  - o ne predloži ali zavrne predložitev finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu z določbami navodil ponudnikom.

V primeru, če prijava zahtevanega zavarovanja za resnost ponudbe ne bo vsebovala ali ta ne bo skladna z zahtevami razpisne dokumentacije ali vzorcem iz razpisne dokumentacije, bo naročnik tako prijavo kot nedopustno izločil iz postopka nadaljnjega ocenjevanja prijav.

Neunovčena menična izjava se po zaključku postopka oddaje javnega naročila vrne ponudniku.

**Finančno zavarovanje za resnost ponudbe v sklopu 2 in 3 mora v fizični obliki do roka za oddajo ponudb prispeti na naslov naročnika. Ponudnik odda bančno garancijo oz. kavcijsko zavarovanje za resnost ponudbe za sklop 1 in menično izjavo za sklop 2 in sklop 3 v elektronski obliki odda v ponudbi, oddani preko eJN.**

**Bianko menica za sklop 2 in sklop 3 mora prispeti na naslov naročnika v fizični obliki. Na ovojnici mora biti naveden naziv in naslov ponudnika, naziv javnega naročila ter NE ODPIRAJ. Finančna zavarovanja morajo ne glede na način dostave (osebno ali po pošti) do vložišča prispeti do spodaj navedenega roka, sicer bo ponudba štela za prepozno (prejemna teorija).**

**Zavarovanje za resnost ponudbe v sklopu 1 se predloži v elektronski obliki kot sestavni del ponudbene dokumentacije preko sistema eJN.**

## 8.2. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Pogodba o javnem naročilu v posameznem sklopu bo postala veljavna pod pogojem, da izbrani ponudnik predloži finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, skladno s to točko razpisne dokumentacije. Izbrani ponudnik bo moral v roku 10 delovnih dni od podpisa pogodbe oz. v roku 10 delovnih dni od posredovanja obvestila o nastopu odložnega pogoja iz 2. točke razpisne dokumentacije predložiti zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v obliki bančne garancije ali kavcijskega zavarovanja v naslednjih višinah in trajanjih:

- za sklop 1:
  - a. v višini 10 % pogodbene vrednosti v EUR z DDV z veljavnostjo do roka za izvedbo končnega prevzema (skladno s terminskim planom) ter 40 dodatnih dni
- za sklop 2 in sklop 3 višini 10 % pogodbene vrednosti v EUR z DDV z veljavnostjo 40 dni po preteku roka za izpolnitev vseh pogodbenih obveznosti.

Izvajalec predloži finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v roku 10 delovnih dneh dni od izpolnitve odložnega pogoja glede zagotovitve sredstev ter prejema obvestila o izpolnitve odložnega pogoja s strani naročnika.

Če se bo skladno s 95. členom ZJN-3 spremenil rok veljavnosti pogodbe ali vrednost predmeta naročila, bo moral izvajalec temu ustrezno spremeniti, podaljšati oziroma nadomestiti tudi zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Finančno zavarovanje lahko naročnik unovči, skladno s pogodbenimi določili.

## 8.3. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKI DOBI

### Sklop 1:

Izbrani ponudnik v sklopu 1 mora v roku 10 delovnih dneh po podpisu primopredajnega zapisnika za končni prevzem predložiti zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi v višini 5% pogodbene vrednosti v EUR z DDV, z veljavnostjo vsaj 40 dni po izteku garancijske dobe, ki znaša 36 mesecev od primopredaje.

Ponudnik z oddajo ponudbe sprejema pogoj naročnika, da bo v 10 delovnih dneh po podpisu primopredajnega zapisnika naročniku izročil bančno garancijo za odpravo napak v garancijski dobi, ki znaša 36 mesecev po primopredaji ki je skladna z obrazcem Bančna garancija za odpravo napak v garancijski dobi.

### Sklop 2:

Izbrani ponudnik mora najpozneje v 10 delovnih dneh po končanju vseh del predmetnega javnega naročila izročiti naročniku bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku v višini 5 % od končne vrednosti pogodbe. Kot pogodbena vrednost se šteje celotna končna pogodbena vrednost z DDV.

Finančno zavarovanje za odpravo napak mora biti veljavno 40 dni po izteku garancijskega roka za

opremo, ki ima najdaljši garancijski rok.

Ponudnik z oddajo ponudbe sprejema pogoji naročnika, da bo v 10 delovnih dneh po podpisu primopredajnega zapisnika naročniku izročil bančno garancijo za odpravo napak v garancijski dobi, ki je skladna z obrazcem Zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi po EPGP 758.

#### 8.4. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI ZA STORITVE POGARANCIJSKEGA VZDRŽEVANJA V SKLOPU 1

Izvajalec v sklopu 1 bo moral najkasneje v roku 10 delovnih dni po izteku garancijske dobe predložiti zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 3 % pogodbene vrednosti v EUR z DDV za čas trajanja pogarancijskega vzdrževanja (24 mesecev) ter dodatnih 40 dni.

Predloži se zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, ki je skladno z vzorcem zavarovanja po EPGP 758.

### 9. TERMINSKI PLAN

#### 9.1. TERMINSKI PLAN ZA SKLOP 1

Ponudnik se z oddajo ponudbe zavezuje, da bo storitve, ki so predmet tega javnega naročila, izvedel v okviru spodaj navedenih časovnih obdobij po mejnikih, ki jih potrjuje naročnik.

Aktivnosti za doseganje mejnika so opredeljene v dokumentu »Vsebinska in tehnična specifikacija prepoznavna govora«.

T0 = datum pričetka veljavnosti pogodbe (sklenitve pogodbe in izpolnitev odložnih pogojev)

Faza	Mejnik	Rok
1. Priprava in načrtovanje	Sprejet izvedbeni načrt projekta (PZI)	T0 + 1 mes
2. Vzpostavitev testnega okolja	Testno okolje potrjeno	T0 + 1 mes
3. Implementacija	Produksijsko okolje potrjeno	T0 + 2 mes
4. Usposabljanje in dokumentacija	Potrjena izvedba prvega rednega usposabljanja	T0 + 3 mes
5. Testiranja in delni prevzemi	Podpisani zapisniki o delnih prevzemih	T0 + 3 mes
6. Produkcija in stabilizacija	Sistem v produkciji in postopno vključevanje dodatnih JZZ-jev	T0 + 3 mes
7. Končni prevzem	Podpisan zapisnik o končnem prevzemu	T0 + 3 mes

8. <b>Garancijsko obdobje in podpora</b>	Izvajanje garancijskega in dodatnega vzdrževanja ter vključevanje dodatnih uporabnikov in JZZ-jev	Končni prevzem + 3 leta
9. <b>Pogarancijsko vzdrževanje</b>	Izvajanje pogarancijskega vzdrževanja za obdobje 24 mesecev po poteku garancijske dobe	2 leti po poteku garancijske dobe

Projekt mora biti izvajen skladno z zgoraj navedenim terminskim načrtom, pri čemer mora izvajalec storitve izvajati v terminih, da je mejnik Končni prevzem izveden najkasneje do 30. 6. 2026.

**Dokazilo:** Ponudnik z oddajo ponudbe izraža soglasje z izvedbo storitev v navedenih časovnih obdobjih.

## 9.2. TERMINSKI PLAN ZA SKLOP 2

Izbrani dobavitelj se obvezuje dobaviti opremo naročniku najkasneje v roku 8 (osmih) tednov od veljavnosti pogodbe. Storitve zagona, potrebnih nadgradenj na najnovejšo priporočeno različico in nastavitve opreme bo izvedena naknadno, po izvršeni dobavi opreme, v dogovoru med naročnikom in izbranim dobaviteljem.

**Dokazilo:** Ponudnik z oddajo ponudbe izraža soglasje z izvedbo storitev v navedenih časovnih obdobjih.

## 9.3. TERMINSKI PLAN ZA SKLOP 3

Vodenje projekta se izvaja skladno s terminskim planom v sklopu 1, do mejnika Končni prevzem.

**Dokazilo:** Ponudnik z oddajo ponudbe izraža soglasje z izvedbo storitev v navedenih časovnih obdobjih.

## 10. MERILA ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA

Naročnik bo ekonomsko najugodnejšega ponudnika v posameznem sklopu izbral na podlagi meril:

### 10.1. MERILO ZA IZBOR PONUDNIKA V SKLOPU 1

Merilo za izbor najugodnejše ponudbe je ekonomsko najugodnejša ponudba. Točke se zaokrožuje na dve decimalni mesti natančno. Ponudniki navedejo ponudbene cene na dve decimalni mesti natančno.

Kot najugodnejši ponudnik bo izbran ponudnik, ki izpolnjuje vse zahteve razpisne dokumentacije ter odda ekonomsko najugodnejšo ponudbo. Ekonomsko najugodnejša ponudba je ponudba, ki doseže največji seštevek točk na osnovi merila ekonomsko najugodnejše ponudbe.

Merilo ekonomsko najugodnejše ponudbe je sestavljeno iz dveh meril:

A: ponudbena cena

B: testiranje kakovosti prepoznave

Ponudnik lahko doseže največ 100 točk, pri čemer po merilu A lahko doseže 80 točk in po merilu B - 20 točk. Končno število točk posameznega ponudnika se izračuna kot seštevek meril A in B.

V primeru, da naročnik prejme več enakovrednih ponudb, zaokroženo na dve decimalni mesti natančno ki bodo vsebovale enako število točk, bo naročnik izbral ponudnika, ki bo prejel višje število točk po merilu M2. V kolikor bodo ponudbe tudi v tem enake, bo izbral ponudnika z javnim žrebom. Naročnik bo v zaprto neprosojno kuverto dal listek z nazivom posameznega ponudnika, ki je predmet žreba. Izbrana bo ponudba, ki bo prva izžrebana. Na žreb bodo vabljeni ponudniki z enakim št. točk. Ponudniki, ki se žreba ne bodo udeležili bodo prejeli zapisnik o žrebu.

**A= »Skupna ponujena cena«** (maksimalno 80 točk)

Najnižja skupna ponujena cena iz ponudbenega predračuna v EUR z DDV zaokroženo na dve decimalni mesti natančno, ki se izračuna po naslednji formuli:

$$\begin{array}{lcl} \text{Št. točk na podlagi kriterija} & & \text{Najnižja skupna ponujena cena} \\ \text{»Skupna ponujena cena«} & = & \frac{\text{Ponudnikova skupna ponujena cena}}{\text{-----}} \times 80 \end{array}$$

Ponudbena vrednost je sestavljena iz vrednosti dobave programske opreme za prepoznavo govora in izvedba vseh storitev implementacije, storitev dodatnega vzdrževanja ter storitev pogarancijskega vzdrževanja ter ostalih storitev, določenih v podrobnem ponudbenem predračunu. Ponudbena cena mora vključevati vse elemente, iz katerih je sestavljena in mora vključevati vse stroške tako, da naročnika ne bremenijo kakršnikoli stroški, povezani s predmetom naročila. Pri izračunu ponudbene vrednosti morajo ponudniki upoštevati vse elemente, ki vplivajo na izračun cene, kot so: stroški dela, režijski stroški, stroški uporabe opreme, morebitne nadure, potni stroški, stroški prevodov, stroški nastali zaradi spremembe zakonodaje, drugi stroški dela, materiala in storitev, ki niso vključena v opis, pa so potrebni za učinkovito izvedbo storitev, ter vse ostale elemente, ki vplivajo na izračun cene.

Cena iz ponudbenega predračuna za postavke Dobava in implementacija programske rešitve skupaj s spremljajočimi storitvami do izvedbe faze Končni prevzem, Dodatno vzdrževanje ter Dodatni uporabniki so fiksne ves čas trajanja pogodbenega razmerja. Postavka Pogarancijsko vzdrževanje se lahko valorizira po 1. 1. 2030, pod pogojem, da je dvig cen življenjskih potrebščin znašal vsaj 4 % v obdobju po preteku enega leta, šteto od 30. 6. 2029. Cena se valorizira za 80 % dviga cen življenjskih potrebščin od 30. 6. 2029 dalje do prejema zahteve za dvig cen s strani naročnika.

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu Predračun. V kolikor bo ponudnik za postavko vpisal ceno 0 eur, se šteje, da jo ponuja brezplačno.

V kolikor bo delež vrednosti pogarancijskega vzdrževanja nižji od 10% postavke Implementacija programske opreme, se bo ponudba izločila.

**B= »Testiranje kakovosti prepoznave« (maksimalno 20 točk)**

Naročnik bo izvedel testiranje med ponudniki, ki izkazujejo izpolnjevanje pogojev za sodelovanje in ne izkazujejo izpolnjevanja izključitvenih razlogov ter izpolnjuje ostale zahteve naročnika.

Testirana rešitev mora uporabljati enak jezikovni model, kot ga uporabljajo predložene reference ponudnika.

Izbrani ponudnik bo moral dobaviti programsko opremo, ki je bila predmet testiranja oz. njene nadgrajene različice, ki dosega vsaj takšne rezultate, ki so bili doseženi na testiranju.

Naročnik bo izvedel testiranje kakovosti izvedene transkripcije rešitve ponudnika na vzorčnih primerih avdio posnetkov zdravstvenih besedil (realnih in anonimiziranih zdravstveni izvidov ter izgovorjenih imen zdravil iz centralne baze zdravil)

Testiranje mora biti izvedeno z uporabo spletne aplikacije ponudnika za rešitev Prepoznavo govora, kot je nameščena pri organizaciji katero je ponudnik navedel kot referenco ali novejšo verzijo te rešitve.

Naročnik bo za testiranje zagotovil osebni računalnik na katerem bo izveden celoten postopek testiranja. Naročnik bo postopek testiranja snemal z namensko programsko opremo nameščeno na osebem računalniku. Vsak ponudnik sam poskrbi za komunikacijsko povezavo do strežniške komponente svoje rešitve in izvede prepoznavo na osebem računalniku, ki ga zagotovi naročnik.

Naročnik bo izvedel testiranje programske opreme ponudnikov, ki bodo izpolnjevali preostale pogoje določene s to razpisno dokumentacijo in dosegli vsaj 90% prepoznavnost teksta. Ponudnik bo v postopku javnega naročila omogočil testiranje kakovosti transkripcije rešitve na svoji infrastrukturi. V kolikor testiranje ni omogočeno se ponudba izloči. Naročnik bo po opravljenem testiranju kot nedopustne izločil ponudbe, ki ne bodo dosegle vsaj 90% prepoznavnost teskta Ponudbe, ki bodo dosegle vsaj 90% prepoznavnost, bo naročnik vrednotil skladno z merilom za izbor ekonomsko najugodnejše ponudbe.

Z oddajo ponudbe se izvajalec zavezuje, da se programska oprema, ki je predmet ponudbe od oddaje ponudbe do testiranja ne bo spremenila.

Za merilo kakovosti prepoznave bo naročnik uporabil merilo Word Error Rate (WER), ki je standardna metrika za ocenjevanje natančnosti sistemov za prepoznavanje govora in odprtokodno orodje Jiwer (<https://jitsi.github.io/jiwer/>) s katerim bo primerjal originalni zapis z izvedenim transkriptom. WER indeks bo zaokrožen na dve decimalni mesti.

Testiranje bo izvedeno javno v prostorih naročnika in se ga lahko udeležijo pooblašeni predstavniki ponudnikov, ki so oddali ponudbo.

Postopek testiranja bo potekal na naslednji način:

- ugotavljanje navzočnosti
- predstavitev postopka testiranja izbranim ponudnikom
- izvedba testiranja po posameznih ponudnikih in obrnjenem vrstnem redu glede na čas oddane ponudbe ponudnika na portalu e-JN (zadnja oddana ponudba je testirana prva)

**Pripombe dodal [MS1]:** Dodano, da se izognemo morebitnim pripombam zakaj sploh zahtevamo reference, če imamo testiranje. Namen testiranja je rangiranje ponudnikov po kakovosti prepoznave, ki je ključni element rešitve.

**Pripombe dodal [MS2]:** Dodano 90% spodnji prag kakovosti

- ponudnik pod nadzorom naročnika in drugih ponudnikov uporabi pripravljene avdio vzorce v formatu mp3 ali m4a v načinu »prepoznavo v živo« in preda izvedene transkripte, v preprostem txt formatu za Windows (kodiranje UTF-8), naročniku brez kakršnegakoli naknadnega popravljanja, natanko tako kot izvede prepoznavo obravnavana rešitev ponudnika.
  - naročnik na svojem računalniku izmeri z orodjem Jiwer indeks WER rešitve ponudnika, kot merilo kakovosti prepoznave njegove rešitve,
  - naročnik vsem navzočim objavi izmerjeni WER ponudnika po posameznih avdio vzorcih ter končni izmerjeni WER indeks rešitve ponudnika, kot aritmetično povprečje WER indeksov vseh testiranih avdio vzorcev
  - prehod na testiranje naslednjega ponudnika do zaključka testiranja vseh ponudnikov
- naročnik izvede izračun kakovosti prepoznave in objavi število doseženih točk po posameznih ponudnikih v odločitvi o oddaji javnega naročila.

Merilo kakovosti je sestavljeno iz dveh podmeril:

- Kakovost prepoznave izvidoma, ponudnik lahko pridobi največ 15 točk,
- Kakovost prepoznave imen zdravil, ponudnik lahko pridobi največ 5 točk.

Formula za izračun števila točk na podlagi kriterija Kakovost prepoznave izvidov:

$$f(WER_i) = \begin{cases} \frac{WER_{\min}}{WER_i}, & \text{če } \text{rank}(WER_i, \text{Matrika}_{WER_i}, 1) \leq 3 \\ 0, & \text{sicer} \end{cases}$$

Pri čemer je:

$f(WER_i)$  = funkcija za izračun ponderja za določitev točk kakovosti prepoznave ponudnika i

$WER_i$  = izmerjeni WER indeks ponudnika i

$WER_{\min}$  = najmanjši izmerjeni WER indeks rešitve ponudnika

rank = Excel funkcija RANK

Št. točk »Kakovost prepoznave izvidov« =  $f(WER_i) * 15$

Formula za izračun števila točk na podlagi kriterija Kakovost prepoznave imen zdravil:

$$\text{Št. točk »Imena zdravil«} = \frac{\text{WERmin}}{\text{WERi}} \times 5$$

WERi = izmerjeni WER indeks ponudnika i

WERmin = najmanjši izmerjeni WER indeks rešitve ponudnika

Velja za podmerilo Kakovost prepoznave:

Če je izmerjeni WER rešitve ponudnika enak 0 (nobene napake), se ponudniku dodelijo vse točke kriterija, kot najnižji izmerjeni WER pa se v formuli upošteva 0,001 (velja skupno za podmerilo kakovost prepoznave izvidov in kakovost prepoznave imen zdravil). Če je WER večji kot 1, se upošteva WER = 1.

Naročnik bo v namen testiranja pripravil testne avdio posnetke, ki jih bo uporabil za prepise. Pri branju besedila bo naročnik uporabil zgolj naslednje osnovne ukaze za formatiranje besedila: "nova vrsta", "nova vrstica", "nov odstavek", "briši besedo", "briši stavek", "oklepaj", "zaklepaj", "dvopičje", "poševnica", "plus", "minus", "vprašaj", "pomišljaj"

## 10.2. MERILA ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA V SKLOPU 2

Naročnik bo ekonomsko najugodnejšo ponudbo izbral na podlagi merila ekonomsko najugodnejše ponudbe po merilu najnižja cena (ponudbena cena v EUR z DDV za predviden obseg naročila).

Ponudbena vrednost mora vključevati vse elemente, iz katerih je sestavljena in mora vključevati vse stroške, morebitne popuste tako, da naročnika ne bremenijo kakršnikoli stroški, povezani s predmetom javnega naročila. Pri izračunu ponudbene vrednosti morajo ponudniki upoštevati vse elemente, ki vplivajo na izračun cene: kot so stroški dela, režijski stroški, stroški licenc za zagotovitev delovanja ponujene programske opreme ter ostale stroške povezane z izvedbo javnega naročila.

Ponudnik z oddajo ponudbe potrjuje, da je natančno pregledal dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in se je predhodno seznanil z vsemi relevantnimi podatki, ki so potrebni za pravilen izračun ponudbene cene.

Cene za so fiksne in nespremenljive ves čas pogodbenega razmerja.

Ponudnik mora podati ponudbo za vse postavke, sicer bo njegova ponudba izločena.

Ponudnik izpolni obrazec *Ponudbeni predračun*.

V primeru, da naročnik prejme več enakovrednih ponudb, zaokroženo na dve decimalni mesti natančno ki bodo vsebovale enako število točk, bo naročnik izbral ponudnika z javnim žrebom.



Naročnik bo v zaprto neprosojno kuverto dal listek z nazivom posameznega ponudnika, ki je predmet žreba. Izbrana bo ponudba, ki bo prva izžrebana. Na žreb bodo vabljeni ponudniki z enakim št. točk. Ponudniki, ki se žreba ne bodo udeležili bodo prejeli zapisnik o žrebu.

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu Predračun. V kolikor bo ponudnik za postavko vpisal ceno 0 eur, se šteje, da jo ponuja brezplačno.

### 10.3. MERILA ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA V SKLOPU 3

Merilo za izbiro najugodnejše ponudbe v posameznem sklopu je ekonomsko najugodnejša ponudba, in sicer v skladu z naslednjimi merili:

- M1 Skupna cena z DDV, največ 80 točk.
- M2 Reference nominiranega kadra, največ 20 točk.

#### Merilo 1: Skupna cena z DDV (max. 80 točk)

V okviru merila 1 se število točk določi tako, da bo ponudnik, ki bo ponudil najnižji znesek skupne cene z DDV, iz tega naslova prejel 80 točk, ostali ponudniki pa sorazmerno manj. Ponudniki bodo število točk pri tem merilu dobili po naslednji formuli:

$$M1 = 80 \times \frac{\text{najnižja ponudbena cena dopustne ponudbe v EUR z DDV}}{\text{ponudbena cena v EUR z DDV iz ocenjevalne ponudbe}}$$

Naročnik bo pri tem merilu izračun točk na podlagi zgornje formule zaokrožil na dve decimalni natančno.

Ponudnik izpolni obrazec Ponudba - ponudbeni predračun in Podrobni ponudbeni predračun za sklop, za katerega oddaja ponudbo, ki ga naloži v zavihek »Druge priloge«.

#### Merilo 2: Reference kadra (max. 20 točk)

Za vsako dodatno referenco nominiranega kadra – vodja projekta se za dodatno referenco kadra prejeme 10 točk. B okviru merila bo naročnik priznal referenco, če je vodja projekta v zadnjih sedmih (7) letih pred objavo obvestila o naročilu na Portalu javnih naročil) vodil vsaj en (1) uspešno zaključen projekt referenčni projekt implementacije oziroma razvoja informacijskega sistema, pri katerem so kumulativno izpolnjeni naslednji pogoji:

- vrednost referenčnega projekta je znašala najmanj 100.000,00 EUR brez DDV,- projekt je bil izveden v/za uporabo v zdravstvu.

Najvišje število dodatnih referenc, ki se točkuje, sta dve referenci. Predloži izpolnjen obrazec Seznam kadra - sklop 3 in za vsako referenco priloži s strani naročnika posla potrjeno Potrdilo reference strokovnjaka v sklopu 3.

V primeru, da naročnik prejme več enakovrednih ponudb, zaokroženo na dve decimalni mesti natančno ki bodo vsebovale enako število točk, bo naročnik izbral ponudnika, ki bo prejel višje števila točk po merilu M2. V kolikor bodo ponudbe tudi v tem enake, bo izbral ponudnika z javnim žrebom.

Naročnik bo v zaprto neprosojno kuverto dal listek z nazivom posameznega ponudnika, ki je predmet žreba. Izbrana bo ponudba, ki bo prva izžrebana. Na žreb bodo vabljeni ponudniki z enakim št. točk. Ponudniki, ki se žreba ne bodo udeležili bodo prejeli zapisnik o žrebu.

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu Predračun. V kolikor bo ponudnik za postavko vpisal ceno 0 eur, se šteje, da jo ponuja brezplačno.

## 11. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

### Vsebina razpisne dokumentacije

Naročnik je za oddajo predmetnega javnega naročila pripravil razpisno dokumentacijo, ki jo sestavljajo naslednji dokumenti:

- Navodila ponudnikom,
- Tehnična specifikacija,
- ESPD,
- Vzorec pogodbe,
- Finančno zavarovanje za resnost ponudbe,
- Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti po EPGP-758,
- Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi,
- Ponudbeni predračun,
- Podrobni ponudbeni predračun,
- Seznam kadra,
- Potrdilo reference strokovnjaka (izpolni se za vsak kader posebej),
- Podizvajalci,
- Izjava podizvajalca o neposrednih plačilih,
- Izjava gospodarskega subjekta,
- Reference ponudnika,
- Potrdilo o referenčnem projektu (za vsako referenco posebej),
- Osnutek pogodbe,
- Izjava o udeležbi v lastništvu ponudnika in o povezanih družbah,
- Izjava o odsotnosti osebnih povezav,
- Podatki o gospodarskem subjektu,
- Vzorec Primopredajnega zapisnika,

Sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila so tudi vse morebitne spremembe, dopolnitve, popravki dokumentacije ter dodatna pojasnila.

Gospodarski subjekti naj razpisno dokumentacijo skrbno preučijo in morebitne nejasnosti ali nestrinjanja z njo naročniku sporočijo preko Portala javnih naročil, do poteka roka za postavljanje vprašanj. V nasprotnem primeru se šteje, da je razpisna dokumentacija jasna in da se gospodarski subjekt z njo strinja.

S predložitvijo ponudbe ponudnik potrdi, da v celoti sprejema naročnikove pogoje iz razpisne dokumentacije.

### Navodilo za izpolnitev obrazcev

Ponudnik mora v ponudbi predložiti naslednjo izpolnjeno dokumentacijo:

- ESPD,
- Ponudbeni predračun,
- Podrobni ponudbeni predračun,
- Seznam kadra,
- Potrdilo reference strokovnjaka (izpolni se za vsak kader posebej),
- Podizvajalci,
- Izjava podizvajalca o neposrednih plačilih (če zahtevano),
- Izjava gospodarskega subjekta,
- Reference ponudnika,
- Potrdilo o referenčnem projektu,
- Izjava o udeležbi v lastništvu ponudnika in o povezanih družbah,
- Izjava o odsotnosti osebnih povezav,
- Podatki o gospodarskem subjektu,
- zavarovanje za resnost ponudbe ostala dokazila zahtevana v okviru posameznega pogoja.

Ponudniki ne glede na izid postopka javnega naročanja prevzemajo vse stroške priprave ponudbe, vključno z morebitnimi drugimi stroški, ki jim nastanejo v postopku oziroma v zvezi s postopkom javnega naročanja. Ponudniki z oddajo ponudbe pristajajo na način izvedbe javnega naročila, kot je opredeljen v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, ter skladno z veljavnimi predpisi.

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. Vsi dokumenti, ki jih predloži ponudnik, morajo biti v slovenskem jeziku ali prevedeni v slovenski jezik, z izjemo tehnične dokumentacije, ki je lahko v angleškem jeziku, pri čemer bo moral ponudnik na zahtevo naročnika predložiti slovenske prevode.

### ESPD obrazec ,ponudbeni predračun in podpis pogodbe

Navodila in obrazec sta dostopna na spletni strani: <https://ejn.gov.si/espd>, Navodila za uporabo ESPD na strani <https://ejn.gov.si/sistem/usmeritve-in-navodila/navodila-in-obrazci.html>.

Ponudnik vpiše v obrazec »Ponudba – ponudbeni predračun« poleg drugih podatkov skupno ponudbeno ceno v EUR brez DDV, stopnjo in znesek DDV ter skupno ponudbeno ceno z DDV. Cena na enoto se po oddaji ponudbe oziroma v času veljavnosti pogodbe ne smejo zvišati.

Predmet ponudbe mora izpolnjevati vse tehnične in druge zahteve, navedene v tej razpisni dokumentaciji. Ponudnik mora razpolagati z zadostnimi tehničnimi, kadrovskimi, finančnimi in drugimi zmogljivostmi, potrebnimi za izvedbo javnega naročila, tako da lahko predmet javnega naročila izvede v rokih, pod pogoji in na način, kot je zahtevano v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Variantne ponudbe niso dovoljene.

Ponudba mora biti veljavna, kot je to določeno v obvestilu o naročilu, objavljenem na portalu javnih naročil. V kolikor bo postopek oddaje javnega naročila trajal dlje, kot je predvideno, in bo treba podaljšati veljavnost ponudbe, lahko to stori ponudnik samoiniciativno ali na poziv naročnika.

Ponudnik mora v obrazcu Ponudba - ponudbeni predračun izpolniti in ponuditi vse postavke, pri čemer morajo biti cene zaokrožene na največ dve decimalni mesti. V kolikor ponudnik ne vpiše posamezne cene ali uporabi znak »/« ali podobno, se šteje, da je cena za tako postavko nič (0) EUR, torej, da ponuja postavko, kjer ni vpisane cene, brezplačno oziroma, da je cena zanjo vključena v druge postavke ponudbenega predračuna.

Ponudnik v sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v za to namenjen prostor vpiše skupni ponudbeni znesek brez davka v EUR in znesek davka v EUR. Znesek skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno. V del »Predračun« pa naloži datoteko v obliki Word, Excel ali PDF. »Skupna ponudbena vrednost«, ki bo vpisana v istoimenski razdelek in dokument, ki bo naložen kot predračun v del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb.

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu, ki je naveden v obrazcu Podrobni ponudbeni predračun se upošteva vrednost iz Podrobnega ponudbenega predračuna.

Naročnik bo z izbranim ponudnikom, sklenil pogodbo o izvedbi tega naročila najkasneje v 48 dneh od pravnomočnosti odločitve o oddaji naročila, razen v primeru obstoja okoliščin iz 8. odstavka 90. člena ZJN-3 ali druge relevantne zakonodaje.

Pogodbo mora izbrani ponudnik podpisati in vrniti naročniku v 7 dneh po prejemu pogodbe v podpis. Naročnik lahko navedeni rok za podpis in vrnitev pogodbe podaljša (lahko tudi že po izteku roka).

Če izbrani ponudnik pogodbe ne podpiše in vrne v roku, ki mu ga je dal naročnik (osnovnem ali podaljšanem), se šteje, da je ponudba umaknjena, razen če ima izbrani ponudnik objektivni razlog za zamudo. Šteje se, da so objektivni razlogi tisti, na katere izbrani ponudnik ni mogel vplivati, jih pričakovati, preprečiti, odpraviti in se jim izogniti. Zoper izbranega ponudnika, ki za zamudo nima objektivnega razloga, bo naročnik Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku po 112. členu ZJN-3.

## 12. SKUPNA PONUDBA

Skupina gospodarskih subjektov lahko predloži skupno ponudbo. V takem primeru je treba v obrazcih ESPD navesti vse gospodarske subjekte, ki so udeleženi v skupni ponudbi. Ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi, morajo na obrazcu ESPD navesti, kakšna je njihova vloga v skupini, pri čemer mora en ponudnik izbrati vlogo vodilnega partnerja. Naročnik bo do sprejema odločitve o naročilu komuniciral z vodilnim partnerjem.

V primeru skupne ponudbe pri nobenem ponudniku ne smejo obstajati razlogi za izključitev, pogoje za priznanje sposobnosti pa lahko izpolnijo ponudniki skupaj (v kolikor se pri posameznem pogoju ne zahteva, da ga izpolnijo vsi partnerji v skupni ponudbi ali vsi gospodarski subjekti v ponudbi).

Vsak ponudnik v skupni ponudbi mora zase izpolniti in predložiti obrazec ESPD, obrazec Izjava o udeležbi v lastništvu ponudnika in o povezanih družbah, obrazec Izjava o odsotnosti osebnih povezav ter potrdila iz kazenske evidence. Zaželeno je, da potrdila iz kazenske evidence vsak ponudnik v skupni ponudbi predloži tako zase, kot tudi za vsako osebo, ki je članica njegovega upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem.

Obrazce ESPD, Ponudbeni predračun, Podizvajalci ter osnutek Pogodbe podpiše in žigosa vodilni partner v skupni ponudbi. Ponudniki morajo v svojem notranjem razmerju pooblastiti vodilnega partnerja za podpis oziroma predložitev vseh dokumentov, navedenih v tem odstavku. Takega pooblastila oziroma pooblastil ni treba predložiti že v ponudbeni dokumentaciji, moral pa ga/jih bo vodilni partner predložiti naknadno, v kolikor bo naročnik to zahteval.

V primeru, da bo skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo naročnik zahteval, da predložijo akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge, pravice in obveznosti posameznih ponudnikov, način poravnavanja obveznosti s strani naročnika (vsakemu ponudniku posebej ali preko vodilnega partnerja) ter morebitna pooblastila za komunikacijo z naročnikom. V vsakem primeru vsi ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

### 13. PONUDBA S PODIZVAJALCI

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, mora v obrazcu ESPD navesti vse podizvajalce. Ponudnik lahko odda v podizvajanje del javnega naročila, vendar ne celotnega naročila. Ponudnik mora v ponudbi predložiti tudi izpolnjen obrazec ESPD za vsakega podizvajalca, s katerim bo sodeloval pri naročilu.

Ponudniku, ki namerava naročilo izvesti s podizvajalci, v ponudbi ni treba predložiti dogovorov oziroma pogodb s podizvajalci, moral pa jih bo predložiti naknadno, v kolikor bo naročnik to zahteval. Enako velja za primer, ko ponudnik uporabi zmogljivosti drugega subjekta skladno z 81. členom ZJN-3.

Pri nobenem od podizvajalcev ne smejo obstajati razlogi za izključitev. Pogoje za priznanje sposobnosti lahko ponudnik oziroma skupina ponudnikov izpolnjuje s podizvajalci (v kolikor se pri posameznem pogoju ne zahteva, da ga izpolnijo vsi partnerji v skupni ponudbi ali vsi gospodarski subjekti v ponudbi). Odsotnost obstoja razlogov za izključitev in obstoj pogojev za priznanje sposobnosti se pri podizvajalcih dokazuje, kot pri ostalih gospodarskih subjektih, skladno s točko 8 te razpisne dokumentacije (»Ugotavljanje sposobnosti«).

V kolikor bodo pri posameznem podizvajalcu obstajali razlogi za izključitev oziroma ne bo izpolnjeval pogojev za sodelovanje iz te razpisne dokumentacije, bo naročnik takega podizvajalca zavrnil in zahteval njegovo zamenjavo (oziroma prevzem dela naročila zavrženega podizvajalca s strani ponudnika). Enako velja za druge subjekte, katerih zmogljivosti uporablja ponudnik skladno z 81. členom ZJN-3.

Izbrani ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo naročila, tudi če naročilo izvede s podizvajalci.

Podizvajalci, ki bodo priglasi v ponudbi, morajo ustrezno izpolniti, datirati, podpisati in žigosati svoj obrazec ESPD, ponudnik pa mora ta obrazec predložiti v svoji ponudbi za vsak gospodarski subjekt, ki namerava sodelovati pri izpolnitvi javnega naročila in ima skladno z ZJN-3 oziroma prakso Državne revizijske komisije status podizvajalca.

Ponudnik (oziroma skupina ponudnikov), ki namerava oddati del javnega naročila v podizvajanje, mora v ponudbi predložiti izpolnjen, podpisan, datiran in žigosan obrazec »Podizvajalci«, v katerem mora navesti vse podizvajalce, vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje, ter kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev.

Neposredna plačila podizvajalcem so po ZJN-3 v primeru, ko podizvajalec to zahteva, obvezna. V takem primeru mora ponudnik v ponudbi priložiti izpolnjen, datiran ter s strani podizvajalca podpisan in žigosan obrazec »Izjava podizvajalca o neposrednih plačilih«.

V primerih, ko podizvajalec zahteva neposredna plačila, pri čemer je predvideno, da bodo ta znašala več kot 10.000,00 EUR brez DDV, je treba za takega podizvajalca predložiti tudi izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu podizvajalca, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s podizvajalcem.

#### 14. ZAUPNOST

Gospodarski subjekti, ki se v postopku javnega naročanja seznajajo z zaupnimi podatki oziroma poslovnimi skrivnostmi, so jih dolžni varovati v skladu s predpisi. Podatki, ki jih bo gospodarski subjekt upravičeno označil kot poslovno skrivnost, bodo uporabljeni zgolj za namene postopka javnega naročanja in ne bodo dostopni nikomur zunaj kroga oseb, ki bodo vključene v postopek oddaje javnega naročila. Ti podatki ne bodo objavljeni na odpiranju ponudb, in tudi ne v nadaljevanju postopka.

Kot poslovno skrivnost lahko gospodarski subjekt označi podatke, ki niso splošno znani ali lahko dosegljivi osebam v krogih, ki se običajno ukvarjajo s to vrsto informacij, imajo tržno vrednost in so kot poslovna skrivnost opredeljeni z njegovimi internimi akti. V kolikor bo gospodarski subjekt določene podatke označil kot poslovno skrivnost, si naročnik pridržuje pravico, da ga pozove k predložitvi internega akta (sklepa, pravilnika ali podobnega) o varovanju poslovne skrivnosti, v katerem mora biti opredeljeno, katere podatke je treba varovati kot poslovno skrivnost ter iz kakšnega razloga. Naročnik bo obravnaval kot zaupne tiste podatke v ponudbeni dokumentaciji, ki bodo jasno označeni kot poslovna skrivnost. Če je zaupen samo določen podatek v dokumentu, mora biti tudi to jasno označeno.

Pri poslovanju z javnim sektorjem so nekatere informacije javne, zato obstajajo izjeme od varovanja poslovne skrivnosti. Naročnik ne bo varoval zaupnosti podatkov, ki so javni na podlagi ZJN-3 oziroma na drugi pravni podlagi, ne glede na to, ali jih bo gospodarski subjekt označil kot poslovno skrivnost. Poslovne skrivnosti ne morejo predstavljati tudi podatki, ki so javni na podlagi prakse pristojnih organov.

#### 15. POUK O PRAVNEM VARSTVU

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, se lahko vloži najkasneje v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem

naročilu oziroma dostopnosti dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Zahtevka za revizijo po tem roku ni mogoče vložiti.

Zahtevek za revizijo se vroči neposredno prek portala eRevizija. Informacija, da je bil vložen zahtevek za revizijo, se nemudoma prek portala eRevizija samodejno objavi v dosjeju javnega naročila na Portalu javnih naročil.

Vlagatelj mora zahtevku za revizijo priložiti oz. navesti:

- ime in naslov vlagatelja zahtevka (v nadaljnjem besedilu: vlagatelj) ter kontaktno osebo,
- ime naročnika,
- oznako javnega naročila,
- predmet javnega naročila,
- pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če vlagatelj nastopa s pooblaščencom,

potrdilo o vplačilu takse v višini 4.000 EUR na račun SI56 0110 0100 0358 802 (sklic 16110-7111290-XXXXXXXX, pri čemer je XXXXXX številka obvestila o naročilu iz Portala javnih naročil, ki je podana v obliki JNXXXXXX/20XX-XX).

dr. Valentina Prevolnik Rupel, ministrica



---

## PRILOGE



**PONUDBENI PREDRAČUN za sklop 1**

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora.
<b>Ponudnik:</b>	
<b>Št. ponudbe:</b>	
Opomba: zgoraj se navede polni naziv ponudnika, v primeru skupne ponudbe pa tudi polni naziv vseh partnerjev v skupni ponudbi.	

<b>Skupna ponudbena cena v EUR z DDV</b>	
--	--

Z oddajo ponudbe potrjujemo, da bomo naročilo izpolnili na način in pod pogoji, kot so navedeni v razpisni dokumentaciji, vključno z osnutkom pogodbe in dokumentom Tehnična specifikacija. Podrobni ponudbeni predračun se naloži v zavihek »Druge priloge«, predmetni obrazec v zavihek »Predračun«.

Izjavljamo, da nas ponudba zavezuje do 30.4.2026.

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**PODROBNI PONUDBENI PREDRAČUN za sklop 1**

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora.
<b>Ponudnik:</b>	
<b>Št. ponudbe:</b>	

Postavka	Enota mere	Količina enote mere	Cena na enoto mere v EUR brez DDV	Ponudbena vrednost za predviden obseg brez DDV (Cena na enoto mere v EUR brez DDV x količina)
Dobava in implementacija programske rešitve skupaj s spremljajočimi storitvami do izvedbe končnega prevzema in garancijskim vzdrževanjem <sup>1</sup>	<b>komplet</b>	<b>1</b>		
Dodatno vzdrževanje	<b>ura</b>	<b>500</b>		
Pogarancijsko vzdrževanje	<b>mesec</b>	<b>24</b>		
Uvedba novih uporabnikov	<b>kos</b>	<b>20</b>	<b>2.500,00</b>	<b>50.000,00</b>
Skupaj cena v EUR brez DDV				
Vrednost DDV v EUR				
<b>Skupaj vrednost v EUR z DDV</b>				

Z oddajo ponudbe potrjujemo, da bomo naročilo izpolnili na način in pod pogoji, kot so navedeni v razpisni dokumentaciji, vključno z osnutkom pogodbe in dokumentom Tehnična specifikacija. Podrobni ponudbeni predračun se naloži v zavihek »Druge priloge«.

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

#### **PONUDBA – PONUDBENI PREDRAČUN v sklopu 2**

<sup>1</sup> Postavka vključuje vse dobave in storitve, ki so predmet javnega naročila, razen storitev dodatnega vzdrževanja in pogarancijskega vzdrževanja ter plačila za uvedbo novih uporabnikov.

<b>Javno naročilo:</b>	<b>Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora</b>
<b>Ponudnik:</b>	
<b>Št. ponudbe:</b>	
Opomba: zgoraj se navede polni naziv ponudnika, v primeru skupne ponudbe pa tudi polni naziv vseh partnerjev v skupni ponudbi.	

Skupna ponudbena cena v EUR brez DDV:	
Vrednost DDV v EUR:	
<b>Skupna ponudbena vrednost v EUR z DDV:</b>	

Z oddajo ponudbe potrjujemo, da bomo naročilo izpolnili na način in pod pogoji, kot so navedeni v razpisni dokumentaciji, vključno z osnutkom pogodbe in dokumentom Tehnična specifikacija- sklop 2. Podrobni ponudbeni predračun se naloži v zavihek »Druge priloge«

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

---

---

#### PODROBNI PONUDBENI PREDRAČUN za sklop 2

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora.
------------------------	---

<b>Ponudnik:</b>	
<b>Št. ponudbe:</b>	

Postavka	Enota mere	Količina enote mere	Cena na enoto mere v EUR brez DDV	Ponudbena vrednost za predviden obseg brez DDV (Cena na enoto mere x količina)
Namenski strežnik prepoznavo govora	kos	2		
SAN stikalo	kos	4		
Skupaj cena v EUR brez DDV				
Vrednost DDV v EUR				
<b>Skupaj vrednost v EUR z DDV</b>				

**OBVEZNA PRILOGA: Katalog ponujene opreme z navedbo vsaj tistih lastnosti, ki so zahtevane v dokumentu Sklop 2 - Tehnične specifikacije, poglavje 4. Tehnične zahteve, Specifikacija opreme**

Z oddajo ponudbe potrjujemo, da bomo naročilo izpolnili na način in pod pogoji, kot so navedeni v razpisni dokumentaciji, vključno z osnutkom pogodbe in dokumentom Tehnična specifikacija. Podrobni ponudbeni predračun se naloži v zavihek »Druge priloge«.

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

**PONUDBA – PONUDBENI PREDRAČUN v sklopu 3**

<b>Javno naročilo:</b>	<b>Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora</b>
<b>Ponudnik:</b>	
<b>Št. ponudbe:</b>	
Opomba: zgoraj se navede polni naziv ponudnika, v primeru skupne ponudbe pa tudi polni naziv vseh partnerjev v skupni ponudbi.	

Skupna ponudbena cena v EUR brez DDV:	
Vrednost DDV v EUR:	
<b>Skupna ponudbena vrednost v EUR z DDV:</b>	

Za nominiran kader v okviru merila priglašamo \_\_\_\_\_ (vpiše se število) dodatne reference kadra.

Z oddajo ponudbe potrjujemo, da bomo naročilo izpolnili na način in pod pogoji, kot so navedeni v razpisni dokumentaciji, vključno z osnutkom pogodbe in dokumentom Specifikacija. Podrobni ponudbeni predračun se naloži v zavihek »Druge priloge«, predmetni obrazec v zavihek »Predračun«.

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

---

---

**PODROBNI PONUDBENI PREDRAČUN v sklopu 3**

<b>Javno naročilo:</b>	<b>Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora</b>
<b>Ponudnik:</b>	
<b>Št. ponudbe:</b>	
Opomba: zgoraj se navede polni naziv ponudnika, v primeru skupne ponudbe pa tudi polni naziv vseh partnerjev v skupni ponudbi.	

Postavka	Enota mere	Količina enote mere	Cena na enoto mere v EUR brez DDV	Skupaj količina X cena na enoto mere v EUR brez DDV
Svetovalna ura	ura (60 min)	500		
Skupaj cena v EUR brez DDV				
Vrednost DDV v EUR				
Skupaj v EUR z DDV				

Z oddajo ponudbe potrjujemo, da bomo naročilo izpolnili na način in pod pogoji, kot so navedeni v razpisni dokumentaciji, vključno z osnutkom pogodbe in dokumentom Tehnična specifikacija za sklop 3.

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

## SEZNAM KADRA – sklop 1

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

V predmetnem javnem naročilu nominiramo sledeč kader za izkazovanje kadrovskega pogoja:

Vloga kadra	Ime in priimek	Kader je zaposlen pri:
Vodja projekta		
Strokovnjak s področja prepoznave govora		
Strokovnjak za informacijsko varnost		
Strokovnjak za GDPR		
Analitik		

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## SEZNAM KADRA- strokovnjak sklop 1

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

Strokovnjak – vodja projekta	
Ime in priimek	
Izobrazba (vrsta in stopnja)	
Delodajalec	
Št. let delovnih izkušenj	

Kot pogoj za priznanje sposobnosti za nominiran kader- vodjo projekta priglašamo naslednjo referenco:

Naziv referenčnega projekta (naziv programske opreme, opiše se implementacija oz. razvoj programske opreme za prepoznavo govora ter št. uporabnikov ter jezik v katerem se programska oprema uporablja)	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	
Naziv referenčnega projekta (naziv programske opreme, opiše se implementacija oz. razvoj programske opreme za prepoznavo govora ter št. uporabnikov ter jezik v katerem se	



programska oprema uporablja	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	

Naziv referenčnega projekta (naziv programske opreme, opiše se implementacija oz. razvoj programske opreme za prepoznavo govora ter št. uporabnikov ter jezik v katerem se programska oprema uporablja)	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	
Naziv referenčnega projekta (naziv programske opreme, opiše se implementacija oz. razvoj programske opreme za prepoznavo govora ter št. uporabnikov ter jezik v katerem se programska oprema uporablja)	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**SEZNAM KADRA - strokovnjak sklop 1**

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

V predmetnem javnem naročilu nominiramo sledeč kader:

Strokovnjak – strokovnjak s področja prepoznave govora	
Ime in priimek	
Delodajalec	

Kot pogoj za priznanje sposobnosti za nominiran kader- priglašamo naslednjo referenco:

Naziv referenčnega projekta (naziv in opise se projekt prepoznave govora)	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Število uporabnikov programske rešitve za prepoznavo govora	
Jezik v katerem deluje programska rešitev za prepoznavo govora	
Datum dokončanja projekta .	

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

**SEZNAM KADRA - strokovnjak sklop 1**

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

V predmetnem javnem naročilu nominiramo sledeč kader:

Strokovnjak – strokovnjak za informacijsko varnost:	
Ime in priimek	
Veljaven certifikat	
Št. let delovnih izkušenj	

Kot pogoj za priznanje sposobnosti za nominiran kader- priglašamo naslednjo referenco:

Naziv referenčnega projekta- projekt implementacije ali razvoja informacijskega sistema	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**SEZNAM KADRA - strokovnjak sklop 1**

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

**V predmetnem javnem naročilu nominiramo sledeč kader:**

Strokovnjak – Strokovnjak za GDPR	
Ime in priimek	
Stopnja izobrazbe in naziv	
Št. let delovnih izkušenj	
Veljaven certifikat	

**Kot pogoj za priznanje sposobnosti za nominiran kader- priglašamo referenco:**

Naziv referenčnega projekta z izdelavo ocena učinka v zvezi z varstvom osebnih podatkov (DPIA) v skladu z določili GDPR.	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta (datum podpisa primopredajnega zapisnika oziroma drugo dokazilo, ki izkazuje, da je bil projekt uspešno zaključen, v kolikor ni bil podpisan primopredajni zapisnik).	

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## SEZNAM KADRA - strokovnjak sklop 1

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

Strokovnjak – analitik	
Ime in priimek	
Izobrazba (vrsta in stopnja)	
Delodajalec	
Št. let delovnih izkušenj	

### Kot pogoj za priznanje sposobnosti za nominiran kader priglašamo naslednjo referenco:

Naziv referenčnega projekta (opiše se implementacij programske rešitve)	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**POTRDILO REFERENCE STROKOVNJAKA sklop 1 – vodja projekta**

**Navodilo za izpolnitev obrazca:**

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke.
- Za vsako referenco posebej se izpolni svoj obrazec.

Podatki o naročniku referenčnega projekta	
Naziv projekta	
Datum dokončanja projekta	
Kader, ki je sodeloval ( <i>navede se podatek o nominiranem kadru</i> ) - ime in priimek	
Vloga nominiranega kadra pri referenčnem projektu	
Referenčni projekt implementacije ali razvoja informacijskega sistema za prepoznavo govora V slovenskem uporablja naslednje št. uporabnikov:	Navede se št. uporabnikov:
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili	Da                      Ne
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe:

brazec se preloži za vsako referenco posebej.

**POTRDILO REFERENCE STROKOVNJAKA sklop 1 – strokovnjak s področja prepoznavne govora**

**Navodilo za izpolnitev obrazca:**

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke

Podatki o naročniku referenčnega projekta	
Naziv projekta	
Datum dokončanja projekta	
Kader, ki je sodeloval ( <i>navede se podatek o nominiranem kadru</i> ) - ime in priimek	
Vloga nominiranega kadra pri referenčnem projektu	
Referenčni projekt je uporabljalo št uporabnikov ter jezik programske opreme:	
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili	Da                      Ne
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**POTRDILO REFERENCE STROKOVNJAKA sklop 1 –strokovnjak za informacijsko varnost:**

**Navodilo za izpolnitev obrazca:**

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke.

Podatki o naročniku referenčnega projekta	
Naziv projekta	
Datum dokončanja projekta	
Kader, ki je sodeloval ( <i>navede se podatek o nominiranem kadru</i> ) - ime in priimek	
Vloga nominiranega kadra pri referenčnem projektu	
Referenčni projekt je vseboval naslednje dejavnosti, ki jih je izvajal nominiran kader Nominiran kader je kot strokovnjak za informacijsko varnost sodeloval pri uspešno zaključenem projektu implementacije/ razvoja informacijskega sistema.	
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili	Da                      Ne
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**POTRDILO REFERENCE STROKOVNJAKA sklop 1 –strokovnjak za GDPR**

**Navodilo za izpolnitev obrazca:**

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke.

Podatki o naročniku referenčnega projekta	
Naziv projekta	
Datum dokončanja projekta	
Kader, ki je sodeloval ( <i>navede se podatek o nominiranem kadru</i> ) - ime in priimek	
Vloga nominiranega kadra pri referenčnem projektu	
Referenčni projekt je vseboval naslednje dejavnosti, ki jih je izvajal nominiran kader	Imenovan kader je kot strokovnjak za GDPR sodeloval pri uspešno zaključenem projektu implementacije / razvoja informacijskega sistema, kjer je bila pripravljena ocena učinka v zvezi z varstvom osebnih podatkov (DPIA) v skladu z določili GDPR.
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili ter znotraj dogovorjenega proračuna.	Da                      Ne
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**POTRDILO REFERENCE STROKOVNJAKA sklop 1 –analitik**

**Navodilo za izpolnitev obrazca:**

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke.
- V kolikor se referenca nominira v okviru merila se navede »Referenca za merilo M3«.

Podatki o naročniku referenčnega projekta	
Naziv projekta implementacije ali razvoja informacijskega sistema in vrednost projekta v EUR brez DDV	
Datum dokončanja projekta	
Kader, ki je sodeloval ( <i>navede se podatek o nominiranem kadru</i> ) - ime in priimek	
Vloga nominiranega kadra pri referenčnem projektu	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili ter znotraj dogovorjenega proračuna.	Da                      Ne
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### SEZNAM KADRA- sklop 3

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

V sklopu 3 nominiram sledeč kader:

Vodja projekta (na strani naročnika)	
Ime in priimek	
Delodajalec	
Št. let delovnih izkušenj	
Veljaven certifikat s katerim razpolaga	
Stopnja izobrazbe	

Kot pogoj za priznanje sposobnosti za nominiran kader priglašamo:

#### Referenca 1:

Naziv in opis referenčnega projekta implementacije oziroma razvoja informacijskega sistema	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	

V okviru merila priglašamo:

#### Referenca 2:

Naziv referenčnega projekta	
-----------------------------	--

Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor s področja zdravstva)	
Datum dokončanja projekta	

**Referenca 3:**

Naziv referenčnega projekta 3	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Vloga nominiranega kadra	
Končni naročnik projekta (investitor s področja zdravstva)	
Datum dokončanja projekta	

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### POTRDILO REFERENCE STROKOVNJAKA – SKLOP 3

#### Navodilo za izpolnitev obrazca:

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke

Podatki o naročniku referenčnega projekta	
Naziv projekta implementacije oziroma razvoja informacijskega sistema,	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Datum dokončanja projekta	
Kader, ki je sodeloval ( <i>navede se podatek o nominiranem kadru</i> ) - ime in priimek	
Vloga nominiranega kadra pri referenčnem projektu	
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili ter znotraj dogovorjenega proračuna.	Da                      Ne
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe:

*Obrazec se fotokopira in izpolni za vsako referenco posebej.*

**IZJAVA PONUDNIKA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV – STREŽNIŠKA OPREMA sklop 2**

Gospodarski subjekt (ponudnik) \_\_\_\_\_.

V postopku oddaje javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora« pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da razpolagamo s tehničnimi in kadrovskimi zmogljivostmi za pravočasno ter uspešno izpolnitev javnega naročila, skladno z zahtevami naročnika v Tehničnih specifikacijah.

Priloge:

- Za ponujeno opremo – izjava proizvajalca opreme (MAF - "Manufacturer's Authorisation Form"), iz katere izhaja, da je ponudnik pooblaščen za prodajo, implementacijo in vzdrževanje ponujene opreme, \_\_\_\_\_

**Pripombe dodal [MS3]:** Umaknjeno, napaka

Datum: \_\_\_\_\_

Ime in priimek zastopnika/pooblaščenec osebe:

\_\_\_\_\_  
Žig in podpis:

## PODIZVAJALCI

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	
<b>Navedba sklopa:</b>	

V postopku oddaje javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora«, izjavljamo, da bomo javno naročilo izvedli z naslednjimi podizvajalci:

Št.	Naziv in naslov podizvajalca	Del naročila, ki ga prevzame podizvajalec (vrednost in vrsta del)	Podizvajalec neposredna plačila (obkrožiti)	zahteva
1.			DA NE	
2.			DA NE	
3.			DA NE	
4.			DA NE	

Gospodarski subjekt lahko obrazec in njegove posamezne vrstice po potrebi razširi.

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Izpolni se za vsak sklop posebej.

#### IZJAVA PODIZVAJALCA O NEPOSREDNIH PLAČILIH

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Gospodarski subjekt:</b>	
<b>Navedba sklopa</b>	

V postopku oddaje javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora«, podlagi četrte alineje drugega odstavka 94. člena ZJN-3 podajamo zahtevo, da naročnik namesto ponudnika \_\_\_\_\_ poravnava naše terjatve do ponudnika neposredno nam.

Skladno z drugo alinejo petega odstavka 94. člena ZJN-3 soglašamo, da naročnik namesto ponudnika poravnava naše terjatve do ponudnika neposredno nam.

Datum in kraj:

Žig in podpis gospodarskega  
subjekta

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**IZJAVA GOSPODARSKEGA SUBJEKTA**

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Gospodarski subjekt:</b>	
<b>Navedba sklopa</b>	

Vezano na našo ponudbo za izvedbo javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora« pod materialno in kazensko odgovornostjo izjavljamo:

- da nismo v enem od spodaj navedenih položajev, ki jih opredeljuje prvi odstavek 5k člena UREDBE SVETA (EU) 2022/576 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini in torej nismo:
  - ruski državljan ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji,
  - pravna oseba, subjekt ali organ, katerega več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz točke (a) tega odstavka ali
  - fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjekta iz točke (a) ali (b) tega odstavka,
  - podizvajalec, dobavitelj ali subjekt, katerega zmogljivosti se uporabljajo v smislu direktiv o javnem naročanju, ki predstavljajo več kot 10 % vrednosti predmetnega naročila in je pri nas izpolnjena katera od okoliščin iz točk a), b) ali c).
- da spodaj podpisani zakoniti oz. pooblaščen zastopnik gospodarskega subjekta potrjujemo, da zgoraj navedeni gospodarski subjekt izpolnjuje vse pogoje za sodelovanje, in da zanj ne obstajajo izključitveni razlogi, kot so opredeljeni v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.<sup>2</sup>

Datum in kraj:

Žig in podpis gosp. subjekta

<sup>2</sup> Predmetna izjava o izpolnjevanju zahtev naročnika predstavlja lastno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj niso podani razlogi za izključitev ter da izpolnjuje pogoje za sodelovanje. V primeru, da ponudnik nastopa s partnerji, mora spodnjo izjavo podpisati tudi vsak izmed partnerjev. V primeru nastopa s podizvajalci, mora spodnjo izjavo podpisati vsak izmed podizvajalcev.

#### REFERENCE PONUDNIKA- sklop 1

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Ponudnik:</b>	

V predmetnem javnem naročilu nominiramo sledeče reference za implementacijo oziroma razvoj rešitve za prepoznavo govora

Naziv referenčnega projekta in naziv programske opreme	
Izvajalec storitev	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	
Število uporabnikov	
Podatki o predstavniku naročnika referenčnega posla za preveritev reference, (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Naziv referenčnega projekta naziv programske opreme	
Izvajalec storitev	
Končni naročnik projekta (investitor)	
Datum dokončanja projekta	
Število uporabnikov	
Podatki o predstavniku naročnika referenčnega posla za preveritev reference, (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis ponudnika

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## POTRDILO O REFERENČNEM PROJEKTU- sklop 1

### Navodilo za izpolnitev obrazca:

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke
- Za vsako referenco posebej se izpolni svoj obrazec.

### Implementacija rešitve prepoznavne govora

Podatki o naročniku referenčnega projekta	
Naziv projekta naziv programske opreme	
Podpis primopredajnega zapisnika (datum)	
Izvajalec storitev	
Število uporabnikov (govorec in administrativno osebje)	
Opis referenčnega projekta	<p>Uspešno zaključen projekt implementacije /razvoja informacijskega sistema, pri katerem so kumulativno izpolnjeni naslednji pogoji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zagotovitev programske opreme za prepoznavo govora _____ (vpisati naziv), ki je integriran v delovni proces zdravstvene ustanove na področju Republike Slovenije, pri čemer bo naročnik kot prepoznavo govora upošteval zagotovitev programske opreme, ki omogoča pretvorbo in obravnavo govorjenega besedila v pisno obliko za zapis v zdravstveno dokumentacijo,</li> <li>- sistem je bil izdelan v tri-nivojski arhitekturi, predstaviteni nivo je spletni vmesnik ali debeli klient (angl. fat client)</li> <li>- sistem vsebinsko pokriva področje zdravstva na kliničnem (ne poslovnem) nivoju</li> </ul>
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili ter je	<div>Da</div> <div>Ne</div>

obsegal vse v predhodni vrstici navedene elemente	
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe

---

---

## REFERENCE ZA SKLOP 2

Podatki o referenčnem naročilu (kupcu)	
Podatki o gosp. subjektu, ki je opremo dobavil in montiral	
Opis predmeta dobave in storitev	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Datum dokončanja projekta	
Vrednost referenčnega posla v EUR brez DDV	
Podatki za preveritev reference (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Podatki o referenčnem naročilu (kupcu)	
Podatki o gosp. subjektu, ki je opremo dobavil in montiral	
Opis predmeta dobave in storitev	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Datum dokončanja projekta	
Vrednost referenčnega posla v EUR brez DDV	
Podatki za preveritev reference (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Kraj in datum:

Žig in podpis

## REFERENČNO POTRDILO ZA SKLOP 2

### Navodilo za izpolnitev obrazca:

- Investitor (naročnik projekta) izpolni obrazec na način, da vanj vpiše zahtevane podatke

Podatki o referenčnem naročilu (kupcu)	
Podatki o gosp. subjektu, ki je opremo dobavil in montiral	
Opis predmeta dobave in storitev	
Vrednost referenčnega projekta v EUR brez DDV	
Datum dokončanja projekta	
Potrjujemo, da je bil projekt uspešno zaključen v predvidenem obsegu (i.e. realizirane so bile vse dogovorjene zahteve), skladno s pogodbenimi določili ter znotraj dogovorjenega proračuna.	DA      NE
Podatki o osebi, ki je podpisnik tega potrdila (ime in priimek, položaj, elektronski naslov, telefonska številka)	

Datum in kraj:

Žig

Podpis pristojne osebe:

*Obrazec se fotokopira in izpolni za vsako referenco posebej.*

## ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI PO EPGP-758

**ZA:** Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana

**DATUM:** vpiše se datum izdaje

**VRSTA:** kavcijsko zavarovanje / bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

**ŠTEVILKA:** vpiše se številka zavarovanja

**GARANT:** vpiše se naziv in naslov zavarovalnice / banke v kraju izdaje

**NAROČNIK:** vpiše se naziv in naslov naročnika zavarovanja, to je v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika (v primeru skupne ponudbe - poslovodeči ponudnik)

**UPRAVIČENEC:** Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana

**OSNOVNI POSEL:** obveznost naročnika zavarovanja iz pogodbe št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ (vpiše se številko in datum pogodbe o izvedbi javnega naročila, sklenjene na podlagi postopka z oznako XXXXXX) za \_\_\_\_\_ (vpiše se predmet javnega naročila)

**ZNESEK IN VALUTA:** \_\_\_\_\_ (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo ter valuta)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** \_\_\_\_\_ (nobena/navede se listina)

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerikoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov \_\_\_\_\_ (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** \_\_\_\_\_ (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov)

Ne glede na navedeno, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

**DATUM VELJAVNOSTI:** DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti zavarovanja)

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** \_\_\_\_\_ (vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezuje, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj naštet, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerikoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

Garant: \_\_\_\_\_

(žig in podpis)



## FINANČNO ZAVAROVANJE ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU

Za upravičenca: Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana

Datum izdaje: \_\_\_\_\_

**Vrsta zavarovanja:** Zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku

**Številka zavarovanja:** \_\_\_\_\_.

**Garant (ime in naslov v kraju izdaje):** \_\_\_\_\_.

**Naročnik zavarovanja (ime in naslov ponudnika v postopku javnega naročanja):**

\_\_\_\_\_.

**Upravičenec:** Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana in Nacionalni inštitut za javno zdravje, Trubarjeva cesta 2, 1000 Ljubljana

**Osnovni posel:** obveznost naročnika zavarovanja iz pogodbe št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_, o javnem naročilu Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora.

**Najvišji znesek v EUR:** \_\_\_\_\_, z besedo:

\_\_\_\_\_.

**Listine, ki jih je poleg izjave treba priložiti zahtevi za plačilo in se izrecno zahtevajo v spodnjem besedilu:** To finančno zavarovanje št. \_\_\_\_\_ (lahko v kopiji).

**Jezik v zahtevanih listinah:** Slovenski.

**Oblika predložitve:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerikoli obliko hitre pošte ali osebno ali v elektronski obliki po sistemu SWIFT.

**Kraj predložitve:** Na naslov podružnice \_\_\_\_\_ ali po sistemu SWIFT na sledeči naslov garanta: \_\_\_\_\_.

Ne glede na naslov podružnice, ki jo je vpisal garant, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

**Rok veljavnosti:** \_\_\_\_\_

**Stranka, ki mora plačati stroške:** Naročnik zavarovanja, tj. \_\_\_\_\_.

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezuje, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi

listinami, če so zgoraj naštet, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče po sedežu upravičenca, po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri Mednarodni trgovinski zbornici (MTZ) pod št. 758.

Garant: \_\_\_\_\_

Žig in podpis zastopnika/pooblaščenice osebe garanta:

\_\_\_\_\_

MENIČNA IZJAVA ZA RESNOST PONUDBE	
Javno naročilo:	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
Ponudnik:	

V postopku oddaje javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora« v sklopu \_\_\_\_ naročnika Ministrstvo za zdravje, izjavljamo, da pooblaščamo naročnika Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana, da izpolni v vseh neizpolnjenih delih, vključno s pripisom »brez protesta«, podpisano in žigosano bianko menico za zavarovanje resnosti ponudbe in sicer do zneska \_\_\_\_\_ EUR, Ta menična izjava je veljavna do dne 30.4. 2026.

Zavarovanje se unovči, če:

- ponudnik umakne ali spremeni ponudbo v času njene veljavnosti, navedene v ponudbi ali
- ponudnik, ki ga je naročnik v času veljavnosti ponudbe obvestil o sprejetju njegove ponudbe:
- ne izpolni ali zavrne sklenitev pogodbe v skladu z določbami navodil ponudnikom ali
- ne predloži ali zavrne predložitev finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu z določbami navodil ponudnikom.

S to izjavo tudi pooblaščamo naročnika, da predloži menico v unovčenje kateri koli izmed poslovnih bank ali drugih oseb, ki v času unovčenja menice vodijo naše transakcijske račune.

Hkrati nepreklicno dajemo nalog za plačilo oziroma pooblastilo vsaki poslovni banki oziroma drugi osebi, ki v času unovčenja menice vodi naš transakcijski račun, da izplača menico, predloženo s strani naročnika, iz našega denarnega dobroimetja na transakcijskem računu. V času oddaje ponudbe imamo odprte naslednje transakcijske račune (navesti vse transakcijske račune gospodarskega subjekta):

- TRR št. \_\_\_\_\_, odprt pri: \_\_\_\_\_;
- TRR št. \_\_\_\_\_, odprt pri: \_\_\_\_\_;
- TRR št. \_\_\_\_\_, odprt pri: \_\_\_\_\_;
- TRR št. \_\_\_\_\_, odprt pri: \_\_\_\_\_.

Zgornje pooblastilo naročniku ter nalog za plačilo oziroma pooblastilo poslovni banki oziroma drugi osebi, ki vodi naš transakcijski račun, se poleg zgoraj navedenih računov nanaša tudi na transakcijske račune, ki jih odpremo po oddajo ponudbe, ne glede na to, da v predmetni izjavi niso izrecno navedeni. Menični znesek se nakaže na transakcijski račun št. 01100-6300109972, odprt pri Banki Slovenije Ljubljana.

Gospodarski subjekt lahko obrazec po potrebi razširi z navedbami dodatnih TRR računov.

Datum in kraj:

Žig in podpis odgovorne osebe garanta:

## OSNUTEK POGODBE v sklopu 1

ki jo sklepata:

**NAROČNIK:** **Ministrstvo za zdravje**, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa minister \_\_\_\_\_  
Matična številka: 5030544000  
Davčna številka: 96395265

in

**IZVAJALEC:** \_\_\_\_\_  
ki ga zastopa \_\_\_\_\_  
Matična številka: \_\_\_\_\_  
ID številka za DDV: \_\_\_\_\_  
TRR: \_\_\_\_\_

**Pogodba o implementaciji programske opreme prepoznavo govora, z garancijskim, dodatnim in pogarancijskim vzdrževanjem**

### I. UVODNE DOLOČBE

#### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je naročnik izvedel postopek oddaje javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora«, št. objave na Portalu javnih naročil: \_\_\_\_\_ in št. objave v Uradnem listu Evropske unije na portalu TED: \_\_\_\_\_,
- je bil izvajalec izbran kot ponudnik, ki je oddal ekonomsko najugodnejšo dopustno ponudbo v sklopu 1, odločitev o oddaji naročila v sklopu 1 pa je postala pravnomočna,
- sta ponudba izvajalca z vsemi prilogami in razpisna dokumentacija za navedeno javno naročilo sestavni del te pogodbe in izvajalca zavezuje v celoti ter enako, kot ta pogodba. V primeru nezdružljivosti med določili pogodbe in ponudbe izvajalca oziroma razpisne dokumentacije, veljajo najprej določila pogodbe, nato določila razpisne dokumentacije in nato ponudba,
- projekt sofinancirata Republika Slovenija, MZ in Evropska unija – NextGenerationEU; projekt se izvaja skladno z načrtom v okviru razvojnega področja Zdravstvo in socialna varnost, komponente Zdravstvo (C4 K1), za ukrep reforma/investicija C. Digitalna preobrazba zdravstva -NOO-MZ in postavki \_\_\_\_\_ Plačilo DDV za NOO in NRP \_\_\_\_\_ ter iz Sklada za okrevanje in odpornost ter iz Evropskega socialnega sklada plus (v

- nadaljevanju: ESS+),
- so sredstva za izvedbo pogodbe so zagotovljena do 30. 6. 2026. Za čas po tem datumu bo naročnik iskal nov vir financiranja, vendar brez zagotovila uspeha. Od 1.7. 2026 ta pogodba velja pod razveznim pogojem, da bodo zagotovljena sredstva za izvedbo pogodbe v nadaljnjem obdobju, kot je podrobneje določeno v tej pogodbi,
  - je pogodba sklenjena pod odložnim pogojem podpisa sofinancerske pogodbe za sredstva v okviru komponente »Zdravstvo«, v okviru "Načrta za okrevanje in odpornost".

## II. PREDMET POGODBE

### 2. člen

Predmet pogodbe je dobava in implementacija programske opreme za prepoznavo govora ter izvajanje podpore v času garancijske dobe ter pogarancijsko vzdrževanje skladno z določili dokumentacije za oddajo naročila. Izvajalec bo dobavil in implementiral delujočo, funkcionalno programsko opremo za potrebe javnih zdravstvenih zavodov (v nadaljevanju tudi programska oprema za prepoznavo govora). Programska oprema za prepoznavo govora mora zagotavljati vse funkcionalnosti, ki jih je določil naročnik v dokumentaciji za oddajo javnega naročila oz. za katere se je izkazalo tekom procesa izvajanja storitev implementacije izkazalo, da so potrebne za zagotovitev funkcionalne programske rešitve.

Poleg zgoraj navedenega je predmet pogodbe tudi izvedba dodatnega vzdrževanja, kot je določeno v dokumentaciji za oddajo naročila. Dodatno vzdrževanje se naroča glede na dejanske potrebe naročnika.

Podrobnejši obseg predmeta pogodbe je razviden iz specifikacije naročila – Tehnične specifikacije-sklop 1, ki je del povabila k oddaji ponudbe in sestavni del te pogodbe.

S to pogodbo se izvajalec zaveže glede na dejanske potrebe naročnika opraviti storitve iz prvega in drugega odstavka tega člena, naročnik pa se zaveže, da bo izvajalcu plačal pogodbeno ceno iz 4. člena te pogodbe v skladu z njenim 5. členom.

Če ni s to pogodbo drugače določeno, veljajo vse določbe Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631).

Izvajalec mora pogodbo izpolniti v celoti, kakovostno in pravočasno, v skladu z veljavnimi predpisi, normativi, standardi in pravili stroke ter v skladu s standardom dobrega strokovnjaka.

Izvajalec izjavlja, da mu je poznan predmet pogodbe in vsa spremljajoča tveganja v zvezi z njegovo izvedbo, da je seznanjen z zahtevami oziroma z vso prejeto dokumentacijo, ter so mu jasni in razumljivi pogoji in okoliščine za pravilno izvedbo storitev.

## III. ROKI IZVEDBE IN ODZIVNI ČAS

### 3. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo z izvedbo aktivnosti, potrebnih za ustrezno in pravočasno izpolnitev pogodbe, pričel takoj po pričetku veljavnosti te pogodbe. Izvajalec bo pogodbene obveznosti izvrševal v naslednjih rokih:

T0 = datum pričetka veljavnosti pogodbe (sklenitve pogodbe in izpolnitev odložnih pogojev)

Faza	Mejnik	Rok
1. Priprava in načrtovanje	Sprejet izvedbeni načrt projekta (PZI)	T0 + 1 mes
2. Vzpostavitev testnega okolja	Testno okolje potrjeno	T0 + 1 mes
3. Implementacija	Produksijsko okolje potrjeno	T0 + 2 mes
4. Usposabljanje in dokumentacija	Potrjena izvedba prvega rednega usposabljanja	T0 + 3 mes
5. Testiranja in delni prevzemi	Podpisani zapisniki o delnih prevzemih	T0 + 3 mes
6. Produkcija in stabilizacija	Sistem v produkciji in postopno vključevanje dodatnih JZZ-jev	T0 + 3 mes
7. Končni prevzem	Podpisan zapisnik o končnem prevzemu	T0 + 3 mes
8. Garancijsko obdobje in podpora	Izvajanje garancijskega in dodatnega vzdrževanja in vključevanje dodatnih uporabnikov in JZZ-jev	T0 + 3 mesece + 3 leta
9. Pogarancijsko obdobje	Izvajanje pogarancijskega vzdrževanja	T0+ 3 mesece +3 leta +2 leti

Projekt mora biti izvajen skladno z zgoraj navedenim terminskim načrtom, pri čemer mora izvajalec storitve izvajati v terminih, da je mejnik Končni prevzem izveden najkasneje do 30. 6. 2026.

#### 4. člen

Vse s pogodbo prevzete obveze bo izvajalec izvedel v skladu z določili te pogodbe in v skladu s ponudbo izvajalca ki je sestavni del te pogodbe in v skladu z zahtevami in v obsegu, ki je opredeljen v razpisni dokumentaciji in Tehničnih specifikacijah.

Storitve se izvajajo v sodelovanju z naročnikom v obliki sestankov, predstavitev, ipd. ter samostojnega dela izvajalca; če je to mogoče in ob upoštevanju narave posameznih aktivnosti, lahko tudi na daljavo.

Izvajalec bo storitve izvajal na lokaciji naročnika ter lokacijah javnih zdravstvenih zavodov, ki jih bo določil naročnik, upoštevajoč izvedbeni načrt projekta, kot je določen v dokumentaciji za oddajo naročila oz. z načrtom implementacije. Izvajalec bo pri dobavi programske opreme in izvedbi storitev sodeloval z osebami, ki jih bo določil naročnik.

## 5. člen

Izvajalec storitve izvaja skladno z zahtevami in v rokih ter odzivnih časih, določenih v Tehničnih specifikacijah.

## POGODBENA VREDNOST in CENA

## 6. člen

Pogodbena vrednost je določena na podlagi ocenjene vrednosti javnega naročila v sklopu 1 in znaša: \_\_\_\_\_ EUR brez DDV oz. \_\_\_\_\_ EUR z DDV za obdobje trajanja pogodbe.

Izvajalec bo dobave in storitve po tej pogodbi obračunal upoštevajoč naslednje pogodbene cene ter dejanski obseg izvedenih storitev oz. dobav:

Postavka	Enota mere	Količina enote mere	Cena na enoto mere v EUR brez DDV	Skupaj cena na enoto mere v EUR brez DDV x količina
Dobava in implementacija programske rešitve skupaj s spremljajočimi storitvami do izvedbe končnega prevzema ter garancijskim vzdrževanjem	komplet	1		
Dodatno vzdrževanje	ura	500		
Pogarancijsko vzdrževanje	mesec	24		
Uvedba novih uporabnikov	kos	20	2.500,00	50.000,00

Cena iz ponudbenega predračuna so fiksne do poteka veljavnosti pogodbe, razen postavka pogarancijsko vzdrževanje (mesečni pavšal), ki se lahko valorizira po 1. 1. 2030, pod pogojem, da je dvig cen življenjskih potrebščin znašal vsaj 4 % v obdobju po preteku enega leta, šteto od 30. 6. 2029. Cena se valorizira za 80 % dviga cen življenjskih potrebščin od 30. 6. 2029 dalje do prejema zahteve za dvig cen s strani naročnika. O morebitni spremembi te postavke bosta pogodbeni stranki sklenili dodatek k pogodbi.

## OBRAČUN

## 7. člen

Izvajalec bo postavko Dobava in implementacija programske rešitve, skupaj s spremljajočimi storitvami do izvedbe končnega prevzema obračunal po dinamiki:

---

- sistem v produkciji	20 %
- podpisan prevzemni zapisnik za »Načini dela in obdelava posnetkov«	5%
- podpisan prevzemni zapisnik za »Podpora medicinskemu jeziku in šifrantom«	5%
- podpisan prevzemni zapisnik za »Personalizacija in prilagodljivost jezika«	5%
- podpisan prevzemni zapisnik za »Učljivost jezikovnega modela«	5%
- končni prevzem	60 %

Pogarancijsko vzdrževanje se obračunava mesečno v obliki pavšala, kot je določen v 6. členu te pogodbe, na podlagi računa za pretekli mesec.

Dodatno vzdrževanje se obračunava glede na dejansko porabljene ure. Obvezna priloga je s strani naročnika potrjeno poročilo o izvedenih storitvah z navedbo opravljenih storitev ter porabljenim časom.

Do plačila postavke Uvedba novih uporabnikov je izvajalec upravičen, ko pride do realizacije postavke. Obvezna priloga računu je dokazilo o novih uporabnikih na ravni posameznega javnega zavoda.

Izvajalec pošlje naročniku račun izključno v elektronski obliki (e-račun).

Naročnik bo račun poravnal najkasneje v roku 30 dni od dneva prejema pravilno izstavljenega e-računa. Račun se mora obvezno sklicevati na predmetno pogodbo.

Če zadnji dan roka plačila sovpada z dnem, ki je po zakonu dela prost dan oziroma v plačilnem sistemu ni opredeljen kot plačilni dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delovnik oziroma naslednji plačilni dan. Za dan plačila se šteje dan, ko je organizaciji, pristojni za plačilni promet, predložen nalog za plačilo.

V primeru zamude pri plačilu je naročnik dolžan plačati zakonske zamudne obresti za čas zamude.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da nobena pogodbeni stranka ne sme prenesti svojih terjatev iz naslova te pogodbe na drugega.

Noben strošek, ki je nastal v zvezi s predmetom pogodbe, ne sme biti dvojno financiran iz kakršnih koli drugih evropskih in/ali nacionalnih sredstev. To pomeni, da se za iste stroške/izdatke ne sme dvakrat zahtevati povračilo niti jih vključiti v več projektov in/ali uporabljati že odobreno sofinanciranje EU.

Izvajalec mora po izdelavi DPIA le-to predložiti v potrditev naročniku. V kolikor bo iz dokumenta DPIA izhajalo, da rešitve ni mogoče izvesti v prvotno določeni vsebini in načinu, kot izhaja iz Tehničnih specifikacij, se izvajalec in naročnik lahko dogovorita o nujno potrebnih prilagoditvah z vidika skladnosti z DPIA. V kolikor ustrezni prilagoditev ni mogoče izvesti oz. so le-te povezane z nesorazmernimi stroški, ima naročnik pravico do odstopa od pogodbe. V tem primeru bo naročnik izvajalcu poravnal stroške, ki so nastali v fazi Priprava in načrtovanje, pri čemer bo moral izvajalec predložiti ustrezna dokazila o nastanku in višini priglašeni stroškov.



## POGODBENA KAZEN

### 8. člen

V primeru zamude pri izvedbi pogodbenih storitev lahko naročnik izvajalcu zaračuna pogodbeno kazen:

- zamuda pri dobavi in implementaciji programske opreme za prepoznavo govora: pogodbeni kazen znaša 0,1 % od postavke Dobava in implementacija programske rešitve skupaj s spremljajočimi storitvami do izvedbe končnega prevzema in garancijskim vzdrževanjem do zaključka faze Končni prevzem, kot izhaja iz podrobnega ponudbenega predračuna v EUR z DDV, za vsak začetni dan zamude, vendar največ do višine 20 % vrednosti postavke Dobava in implementacija programske rešitve skupaj s spremljajočimi storitvami do izvedbe končnega prevzema in garancijskim vzdrževanjem, kot izhaja iz podrobnega ponudbenega predračuna v EUR z DDV.

V primeru zamude pri izvajanju storitve podpore v garancijski dobi lahko naročnik izvajalcu obračuna pogodbeno kazen v višini, ki je določena glede na prioriteto problema, v zvezi s katero izvajalec zamuja z zagotovitvijo popravka programske opreme, pri čemer se pogodbeni kazen zaračuna bodisi za zamudo pri odzivnem času, bodisi pri zamudi glede odprave napake. Pogodbeni kazen za zamudo pri odzivnem času oz. odpravljanju napak znaša: 100,00 EUR za vsako začetno uro zamude

V primeru zamude pri izvajanju pogarancijskega vzdrževanja lahko naročnik izvajalcu obračuna pogodbeno kazen v višini, ki je določena glede na prioriteto problema, v zvezi s katero izvajalec zamuja z zagotovitvijo popravka programske opreme, pri čemer se pogodbeni kazen zaračuna bodisi za zamudo pri odzivnem času, bodisi pri zamudi glede odprave napake. Pogodbeni kazen za zamudo pri odzivnem času oz. odpravljanju napak znaša: 100,00 EUR za vsako začetno uro zamude.

Poročilo o reševanju zahtevkov posreduje ponudnik naročniku vsak mesec za pretekli mesec, najkasneje peti delovni dan v mesecu. Poročilo vsebuje spisek vseh zahtevkov v obdobju ter informacijo o morebitni zamudi pri odzivu in/ali odpravi napake po posameznem zahtevku in skupaj v obdobju, posebej za odzivni in čas odprave napake. Skupni čas zamud pri odzivu in odpravi napak je osnova za izračun pogodbene kazni.

Pogodbeni stranki soglašata, da je varovanje poslovnih skrivnosti naročnika in varstvo osebnih podatkov za naročnika bistvenega pomena. V primeru kršitve poslovne skrivnosti naročnika oz. dolžnosti varstva osebnih podatkov je dolžan izvajalec za vsako posamično kršitev plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 5 % od skupne pogodbene vrednosti (z DDV).

Za vsako spremembo strokovnega kadra izvajalca ali podizvajalca tekom izvajanja te pogodbe, ki ne bo odobrena in potrjena s strani naročnika, bo izvajalec dolžan plačati naročniku kazen v višini 1.000,00 (tisoč) EUR. Skupni znesek pogodbene kazni zaradi spremembe kadra ali podizvajalca ne presega 10 % od vrednosti celotnih pogodbenih del (z DDV).

Plačilo pogodbene kazni s strani izvajalca zaradi neustrezne spremembe strokovnega kadra izvajalca ne odveže pogodbene obveznosti, da za vsako spremembo strokovnega kadra pridobi pisno potrditev naročnika. Izvajalec ne sme pogodbenih storitev opravljati z neodobrenimi strokovnimi kadri. V kolikor bo delo opravljeno s strani neodobrenih strokovnih kadrov, izvajalec za ta dela ni upravičen do plačila.

V primeru, da ima naročnik zaradi zamude izvajalca stroške ali škodo, ki presega pogodbeno kazen, je izvajalec poleg pogodbene kazni dolžan plačati tudi vse nastale stroške in povrniti škodo v višini, ki jo bo naročnik obračunal po prevzemu del, in sicer v 30 dneh od datuma prejema pisnega zahtevka naročnika. Izvajalec za nastalo škodo naročniku odgovarja v skladu z določili Obligacijskega zakonika.

Naročnik ima pravico zahtevati od izvajalca poleg pogodbene kazni tudi izpolnitev naloge, s katero je bil izvajalec v zamudi. V primeru, da izvajalec z nalogo zamuja oziroma krši obveznosti v zvezi z varovanjem poslovnih skrivnosti in osebnih podatkov tako, da naročniku nastane škoda, ki je večja od pogodbene kazni, lahko zahteva od izvajalca tudi razliko do popolne odškodnine.

Naročnik lahko zahteva pogodbeno kazen zaradi zamude, tudi če sprejme izpolnitev, ne da bi nemudoma sporočil izvajalcu, da si pridržuje pravico do pogodbene kazni.

Pogodbene kazni se seštevajo in se med seboj ne izključujejo. Ko seštevek pogodbene kazni doseže višino 10 % celotne pogodbene vrednosti z DDV, se pogodbeni kazen ne more več nadalje zaračunati. V tem primeru ima naročnik pravico odstopiti od pogodbe brez odpovednega roka.

Izvajalec plača znesek pogodbene kazni na podlagi računa naročnika v roku 8 dni po prejemu računa, če naročnik tega zneska ne kompenzira pri plačilu svoje obveznosti.

Obračun pogodbene kazni ne izključuje unovčitve finančnega zavarovanja.

## OBVEZNOSTI NAROČNIKA

### 9. člen

Naročnik se obvezuje, da bo:

- izpolnjeval vse predvidene obveznosti na dogovorjen način,
- izvajalcu predal vso dokumentacijo, ki jo ima na razpolago in je potrebna za izvedbo prevzetih storitev, tesno sodeloval z izvajalcem z namenom, da se prevzete storitve izvršijo pravočasno in v obojestransko zadovoljstvo,
- tekoče obveščal izvajalca o vseh spremembah in na novo nastalih situacijah, ki bi utegnile vplivati na izvršitev prevzetih pogodbenih obveznosti in realizacijo predmeta pogodbe,
- izvajalcu redno poravnaval denarne obveznosti po tej pogodbi in ga obvestil o kakršnihkoli okoliščinah, ki bi mu lahko preprečile pravočasno plačilo denarnih obveznosti po tej pogodbi.

## OBVEZNOSTI IZVAJALCA

### 10. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo:

- dobave programske opreme za prepoznavo govora in storitve, ki so predmet te pogodbe, izvedel kakovostno, pravočasno, v skladu s to pogodbo, z veljavnimi predpisi, standardi in specifikiranimi zahtevami naročnika ter s skrbnostjo dobrega strokovnjaka,
- da bo pri izvajanju pogodbenih obveznosti uporabljal napredne informacijske tehnologije in metode,
- da bo zagotavljal usposobljenost in izkušnost izvajalcev storitev po tej pogodbi,
- da bo svoje kapacitete in časovno izvedbo storitev prilagodil dinamiki dela in željam

- naročnika,
- takoj pisno opozoril naročnika na okoliščine, ki bi lahko otežile ali onemogočile kvalitetno in pravilno izvedbo storitev, ter na ostale okoliščine, ki so pomembne za izpolnjevanje pravic in obveznosti obeh pogodbenih strank, določenih s to pogodbo, predvsem vendar ne izrecno, da bo obveščal naročnika o kritičnih spremembah programske opreme in argumentirano predlagal nadgradnje sistemov, da bo obveščal naročnika obvešča o vseh merodajnih spremembah zakonodaje ter posledično o nadgradnjah oziroma prilagoditvah programske opreme;
  - omogočal ustrezen nadzor naročniku in morebitne ugotovljene nepravilnosti odpravil v roku, ki ga določi naročnik,
  - storitve izvajal v rokih, določenih s terminskim planom,
  - izpolnjeval vse ostale obveznosti, ki v skladu to pogodbo in prilogami odpadejo na izvajalca,
  - dela opravljal s kadri, navedenimi v ponudbi, morebitno spremembo navedenih kadrov pa bo izvedel samo s predhodnim pisnim soglasjem naročnika ob izpolnjevanju vseh zahtev naročnika,
  - naročniku kadarkoli omogočil vpogled v izvajanje pogodbenih del in upošteval njegova navodila o posameznih vprašanjih,
  - naročnika sproti obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti,
  - v primeru, da izvajalec ne more izpolniti odzivnih časov, se zavezuje, da bo naročnika nemudoma obvestil o razlogih za zamudo in predvidenem času, v katerem bo lahko podal odgovor,
  - sproti oddajal gradivo v pregled naročniku ter ga po njegovih zahtevah dopolnil oziroma popravil ter ga predal v dogovorjenih izvodih,
  - vodil vse s predpisi določene evidence in listine evidentiranja in hrambo dokumentov na način, ki zagotavlja ustrezno revizijsko sled,
  - predhodno pisno obveščal naročnika o vsaki finančni, vsebinski transparentno in pregledno,
  - naročnika obvestil o vsaki okoliščini oziroma časovni spremembi, ki lahko vpliva na izvedbo pogodbenih del in pri tem podal ustrezno utemeljitev,
  - aktivno sodeloval z naročnikom, pri svojem delu upošteval smernice in delovna napotila ter zahteve, ki so ali še bodo dane z dokumentacijo in tiste, ki bodo v obliki zapisnikov koordinacije dogovorjene na skupnih sestankih,
  - poročal o napredku izvajanja pogodbenih obveznosti na vsak pisni poziv naročnika v vsebini in obsegu, kot jo določi naročnik,
  - upošteval naročnikove zahteve s področja informiranja in obveščanja javnosti in izvajal obveznosti, ki izhajajo iz pogodbenih obveznosti naročnika v zvezi s sofinanciranjem projekta iz evropskih sredstev,
  - spoštoval naročnikovo prepoved komuniciranja z javnostjo o vsebinah, ki so predmet pogodbe, komunikacija je omejena izključno na predstavnike naročnika, izvajalec bo v primeru, da se katerikoli od predstavnikov javnosti obrne nanj z vprašanji, povezanimi s predmetno pogodbo, tega napotil na naročnika,
  - zagotovil vpogled v svojo finančno in drugo dokumentacijo za izvedbo finančnega in tehničnega pregleda ter revizij s strani Računskega sodišča, Evropske komisije ali druge inštitucije EU.

Kršitve obveznosti izvajalca iz tega člena se štejejo kot hujša kršitev določil te pogodbe. Če naročnik naroči izvajalcu storitev, s katero bi bili kršeni predpisi ali pa povzročena nesorazmerna škoda naročniku ali tretjemu, lahko izvajalec takšno naročilo odkloni, ne da bi kršil pogodbo, vendar mora

takšen razlog za odklonitev dokazati.

Komunikacija med izvajalcem oziroma delavci izvajalca in naročnikom poteka v slovenskem jeziku.

#### 11. člen

##### *Licenčni model*

V pogodbeni ceni so vsebovana vsa nadomestila za prenos licenc in drugih pravic po tem členu. V primeru, da izvajalec ponudi že izdelano rešitev, ki je v uporabi za namen informacijske rešitve prepoznavanja govora ter jo konfigurira za potrebe naročnika (parametrizira ali drugače prilagodi že obstoječo rešitev, ki ustreza funkcionalnostim zahtevanih s strani naročnika), zagotavlja, da je na vseh avtorskih delih, in drugih predmetih pravic intelektualne lastnine, ki so potrebni za izpolnitev te pogodbe, pridobil vse materialne avtorske ali druge pravice, ki jih potrebuje za prenos licence na naročnika ali drugo osebo skladno s pogodbo in da so te pravice proste vsakršnih obremenitev ali drugih pravic tretjih oseb. Na naročnika se ne prenašajo materialne avtorske pravice rešitve.

Pogodbeni stranki soglašata, so vse pravice iz naslova jezikovno-akustičnega modela, ki je razvit / se oblikuje na podlagi uporabe programske opreme in licenc za prepoznavo govora in izhaja iz uporabe podatkov uporabnikov rešitve pri naročniku last naročnika.

Po realizaciji mejnika Produkcija in stabilizacija izvajalec naročniku podeljuje brezplačno časovno neomejeno pravico do uporabe programske opreme in licenc za prepoznavo govora, izključno za potrebe naročnika in povezanih organizacij v zdravstvenem sektorju za obseg kot določeno v tehničnih specifikacijah. Navedeno pomeni, da ima naročnik pravico do neomejene brezplačne uporabe tudi po poteku veljavnosti te pogodbe.

Naročnik z vsako namestitvijo vsakega dela programske rešitve, ki je predmet te pogodbe in predstavljajo avtorsko delo oziroma drugo obliko intelektualne lastnine izvajalca ali tretjih oseb, na infrastrukturi naročnika ali infrastrukturo drugega javnega zdravstvenega zavoda po njegovem navodilu, pridobi na vsakem od teh delov programskih rešitev neizključno, vsebinsko neomejeno, časovno neomejeno (perpetual) in geografsko omejeno licenco oz. licence, ki mu zagotavljajo pravico do uporabe vseh programskih rešitev in njenih delov, ki so predmet te pogodbe, v funkcionalnostih, kot je podrobneje določeno v Tehničnih specifikacijah. Geografska omejenost pa pomeni, da je licenca omejena na nudenje storitev na območju Republike Slovenije.

Pravica do uporabe po prejšnjem odstavku vključuje in ni omejena na:

- uporabo programske rešitve, za vse primere in na vse načine za potrebe naročnika in uporabnikov predmeta pogodbe;
- uporabo spremenjenega, posodobljenega ali prilagojene rešitve Prepoznavanja govora, vse za potrebe naročnika in uporabnikov predmeta pogodbe;
- reproduciranje kopij v neomejeni količini za lastne potrebe naročnika in končnih uporabnikov predmeta pogodbe, vključno s kopiranjem in shranjevanjem v kakršni koli obliki (vključno z elektronsko).

Naročnik lahko pravico do uporabe programske opreme in licenc izvršuje sam ali preko svojih pogodbenih partnerjev.

Izvajalec bo deponiral izvorno kodo informacijske rešitve Prepoznavna govora ter vso pripadajočo dokumentacijo (uporabniško kot tudi za načrtovalce, ki bodo dostopali do aplikacije), tehnično, namestitveno, konfiguracijske datoteke ipd.) pri notarju, ki bo deloval kot neodvisna tretja oseba, za celotno licencirano informacijsko rešitev, torej tako (i) za dele informacijske rešitve, ki jih izvajalec ponuja tudi ostalim strankam (naročnikom) in torej predstavljajo del izvajalčeve komercialne »off-the-shelf« rešitve, kot tudi (ii) za dele informacijske rešitve, ki bodo razviti v okviru izvajanja te pogodbe.

Izvajalec se zavezuje, da bo deponiral programsko kodo, vključno z vsemi potrebnimi dokumenti, na način, določen v tej pogodbi. Naročnik si pridržuje pravico preveriti, ali je bilo deponiranje opravljeno ustrezno in skladno z zahtevami iz tega člena. Naročnik lahko zahteva preverjanje na način, da izvajalec omogoči naročniku, da imenuje zunanjo neodvisno institucijo, ki preveri skladnost deponirane kode z izvršno kodo, ter sodeluje pri demonstraciji skladnosti (dolžnost izvajalca, da izkaže skladnost izvorne in izvršne kode).

Deponirana programska koda bo vključevala vse različice in popravke, ki nastanejo v času trajanja pogodbe. Izvajalec mora zagotavljati, da bo deponirano programsko kodo ponovno deponiral ob vsaki večji spremembi kode, najmanj pa enkrat (1-krat) letno. O vsakem deponiranju bo izvajalec nemudoma obvestil naročnika.

Izvajalec bo za namen ločenega deponiranja programske kode pri notarju zagotovil, da bo programsko kodo (i) za svojo komercialno »off-the-shelf« rešitev in (ii) za dele rešitve Prepoznavna govora, ki bodo razviti v okviru izvajanja te pogodbe, vodil ločeno, na način, da bo možno deponiranje, kot je zahtevano v tej pogodbi (npr. vodenje kode v ločenih vejah (angl. *branches*) ali repozitorijih).

Pri notarju deponirana programska koda bo naročniku na voljo, če bo prišlo do katerega koli od naslednjih dogodkov (z navedbo dokazil, ki so pogoj za sprostitev notarske deponacije):

1. Stečaj, likvidacija ali drugi postopki: Če izvajalec ne more izpolniti svojih obveznosti zaradi stečaja, likvidacije ali drugih postopkov, ki onemogočajo izvajanje pogodbenih obveznosti – dokazilo: sklep o začetku stečajnega, likvidacijskega ali drugega postopka nad izvajalcem.
2. Neizvedba popravil ali posodobitev: Če izvajalec ne izvede potrebnih popravil, posodobitev ali vzdrževanja informacijske rešitve v dogovorjenih rokih, kljub pisnemu opominu naročnika – dokazilo: pisni opomin naročnika izvajalcu s pozivom k izvedbi potrebnih popravil ali posodobitev ali vzdrževanja informacijske rešitve.
3. Nezagotavljanje varnostnih standardov: Če izvajalec ne zagotovi ustreznih varnostnih ukrepov za zaščito informacijske rešitve, kar bi lahko ogrozilo podatke ali delovanje sistema – dokazilo: vodstveni povzetek varnostnega pregleda zunanjega izvajalca, iz katerega izhaja, da so v informacijski rešitvi pomanjkljivosti, ki lahko ogrozijo podatke ali delovanje sistema.
4. Ob prenehanju predmetne pogodbe – naročnik predloži izvirnik s strani obeh strank podpisanega pravnega posla ali pravnomočno sodno odločbo iz katere je razvidno prenehanje predmetne pogodbe.

V primeru uveljavitve zgoraj navedenih pogojev bo naročnik pri notarju zaprosil za sprostitev deponirane programske kode. Notar bo po preveritvi pogojev sprostil kodo naročniku, ki bo takoj prejel dostop do celotne deponirane programske kode.

Stroški deponiranja programske kode pri notarju in vse z njim povezane pristojbine bo nosil izvajalec. Stroške preverjanja deponirane programske kode nosi izvajalec in sicer za tri preverjanja za časa trajanja pogodbe.

Izvajalec jamči, da programska koda, ki se deponira, ne krši nobenih avtorskih pravic, licenčnih pravic ali drugih intelektualnih lastnin drugih oseb.

Izvajalec mora naročniku zagotoviti brezplačen dostop do programske kode tako, da mu bo le-ta na voljo tudi v primeru prekinitve pogodbe določene v 27. členu te pogodbe.

Izvajalec se zaveže, da bo v primeru, če tretja oseba zatrjuje, da posamezen del programske rešitve prepoznave govora ali programske rešitve Prepoznava govora kot celota, ki je predmet te pogodbe, krši pravice intelektualne lastnine te tretje osebe, naročnika varoval pred tem zahtevkom na svoje stroške in bo plačal vse stroške in škodo, ki bi jih sodišče dokončno prisodilo ali bi bili vključeni v poravnavo, ki jo je potrdil izvajalec, pod pogojem, da naročnik izvajalca v razumnem roku obvesti o zahtevku ter omogoči izvajalcu, da spremlja obrambo in z njim sodeluje v obrambi in v kakršnihkoli s tem povezanih pogajanjih glede poravnave.

Če pride do takšnega zahtevka, izvajalec naročniku omogoči nadaljnjo uporabo posameznega dela rešitve ali informacijske rešitve kot celote ali spremembo ali zamenjavo le-tega s takšnim, ki mu je vsebinsko vsaj enakovreden.

Vse konfiguracije in nastavitve v informacijski rešitvi, ki jih je izvajalec izvedel za potrebe naročnika, ter vsi v informacijski rešitvi pridobljeni in obdelani podatki, so last naročnika za nemoteno in neprekinjeno uporabo tudi po prenehanju te pogodbe (ali v primeru sporov) v obsegu, kot je to dovoljeno skladno z veljavno zakonodajo.

V okviru izhodne strategije ima naročnik kot lastnik shranjenih podatkov pravico prevzeti vse podatke, ki so shranjeni v informacijski rešitvi, v obliki in formatu, kot so zapisani, ter jih prenesti in uporabljati v svojih sistemih.

Izvajalec mora imeti oblikovane metode za avtomatsko testiranje rešitve za potrebe ponavljajočih se testiranj, v primeru licenčnega modela pa takšne metode mora imeti vzpostavljene.

Ob prenehanju te pogodbe, ne glede na razlog prenehanja, se izvajalec zavezuje, da bo naročniku omogočil celovit izvoz vseh matičnih podatkov, ki jih je naročnik vnesel ali ki so bili zanj obdelani v okviru uporabe programske opreme. Izvoz mora biti izveden v strukturirani, splošno uporabljani in strojno berljivi obliki (npr. CSV, XML ali drug dogovorjeni format), ki omogoča neodvisno nadaljnjo uporabo ali prenos v drugo informacijsko okolje.

Izvoz podatkov mora biti naročniku omogočen najpozneje v roku 15 dni po prenehanju pogodbe. Izvajalec mora naročniku po potrebi nuditi brezplačno tehnično podporo pri prenosu podatkov, pri čemer se morebitni dodatni stroški za obsežnejšo podporo določijo vnaprej s posebnim dogovorom.

Po uspešnem izvozu podatkov in pisnem potrdilu naročnika se izvajalec zavezuje, da bo vse kopije podatkov, shranjene v svojih sistemih, dokončno izbrisal. Izvajalec o izvedbi izbrisa naročniku predloži pisno izjavo.

Izvajalec mora zagotoviti brezplačen in takojšen izvoz podatkov, ki mora biti izveden popolno, točno

in v obliki, ki omogoča neodvisno in vseobsegajočo nadaljnjo uporabo podatkov. V primeru izgube ali nepopolnega izvoza podatkov, do katerega pride po krivdi izvajalca, je izvajalec naročniku odgovoren za nastalo škodo v skladu z določili te pogodbe in veljavno zakonodajo.

## OSEBE IZVAJALCA ZA IZVAJANJE STORITEV

### 11. člen

Izvajalec bo storitve, ki so predmet te pogodbe, izvajal s strokovno usposobljenimi kadri, ki so bili nominirani v ponudbi.

Izvajalec si mora prizadevati, da ne prihaja do kadrovskih zamenjav v njegovi ekipi. V primeru, da delavec iz kateregakoli razloga ne more več opravljati dela, mora izvajalec o tem obvestiti skrbnika pogodbe v roku 5 dni od nastopa spremembe, in predlagati njegovo zamenjavo ter dokazati, da nov kader izpolnjuje vse pogoje, kot prvotno nominiram kader.

V primeru zamenjave oz. vključitve novega kadra mora izvajalec na lastne stroške poskrbeti za celovito usposabljanje ter prenos znanja in informacij na novega delavca ter ga v delo uvesti brezplačno in na način, da ne bo moteno izvajanje storitev po sklenjeni pogodbi.

Izvajalec se zavezuje na zahtevo naročnika določiti drugo osebo za izvedbo razpisanih storitev, če naročnik ugotovi, da oseba, storitve ni izpolnila, ali jo je dvakrat ali večkrat nepravilno izpolnila.

## FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

### 12. člen

Izvajalec mora najkasneje v roku 10 delovnih dni od izpolnitve odložnega pogoja podpisati sofinancerske pogodbe za sredstva v okviru komponente »Zdravstvo«, v okviru »Načrta za okrevanje in odpornost« ter prejema obvestila o izpolnitvi odložnega pogoja s strani naročnika kot pogoj za veljavnost te pogodbe naročniku izročiti originalno, s strani poslovne banke ali zavarovalnice izdano, podpisano in žigosano, nepreklicno, brezpogojno in na prvi poziv plačljivo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v zahtevani vsebini glede na vzorec iz razpisne dokumentacije v višini 10 % skupne pogodbene vrednosti z DDV in z veljavnostjo do roka za prevzem programske opreme za prepoznavo govora s strani naročnika ter 40 dodatnih dni.

Če se bo med trajanjem pogodbe podaljšala veljavnost pogodbe ali povečala skupna vrednost pogodbe, bo moral izvajalec temu ustrezno prilagoditi tudi finančno zavarovanje (predložiti novo). Navedeno pogodbeni stranki natančneje uredita z aneksom k pogodbi, s katerim se podaljša veljavnost pogodbe ali poveča njena skupna vrednost.

Naročnik lahko v primeru utemeljenih okoliščin rok iz prvega odstavka tega člena podaljša.

Naročnik lahko finančno zavarovanje unovči pod naslednjimi pogoji:

- izvajalec ne prične izpolnjevati svojih pogodbenih obveznosti v roku in v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec preneha izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec svojih obveznosti ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kakovosti, obsegu

- ali rokih (tj. razlog neizpolnitve, nepravočasne izpolnitve ali nepravilne izpolnitve),
- naročnik med izvajanjem storitev ugotovi, da storitve dejansko izvaja subjekt, ki ni izvajalec, priglašeni podizvajalec ali partner v skupnem nastopu,
  - izvajalec odstopi od pogodbe brez utemeljenega razloga, ki bi izviral iz sfere naročnika,
  - naročnik odstopi od pogodbe iz utemeljenega razloga, ki izvira iz sfere izvajalca,
  - izvajalec naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku 8 dni po pozivu naročnika,
  - izvajalec naročniku poda zavajajoče ali lažne izjave, podatke oziroma dokumente,
  - izvajalec v roku, ki ga določi naročnik, ne odpravi morebitnih pomanjkljivosti ali napak na izvedenem predmetu naročila,
  - izvajalec naročniku skladno z njegovim pozivom ne izroči novega, podaljšanega oziroma spremenjenega finančnega zavarovanja, ki bi bilo potrebno zaradi spremembe trajanja veljavnosti pogodbe ali vrednosti predmeta naročila,
  - ne ravna skladno z obveznostmi iz 11. člena te pogodbe,
  - ne predloži zavarovanja v garancijski dobi

Naročnik lahko finančno zavarovanje (v znesku, ki ga sam določi v okviru maksimalnega zneska zavarovanja) unovči, če izvajalec ne izpolni katerekoli svoje obveznosti iz te pogodbe oziroma če je ne izpolni skladno z njim (nepravočasno, nepopolno, ipd.).

Naročnik lahko finančno zavarovanje unovči brez predhodnega opomina, izvajalca pa mora o tem, da ga je unovčil, obvestiti najkasneje v 3 dneh od dneva, ko ga je predložil v izplačilo, in sicer pisno, po telefaksu ali elektronski pošti.

S to pogodbo se izvajalec zaveže opravljati v pogodbi določene storitve, določene v Navodilih ponudnikom, ki jih bo naročnik naročil glede na svoje potrebe, naročnik pa bo izvajalcu za to plačal ustrezno pogodbeno vrednost glede na naročeno in dejansko izvedeno delo.

Izvajalec se zavezuje dela, prevzeta po pogodbi, izvršiti strokovno in kvalitetno, v skladu z veljavnimi tehničnimi predpisi in standardi ter v skladu z povabilom k oddaji ponudbe in veljavno zakonodajo.

Izvajalec se zavezuje spoštovati in delovati v skladu z vsemi vsakokrat veljavnimi zakoni in predpisi, ki veljajo zanj (vključno s predpisi glede plačila davkov in drugih dajatev).

Izvajalec se zavezuje, da bo storitve opravljal z nominiranimi strokovnimi kadri, ki jih je navedel v ponudbi in ostalimi kvalificiranimi kadri, ter da bo kakovost opravljenih del preverjal in stalno skrbel za odpravo pomanjkljivosti, za katere bo izvedel na podlagi strokovnih preverjanj, nadzora ali informacij naročnika.

V času izvedbe pogodbenega dela mora izvajalec sodelovati s predstavnikom naročnika ter naročnika sproti obveščati o tekočih problemih in nastalih situacijah, ki bi utegnile vplivati na izvršitev pogodbenih obveznosti.

Izvajalec kot strokovnjak s področja predmeta pogodbe nosi odgovornost za vse napake in pomanjkljivosti ter vso škodo, ki bi nastala kot posledica izvedenih del, ki jih opravi sam ali katerikoli njegov podizvajalec.



## FINANČNO ZAVAROVANJE ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKI DOBI

### 13. člen

Izvajalec mora v roku 10 delovnih dni po podpisu primopredajnega zapisnika predložiti originalno, s strani poslovne banke ali zavarovalnice izdano, podpisano in žigosano, nepreklicno, brezpogojno in na prvi poziv plačljivo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v zahtevani vsebini glede na vzorec iz razpisne dokumentacije v višini 5 % skupne pogodbene vrednosti z DDV in z veljavnostjo 40 dni po poteku garancijskega obdobja.

Zavarovanje se unovči, v kolikor izvajalec krpi obveznosti z zvezi z odpravo napak v garancijski dobi kot je določeno v Tehničnih specifikacijah.

Naročnik lahko finančno zavarovanje unovči pod naslednjimi pogoji:

- izvajalec ne izpolnjuje svojih pogodbenih obveznosti v garancijskem roku in v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec preneha izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti za izvedbo stotiev v garancijskem roku v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec svojih obveznosti ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kakovosti, obsegu ali rokih
- naročnik med izvajanjem storitev v garancijski dobi ugotovi, da storitve dejansko izvaja subjekt, ki ni izvajalec, priglasi podizvajalec ali partner v skupnem nastopu,
- izvajalec odstopi od pogodbe brez utemeljenega razloga, ki bi izviral iz sfere naročnika,
- naročnik odstopi od pogodbe iz utemeljenega razloga, ki izvira iz sfere izvajalca,
- izvajalec naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku 8 dni po pozivu naročnika,
- izvajalec naročniku poda zavajajoče ali lažne izjave, podatke oziroma dokumente,
- izvajalec v roku, ki ga določi naročnik, ne odpravi morebitnih pomanjkljivosti ali napak na izvedenem predmetu naročila,
- ne ravna skladno z obveznostmi iz 11. člena te pogodbe,
- ne predloži zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti za pogarancijsko vzdrževanje

Naročnik lahko finančno zavarovanje (v znesku, ki ga sam določi v okviru maksimalnega zneska zavarovanja) unovči, če izvajalec ne izpolni katerekoli svoje obveznosti iz te pogodbe oziroma če je ne izpolni skladno z njim.

Naročnik lahko finančno zavarovanje unovči brez predhodnega opomina, izvajalca pa mora o tem, da ga je unovčil, obvestiti najkasneje v 3 dneh od dneva, ko ga je predložil v izplačilo, in sicer pisno, po telefaksu ali elektronski pošti.

S to pogodbo se izvajalec zaveže opravljati v pogodbi določene storitve v garancijski dobi, določene v Navodilih ponudnikom in Tehničnih specifikacijah, ki jih bo naročnik naročil glede na svoje potrebe, naročnik pa bo izvajalcu za to plačal ustrezno pogodbeno vrednost glede na naročeno in dejansko

izvedeno delo.

Izvajalec se zavezuje dela, prevzeta po pogodbi, izvršiti strokovno in kvalitetno, v skladu z veljavnimi tehničnimi predpisi in standardi ter v skladu z povabilom k oddaji ponudbe in veljavno zakonodajo ter zahtevami naročnika.

Izvajalec se zavezuje spoštovati in delovati v skladu z vsemi vsakokrat veljavnimi zakoni in predpisi, ki veljajo zanj (vključno s predpisi glede plačila davkov in drugih dajatev).

V času izvedbe pogodbenega dela mora izvajalec sodelovati s predstavnikom naročnika ter naročnika sproti obveščati o tekočih problemih in nastalih situacijah, ki bi utegnile vplivati na izvršitev pogodbenih obveznosti.

Izvajalec kot strokovnjak s področja predmeta pogodbe nosi odgovornost za vse napake in pomanjkljivosti ter vso škodo, ki bi nastala kot posledica izvedenih del, ki jih opravi sam ali katerikoli njegov podizvajalec.

#### FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENI OBVEZNOSTI POGARANCIJSKEGA VZDRŽEVANJA

##### 14. člen

Izvajalec mora najkasneje v roku 10 dni po poteku garancijske dobe izročiti originalno, s strani poslovne banke ali zavarovalnice izdano, podpisano in žigosano, nepreklicno, brezpogojno in na prvi poziv plačljivo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v zahtevani vsebini glede na vzorec iz razpisne dokumentacije v višini 3 % skupne pogodbene vrednosti z DDV in z veljavnostjo 24 mesecev in 40 dni po izteku garancijske dobe.

Če se bo med trajanjem pogodbe podaljšala veljavnost pogodbe ali povečala skupna vrednost pogodbe, bo moral izvajalec temu ustrezno prilagoditi tudi finančno zavarovanje (predložiti novo). Navedeno pogodbeni stranki natančneje uredita z aneksom k pogodbi, s katerim se podaljša veljavnost pogodbe ali poveča njena skupna vrednost.

Naročnik lahko v primeru utemeljenih okoliščin rok iz prvega odstavka tega člena podaljša.

Naročnik lahko finančno zavarovanje unovči pod naslednjimi pogoji:

- izvajalec ne prične izpolnjevati svojih pogodbenih obveznosti v roku in v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec preneha izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec svojih obveznosti ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kakovosti, obsegu ali rokih (tj. razlog neizpolnitve, nepravočasne izpolnitve ali nepravilne izpolnitve),
- naročnik med izvajanjem storitev ugotovi, da storitve dejansko izvaja subjekt, ki ni izvajalec, priglašeni podizvajalec ali partner v skupnem nastopu,
- izvajalec odstopi od pogodbe brez utemeljenega razloga, ki bi izviral iz sfere naročnika,
- naročnik odstopi od pogodbe iz utemeljenega razloga, ki izvira iz sfere izvajalca,
- izvajalec naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku 8 dni po pozivu naročnika,

- izvajalec naročniku poda zavajajoče ali lažne izjave, podatke oziroma dokumente,
- izvajalec v roku, ki ga določi naročnik, ne odpravi morebitnih pomanjkljivosti ali napak na izvedenem predmetu naročila,
- izvajalec naročniku skladno z njegovim pozivom ne izroči novega, podaljšanega oziroma spremenjenega finančnega zavarovanja, ki bi bilo potrebno zaradi spremembe trajanja veljavnosti pogodbe ali vrednosti predmeta naročila,
- Ne ravna skladno z obveznostmi iz 11. člena te pogodbe,

Naročnik lahko finančno zavarovanje (v znesku, ki ga sam določi v okviru maksimalnega zneska zavarovanja) unovči, če izvajalec ne izpolni katerekoli svoje obveznosti iz te pogodbe oziroma če je ne izpolni skladno z njim (nepravočasno, nepopolno, ipd.).

Naročnik lahko finančno zavarovanje unovči brez predhodnega opomina, izvajalca pa mora o tem, da ga je unovčil, obvestiti najkasneje v 3 dneh od dneva, ko ga je predložil v izplačilo, in sicer pisno, po telefaksu ali elektronski pošti.

S to pogodbo se izvajalec zaveže opravljati v pogodbi določene storitve, določene v Navodilih ponudnikom in Tehničnih specifikacijah, ki jih bo naročnik naročil glede na svoje potrebe, naročnik pa bo izvajalcu za to plačal ustrezno pogodbeno vrednost glede na naročeno in dejansko izvedeno delo.

Izvajalec se zavezuje dela, prevzeta po pogodbi, izvršiti strokovno in kvalitetno, v skladu z veljavnimi tehničnimi predpisi in standardi ter v skladu z povabilom k oddaji ponudbe in veljavno zakonodajo.

Izvajalec se zavezuje spoštovati in delovati v skladu z vsemi vsakokrat veljavnimi zakoni in predpisi, ki veljajo zanj (vključno s predpisi glede plačila davkov in drugih dajatev).

Izvajalec se zavezuje, da bo storitve opravljal z nominiranimi strokovnimi kadri, ki jih je navedel v ponudbi in ostalimi kvalificiranimi kadri, ter da bo kakovost opravljenih del preverjal in stalno skrbel za odpravo pomanjkljivosti, za katere bo izvedel na podlagi strokovnih preverjanj, nadzora ali informacij naročnika.

V času izvedbe pogodbenega dela pogarancijskega vzdrževanja mora izvajalec sodelovati s predstavnikom naročnika ter naročnika sproti obveščati o tekočih problemih in nastalih situacijah, ki bi utegnile vplivati na izvršitev pogodbenih obveznosti.

Izvajalec kot strokovnjak s področja predmeta pogodbe nosi odgovornost za vse napake in pomanjkljivosti ter vso škodo, ki bi nastala kot posledica izvedenih del, ki jih opravi sam ali katerikoli njegov podizvajalec

#### 15. člen

Sredstva za plačilo storitev po tej pogodbi morajo biti porabljena skladno z evropsko in slovensko zakonodajo in drugimi pravili, ki se nanašajo na izvajanje Mehanizma za okrevanje in odpornost (NOO). Za skladnost porabe sredstev NOO je odgovoren naročnik.

Za neupravičeno porabo sredstev po tej pogodbi gre, če:

- izdatki niso nastali v skladu s pravili Unije ali nacionalnimi pravili,
- sredstva NOO niso bila porabljena v skladu z NOO,
- se pri preverjanju ukrepa, katerega del je predmetna pogodba, ugotovijo primeri goljufije, korupcije, nasprotij interesov ter dvojnega financiranja.

Če kateri koli nadzorni organ v času, ko je mogoč nadzor nad to pogodbo, ugotovi, da so bila sredstva po tej pogodbi neupravičeno porabljena in je za neupravičeno porabo sredstev odgovoren izvajalec, ima naročnik pravico zahtevati vračilo neupravičeno porabljenih sredstev s strani izvajalca skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dne nakazila sredstev na transakcijski račun izvajalca do dne vračila sredstev na račun naročnika.

#### 16. člen

Izvajalec se zaveže, da bo upošteval navodila informiranja in komuniciranja, skladno s 34. členom Uredbe (EU) 2021/241, veljavnimi navodili in zahtevami naročnika in koordinacijskega organa, na način, da bo tako na dokumentaciji, ki je priloga e-računa ter na ostalih dokumentih, ki bodo nastali v zvezi z izvedbo predmeta pogodbe, navajal emblem Unije in ustrezno izjavo o financiranju z napisom „Financira Evropska unija - NextGenerationEU“ in logotip Ministrstva za zdravje.

#### 17. člen

Izvajalec je dolžan v skladu z 22. členom Uredbe (EU) 2021/241 ter 21. in 28. členom Uredbe o izvajanju Uredbe (EU) o Mehanizmu za okrevanje in odpornost (Uradni list RS, št. 167/21) zagotavljati revizijsko sled in hraniti vso originalno dokumentacijo v zvezi s predmetom pogodbe, kot dokazila za potrebe nadzora in spremljanja. Izvajalec bo zagotavljal dostop do dokumentacije, in sicer najmanj 5 (pet) let po zadnjem plačilu, prejetem od Evropske komisije v zvezi z izvajanjem NOO, ko lahko nadzorni organi (to je naročnik, koordinacijski organ, nosilni organ in drugi nadzorni organi, vključeni v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo projekta in posledično te pogodbe; v nadaljnjem besedilu: nadzorni organi) še preverjajo upravičenost porabe sredstev po tej pogodbi. O natančnem datumu za hrambo dokumentacije bo izvajalec obveščen s strani naročnika, z objavo na spletni strani naročnika.

Izvajalec se zavezuje, da bo za potrebe nadzora nad porabo sredstev po tej pogodbi nadzornim organom ves čas veljavnosti pogodbe omogočil spremljanje, preverjanje in nadzor nad izvajanjem pogodbe, pri tem bo predložil oz. omogočil vpogled v vse dokumente, ki bodo nastali v zvezi z izvedbo te pogodbe.

Naročnik izvaja nadzor z administrativnim preverjanjem in preverjanjem na kraju samem, pri čemer bo o slednjem izvajalca minimalno 8 dni pred preverjanjem pisno obvestil.

V primeru, da kateri koli nadzorni organ odkrije, da posamezna dokazila, ki naj bi izkazovala podlago za izplačilo, manjkajo ali so neustrezna (kar pomeni prekinitev revizijske sledi), lahko naročnik do ponovne vzpostavitve revizijske sledi ustavi plačilo po tej pogodbi.

#### 18. člen

Naročnik mora v okviru ukrepa, kamor sodi izvedba predmeta te pogodbe, v skladu s točko (d) 3.

odstavka 19. člena Uredbe (EU) 2021/241 upoštevati „načelo, da se ne škoduje bistveno“, kar pomeni, da se ne podpirajo ali izvajajo dejavnosti, ki bistveno škodujejo kateremukoli od šestih okoljskih ciljev v smislu 17. člena Uredbe (EU) 2020/852 v celotnem življenjskem ciklu dejavnosti.

Naročnik bo upoštevanje tega načela v fazi izvajanja storitev po tej pogodbi in tudi ves čas, ko je možen nadzor nad njo, preverjal, kjer bo to relevantno, bodisi z administrativnim preverjanjem bodisi na drug ustrezen način (npr. preverjanje na kraju samem) ter izvajalcu podajal morebitna navodila, usmeritve in priporočila.

Izvajalec je dolžan navodila, usmeritve in priporočila naročnika v zvezi z upoštevanjem predhodno navedenega načela upoštevati pri izvajanju pravic in obveznosti iz te pogodbe.

## X. POOBLAŠČENE OSEBE

18. člen

Pooblaščen zastopnik naročnika po tej pogodbi / skrbnik pogodbe je \_\_\_\_, tel. št. 01 478 \_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_@gov.si.

Namestnik pooblaščenega zastopnika naročnika po tej pogodbi/skrbnika pogodbe je \_\_\_\_, tel. št. 01 478 \_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_\_. Namestnik nadomešča skrbnika pogodbe v času njegove odsotnosti z vsemi pooblastili skrbnika pogodbe.

Pooblaščen zastopnik izvajalca po tej pogodbi je \_\_\_\_\_, tel. št. \_\_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_\_

Navedeni pogodbeni predstavniki so pooblaščen, da zastopajo pogodbene stranke v vseh vprašanjih, ki se nanašajo na realizacijo predmeta pogodbe.

## VI. STROKOVNI KADER

20. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo pri izvedbi storitev ves čas sodeloval kader, nominiran v ponudbi in sicer \_\_\_\_\_ (navede se ime in priimek strokovnjaka)

Spremembo strokovnega kadra lahko izvajalec izvede s predhodnim pisnim soglasjem naročnika. Na novo predlagani strokovni kader mora izpolnjevati enake pogoje in merila (v kolikor jih je prvotno nominiran kader izpolnjeval), kot so bili zahtevani za ta strokovni kader v okviru predmetnega naročila. Predlogu mora biti predložena vsa dokumentacija, ki bo izkazovala izpolnjevanje v povabilu k oddaji ponudbe določenih pogojev.

Naročnik bo odločil o predlogu za zamenjavo strokovnega kadra. Naročnik ne sme brez

utemeljenega razloga zavrniti predloga izvajalca po zamenjavi strokovnega kadra tekom izvedbe Pogodbe. V primeru utemeljenih razlogov lahko zamenjavo posameznega strokovnega kadra zahteva tudi naročnik.

Poleg izvajalca sodelujejo pri izvedbi tudi naslednji podizvajalci: (navesti vse podizvajalce, kontaktne podatke in zakonite zastopnike)

Posamezni podizvajalec bo izvedel del naročila (predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del).

Izvajalec, ki izvaja javno naročilo z enim ali več podizvajalci, mora imeti ob pogodbi z naročnikom ali med izvajanjem sklenjene pogodbe s podizvajalci. Izvajalec mora naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil s svojim naročnikom, v petih dneh od sklenitve te pogodbe.

#### 21. člen

Izvajalec mora med izvajanjem te pogodbe naročnika obvestiti o spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena ZJN-3 in mu poslati informacije o novih podizvajalcih najkasneje v 5 (petih) dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec v skladu s tretjim odstavkom 94. člena ZJN-3 skupaj z obvestilom naročniku med drugim predložiti podatke in dokumente:

- kontaktne podatke in zakonite zastopnike novih podizvajalcev;
- izpolnjene ESPD novih podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 in
- pisno zahtevo novega podizvajalca za neposredno plačilo, če novi podizvajalec to zahteva.

#### 22. člen

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo naročila, ki so predmet te pogodbe.

#### 23. člen

Če naročnik ugotovi, da naročilo izvaja podizvajalec, ki ga izvajalec ni navedel v svoji ponudbi oziroma ni dogovorjen s to pogodbo oziroma izvajalec ni prijavil podizvajalca na način določen v tem členu, ima pravico odpovedati pogodbe.

### XI. PROTIKORUPCIJSKA KLAUZULA

#### 24. člen

Ta pogodba je nična, kadar kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke predstavniku ali posredniku naročnika obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

V primeru kršitve te klavzule, je že sklenjena in veljavna pogodba nična, če pa pogodba še ni

veljavna, se šteje, da pogodba ni bila sklenjena.

V primeru ničnosti pogodbe ima pogodbeni stranka, ki ni odgovorna za ničnost pogodbe, pravico zoper nasprotno stranko uveljavljati plačilo odškodnine.

## XII. VAROVANJE POSLOVNIH SKRIVNOSTI IN OSEBNIH PODATKOV

### 25. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da predstavljajo vsi podatki, dokumentacija, poslovne informacije, drugi podatki in informacije, ki izvirajo iz te pogodbe, vsebina te pogodbe, drugi podatki, ki izvirajo iz tega pogodbenega razmerja ali iz siceršnjega opravljanja dejavnosti ene ali druge stranke, ter ostali podatki, ki jih stranki pogodbe druga od druge izvesta pri izvrševanju te pogodbe, ali pa so ti podatki vključeni v naloge oziroma storitve, ki jih izvajalec opravlja na podlagi te pogodbe, in niso splošno znani, poslovno skrivnost in sta jo stranki dogovora dolžni varovati kot zaupno ves čas trajanja te pogodbe in po prenehanju veljavnosti le te.

Izvajalec je dolžan strogo varovati kot zaupne vse podatke, ki se kakorkoli nanašajo na poslovanje naročnika in bi lahko pomenile konkurenčno prednost, na tak način, da te ne postanejo dostopne tretjim nepooblaščenim osebam. Vsi podatki, ki jih izvajalec pridobi od naročnika, so last naročnika.

Izvajalec ne sme podatkov, ki jih pridobi v okviru opravljanja pogodbenih storitev brez pisnega predhodnega pisnega soglasja naročnika posredovati tretjim osebam. Podatke lahko uporablja izključno za namen izvajanja te pogodbe.

Kršitve obveznosti izvajalca iz tega člena pogodbe se štejejo kot bistvena kršitev določil te pogodbe.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da osebnih podatkov, do katerih bosta prišli v zvezi s sklenitvijo in izvajanjem te pogodbe, ne bosta uporabljali niti z njimi ravnali v nasprotju z vsakokratno veljavno zakonodajo s področja varstva osebnih podatkov.

Pogodbeni stranki bosta svojo dolžnost varovanja poslovne skrivnosti razširili tudi na vse delavce, ki so ali bodo kakorkoli izvrševali celotna ali posamična dela v zvezi s pogodbo.

Pogodbeni stranka, ki krši določbe tega člena pogodbe glede varovanja poslovne skrivnosti, je dolžna drugi pogodbeni stranki tudi povrniti vso škodo, ki nastane kot posledica kršitve tega člena pogodbe glede varovanja poslovne skrivnosti.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta morebitne osebne podatke varovali in obdelovali v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/22) in Uredbe EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4. 5. 2016)..

Naročnik v okviru izvajanja ukrepov iz Mehanizma za okrevanje in odpornost (NOO), na podlagi 22. člena Uredbe (EU) 2021/241 in 20. člena Uredbe o izvajanju Uredbe (EU) o Mehanizmu za okrevanje

in odpornost pridobiva, evidentira, obdeluje in hrani osebne podatke. Zbiranje in obdelava osebnih podatkov se izvaja izključno za namen revizije in nadzora in za zagotovitev primerljivih informacij o porabi sredstev v zvezi z ukrepi za izvajanje reform in naložb v okviru navedenega mehanizma. Izvajalec mora obvestiti vse z njim povezane fizične osebe, ki bodo sodelovale pri izvajanju projekta NOO, da bo obdeloval njihove osebne podatke in zagotoviti ustrezno pravno podlago za obdelavo. Izvajalec se zaveže, da bo o obdelavi osebnih podatkov obvestil tudi vse z njim povezane fizične osebe, ki bodo naknadno pristopile k izvajanju projekta NOO ter od teh oseb zagotoviti ustrezne pravne podlage za obdelavo.

### **XIII. NASPROTJE INTERESOV**

#### **26. člen**

Izvajalec mora biti pozoren na vsako nasprotje lastnih interesov z interesi naročnika in mora storiti vse, da se temu izogne.

Za lastne interese izvajalca se šteje zlasti pridobitev premoženjske koristi zanj ali za povezano družbo, za njegove člane organov vodenja in/ali nadzora ter njihove družinske člane ter za druge osebe javnega ali zasebnega prava, s katerimi ima ali je imel poslovne stike. Družinski člani so zakonec, otroci, posvojenci, starši, posvojitelji, bratje, sestre in osebe, ki s posameznikom živijo v skupnem gospodinjstvu ali v zunajzakonski skupnosti.

Če izvajalec med izvrševanjem nalog ugotovi nasprotje interesov ali možnost, da bi do njega prišlo, o tem takoj pisno obvesti naročnika. Ob tem mora takoj prenehati z delom v zadevi, v kateri je prišlo ali bi lahko prišlo do nasprotja interesov, razen če bi bilo nevarno odlašati.

V primeru, da je ugotovljeno nasprotje interesov, mora izvajalec pred nadaljevanjem dela v zadevi, v kateri je prišlo do nasprotja interesov, po navodilih naročnika sprejeti ustrezne ukrepe za odpravo nasprotja interesov, in sicer v roku, ki ga določi naročnik. Če izvajalec nasprotja interesov ne odpravi ali če tega z ukrepi ni mogoče storiti, naročnik vodenje naloge v zadevi, v kateri je prišlo do nasprotja interesov, zaupa drugi osebi ali jo opravi sam.

Zaposleni pri naročniku, izvajalcu ali podizvajalcu, ki sodelujejo pri pripravi, pogajanju, upravljanju ali izvrševanju pogodbe morajo razkriti morebitni zasebni interes v povezavi z izvajalci (podizvajalci) pogodbe. V primeru ugotovljenega nasprotja interesov, ne smejo sodelovati ali sprejemati kakršnihkoli odločitev. Izvajalec je dolžan voditi evidenco posameznih razkritij, do katere mora naročniku omogočiti dostop in seznanitev z njegovimi podatki.

Pogodba je nična, če je sklenjena s subjektom, v katerem je naročnikov funkcionar ali njegov družinski član udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik, neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % (pet odstotkov) deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

### **XIV. REŠEVANJE SPOROV IN ODSTOP OD POGODBE**



## 27. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta morebitna nesoglasja oz. spore reševali predvsem sporazumno, če v tem ne bi uspeli, pa bo v sporih odločilo pristojno sodišče glede na sedež naročnika.

## 28. člen

Če katera od strank te pogodbe krši oziroma ne izpolni svoje obveznosti po tej pogodbi, lahko nasprotna stranka pod pogoji, ki so določeni v nadaljevanju, odstopi od te pogodbe. V primeru, da katera od strank krši določbe te pogodbe, mora nasprotna stranka, kolikor namerava odstopiti od pogodbe, s pisnim pozivom pozvati stranko, ki krši določbe te pogodbe, da v primernem roku, ki ne sme biti krajši od osem (8) dni, odpravi kršitve te pogodbe.

Če kršitev v določenem primernem roku ni odpravljena, sme stranka, ki je zahtevala odpravo kršitve, odstopiti od pogodbe. Stranka, ki je odstopila od pogodbe, ima pravico od nasprotne stranke zahtevati povrnitev škode.

V primeru odstopa sta pogodbeni stranki dolžni izpolniti svoje obveznosti, ki so nastale do trenutka prenehanja pogodbe in ki jih je objektivno mogoče izpolniti, ne glede na prenehanje pogodbe.

Naročnik lahko s pisnim obvestilom, ki ga pošlje izvajalcu, odstopi od pogodbe takoj brez določitve dodatnega roka, ne da bi s tem bila omejena možnost uresničevanja drugih pravic ali uporaba pravnih sredstev, ki jih ima v skladu z zakonom na voljo, če:

- izvajalec postane insolventen po kriterijih, ki jih določa Zakon o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (ZFPPIPP),
- je bil proti izvajalcu kot dolžniku izdan izvršljiv sklep o izvršbi na plačilo denarne terjatev ali sprožen drug podoben postopek z namenom izterjave dolga od izvajalca,
- je zoper izvajalca bil sprožen postopek prisilne poravnave ali stečajni postopek,
- je izvajalec sprejel sklep o likvidaciji družbe ali o njenem prenehanju, pa ne gre za primer statusno pravnega preoblikovanja po določbah ZGD-1,
- izvajalec brez soglasja naročnika prenese pogodbo ali katerokoli pravico ali interes, ki izvira iz te pogodbe,
- izvajalec poda neupravičeno odstopno izjavo o odstopu od pogodbe ali jo preneha izvajati,
- izvajalec ni takoj začel izvajati del, ki so predmet pogodbe, ne da bi imel za to utemeljen razlog za to ali z njimi ni nadaljeval več kot trideset (30) dni po prejemu pisnega poziva naročnika, da naj nadaljuje z deli,
- če izvajalec večkrat ne izvaja del v skladu s pogodbo ali večkrat ne izpolni svojih obveznosti v skladu s pogodbo ali večkrat spregleda svoje obveznosti v skladu s pogodbo brez upravičenega razloga.

Naročnik lahko s pisnim obvestilom, ki ga pošlje izvajalcu, odstopi od izvajanja predmetne pogodbe, v kolikor nastanejo razmere, ki ne zagotavljajo nadaljnje upravičenosti izvedbe predmeta pogodbe, pri čemer je dolžan izvajalcu povrniti vse do prejema obvestila nastale upravičene stroške, brez kakršnekoli škode ali nadomestila.

Pogodba preneha veljati, če je naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3 s strani izvajalca pogodbe o izvedbi javnega naročila ali njegovega podizvajalca ali če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu pogodbe ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek. V primeru seznanitve naročnika s kršitvijo mora ta o tem obvestiti izvajalca v desetih dneh. Izvajalec lahko v roku, ki ga določi naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot 15 dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če izvajalec ni predložil dokazov za podizvajalca, ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi naročnik in ne sme biti daljši od 15 dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če izvajalec ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca, ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznanitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev. V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila, naročnik pa mora nov postopek oddaje javnega naročila začeti nemudoma, vendar najkasneje v 60 dneh od seznanitve s kršitvijo. Če naročnik v tem roku ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznanitve s kršitvijo.

## **XV. KONČNE DOLOČBE**

### **29. člen**

Za medsebojne obveznosti, ki v pogodbi niso opredeljene, veljajo določila Obligacijskega zakonika in drugi predpisi, ki urejajo to področje.

V primeru razveze pogodbe je dolžna stranka, na strani katere so nastali razlogi za razvezo, povrniti drugi stranki vso škodo, ki bi ji nastala zaradi razveze.

Kakršne koli spremembe te pogodbe so možne le v pisni obliki in ob soglasju obeh pogodbenih strank.

Izvajalec ne sme v imenu naročnika brez njegovega soglasja dajati izjav (ustno, pisno ali preko elektronske pošte) za javnost, neposredno, preko medijev ali preko predstavnikov medijev. Prav tako ne sme dajati kakršnihkoli zagotovil in izjav tretjim osebam o izvajanju storitev. Vsa uradna komunikacija mora potekati preko naročnika oziroma po pooblastilu naročnika.

## XV. VELJAVNOST POGODBE

### 30. člen

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa obeh pogodbenih strani in prične učinkovati, ko nastopi odložni pogoji, to je obvestilo o nastopu odložnega pogoja in predložitve finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti. Pogodba velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti. Pogodba solidarno zavezuje vsakokratne univerzalne pravne naslednike tudi v primeru organizacijskih oziroma statusno – lastninskih sprememb.

Sestavni del pogodbe je ponudba izvajalca, št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_

Pogodba je sestavljena v štirih (4) izvodih, od katerih prejme vsaka izmed pogodbenih strank dva (2) izvoda.

št. \_\_\_\_\_

št.: \_\_\_\_\_

Ljubljana, dne \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Naročnik:  
REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE

Izvajalec:

## OSNUTEK POGODBE v sklopu 2

ki jo sklepata:

**NAROČNIK:** Ministrstvo za zdravje, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa

Matična številka: 5030544000

Davčna številka: 96395265

in

**UPRAVLJAVEC:** Nacionalni inštitut za javno zdravje, Trubarjeva cesta 2 1000 Ljubljana, ki ga zastopa

Matična številka: 6462642000

Davčna številka: 44724535

ter

**IZVAJALEC:**

ki ga zastopa

Matična številka:

ID številka za DDV:

TRR:

sklepata Pogodbo o nakupu strojne opreme

### I. UVODNE DOLOČBE

#### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je naročnik izvedel postopek oddaje javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora«, št. objave na Portalu javnih naročil: \_\_\_\_\_ in št. objave v Uradnem listu Evropske unije na portalu TED: \_\_\_\_\_,
- se je javno naročilo vodilo kot skupno javno naročilo naročnikov MZ in Nacionalni inštitut za javno zdravje (v nadaljevanju: NIJZ),
- je bil izvajalec izbran kot ponudnik, ki je oddal ekonomsko najugodnejšo dopustno ponudbo v sklopu 1, odločitev o oddaji naročila v sklopu 2 pa je postala pravnomočna,
- sta ponudba izvajalca z vsemi prilogami in razpisna dokumentacija za navedeno javno naročilo sestavni del te pogodbe in izvajalca zavezuje v celoti ter enako, kot ta pogodba. V primeru nezdružljivosti med določili pogodbe in ponudbe izvajalca oziroma razpisne dokumentacije, veljajo najprej določila pogodbe, nato določila razpisne dokumentacije in nato ponudba,
- projekt sofinancirata Republika Slovenija, MZ in Evropska unija – NextGenerationEU;

projekt se izvaja skladno z načrtom v okviru razvojnega področja Zdravstvo in socialna varnost, komponente Zdravstvo (C4 K1), za ukrep reforma/investicija C. Digitalna preobrazba zdravstva -NOO-MZ in postavki \_\_\_\_\_ Plačilo DDV za NOO in NRP \_\_\_\_\_ ter iz Sklada za okrevanje in odpornost ter iz Evropskega socialnega sklada plus (v nadaljevanju: ESS+),

- so sredstva za izvedbo pogodbe so zagotovljena do 30. 6. 2026. Za čas po tem datumu bo naročnik iskal nov vir financiranja, vendar brez zagotovitve uspeha. Od 1.7. 2026 ta pogodba velja pod razveznim pogojem, da bodo zagotovljena sredstva za izvedbo pogodbe v nadaljnjem obdobju, kot je podrobneje določeno v tej pogodbi,
- je pogodba sklenjena pod odložnim pogojem podpisa sofinancerske pogodbe za sredstva v okviru komponente »Zdravstvo«, v okviru "Načrta za okrevanje in odpornost".

## II. PREDMET POGODBE

### 2. člen

Predmet pogodbe je dobava in vzdrževanje strežniške opreme v obsegu in na način, določen v Tehničnih specifikacijah za sklop 2, ki se sestavni del te pogodbe.

Ponudba izvajalca z vsemi prilogami in razpisna dokumentacija za navedeno javno naročilo so sestavni del te pogodbe in izvajalca zavezujejo v celoti ter enako, kot ta pogodba. V primeru razhajani med določili pogodbe in ponudbe izvajalca oziroma razpisne dokumentacije veljajo najprej določila pogodbe, nato določila razpisne dokumentacije in nato ponudba.

Za opremo, za katero tako izhaja iz dokumenta Tehnične specifikacije, bo izvajalec v okviru pogodbene cene skupaj z dobavo izvedel tudi spremljevalne storitve, kot so opredeljene v Tehničnih specifikacijah.

Dobavljeni predmet pogodbe mora imeti vse funkcionalnosti, opredeljene v razpisni dokumentaciji, v dokumentu Tehnične specifikacije.

Izvajalec mora pogodbo izpolniti v celoti, kakovostno in pravočasno, v skladu z veljavnimi predpisi, normativi, standardi in pravili stroke ter v skladu s standardom dobrega strokovnjaka.

Izvajalec izjavlja, da mu je poznan predmet pogodbe (podrobneje opredeljen v dokumentu Tehnične specifikacije) in vsa spremljajoča tveganja v zvezi z njegovo izvedbo, da je seznanjen z razpisnimi zahtevami oziroma z vso prejeto dokumentacijo, ter so mu jasni in razumljivi pogoji in okoliščine za pravilno dobavo blaga in izvedbo spremljajočih storitev.

Naročnik je izvajalcu zavezan plačati storitve, če bodo izpolnjeni formalni pogoji glede na veljavni zakon o izvrševanju proračuna RS in veljavni proračun. Če pogoji za plačila ne bodo izpolnjeni ali ne bodo več izpolnjeni, lahko naročnik odstopi od pogodbe v skladu s pogodbo in o datumu prenehanja pogodbe takoj obvestil izvajalca. Obveznosti in pravice, nastale do dne prenehanja pogodbe, sta naročnik in izvajalec dolžna medsebojno poravnati.

Izvajalec s podpisom pogodbe potrjuje, da je seznanjen z dejstvom, da se pogodba sofinancira iz Mehanizma za okrevanje in odpornost ter se strinja, da se pri izvajanju pravic in obveznosti iz pogodbe upošteva vse slovenske in evropske predpise, predpise, ki veljajo za porabo sredstev iz Načrta za okrevanje in odpornost (NOO), in se njihova vsebina sprejme v pogodbeno vsebino. V primeru neskladij med pogodbenimi določbami, slovensko zakonodajo in pravom EU, prevladujejo predpisi in pogoji prava EU.

Izvajalec s podpisom te pogodbe potrjuje, da naročnik lahko zaradi kakršnih koli neizpolnitev zahtev iz predpisov, ki veljajo za porabo sredstev iz NOO (kot so zamude, neustrezna oprema, nedelovanje, ali sprememba predmeta pogodbe zaradi predvidljivih okoliščin na strani izvajalca), od izvajalca zahteva povračilo škode, ki bi nastala zaradi nezmožnosti financiranja iz sredstev Mehanizma za okrevanje in odpornost.

### III. VELJAVNOST POGODBE

#### 3. člen

Pogodba začne veljati po realizaciji odložnega pogoja prerazporeditve sredstev ter realizaciji odložnim pogojem, ki se izpolni in ko izvajalec predloži finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Garancijsko obdobje za tovarniško podporo za nadgradnjo in odpravo napak na strojni in programski opremi traja 36 mesecev od prevzema predmeta pogodbe, skladno s Tehničnimi specifikacijami.

Izvajalec zagotavlja vse nove verzije programske opreme v okviru iste funkcionalnosti v obdobju 36 mesecev od prevzema opreme, skladno s Tehničnimi specifikacijami.

Izvajalec zagotavlja rezervne dele za ponujeno strojno opremo 5 let od prevzema opreme, skladno s Tehničnimi specifikacijami.

Pogodba velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti, pri čemer za naročnika po 30. 6. 2026 ne bodo nastali nobeni stroški oziroma nobene plačilne obveznosti po tej pogodbi.

### IV. POGODBENA VREDNOST

#### 4. člen

Izvedba predmeta pogodbe se zaračunava po cenah iz ponudbenega predračuna, ki je Priloga 1 k pogodbi in znašajo

Skupna cena brez DDV na podlagi ponudbe izvajalca	EUR
DDV _____ %	EUR
Skupna cena z DDV	EUR

Vrednost pogodbe znaša \_\_\_\_\_ EUR brez DDV oziroma \_\_\_\_\_  
EUR z DDV (z besedo: \_\_\_\_\_ 00/100).

Cena je fiksna in nespremenljiva ves čas veljavnosti pogodbe.

Pogodbena vrednost zajema vse popuste in stroške (trošarine, takse, carine, davke, stroške dela, potrošnega materiala, potrebovanih strojev in opreme, zavarovanj, pridobitve listin in dokumentacije, dobave blaga, prevozne, organizacijske, manipulativne ter vse morebitne druge stroške, ki so neposredno ali posredno povezani z izpolnitvijo pogodbe). Naročnik izvajalcu ne bo priznal nobenih stroškov, ki niso zajeti v pogodbeni vrednosti.

Če pride po sklenitvi pogodbe do spremembe veljavne zakonodaje, ki vpliva na izvajanje predmeta pogodbe, izvajalec ni upravičen do zvišanja pogodbene cene, temveč mora svoje obveznosti izpolniti po pogodbenimi ceni, skladno z veljavnimi predpisi, razen, kolikor bi se s spremembo zakonodaje spremenila višina davka na dodano vrednost.

V primeru, da izvajalec svojo obveznost izpolni le delno ali nekakovostno, lahko naročnik sorazmerno zmanjša pogodbeno ceno glede na obseg in kakovost izpolnitve obveznosti.

## V. NAČIN OBRAČUNAVANJA IN PLAČILA

### 5. člen

Dobavo blaga in storitev po tej pogodbi izvajalec obračuna naročniku z izstavitvijo računov, ki jih naročniku dostavi v elektronski obliki (e-račun), preko bank, vključenih v medbančno izmenjavo e-računov, preko ponudnikov elektronske poti, s katerimi ima UJP sklenjene pogodbe, ali preko spletnega portala UJP, namenjenega izdajateljem, ki v javni sektor letno pošljejo manjše število računov. Pri izdaji e-računa se uporabi osnovne podatke naročnika, ki so navedeni na začetku te pogodbe. Račun, ki je izstavljen na naročnika, mora obvezno vsebovati navedbo številke pogodbe.

Naročnik bo poravnal svoje obveznosti do izvajalca po tej pogodbi na podlagi pravilno izstavljenega računa. Izvajalec izstavi račun za opravljeno dobavo opreme naročniku Ministrstvo za zdravje v roku 5 dni po uspešno opravljenem prevzemu oziroma primopredaji (obvezna priloga računu je Primopredajni zapisnik).

Naročnik plača nesporni del pravilno izstavljenega računa v roku 30 dni od njegovega prejema (razen, če veljavni predpisi določajo obvezen drugačen plačilni rok). Če zadnji dan roka za plačilo sovpada z dnem, ko se po zakonu ne dela, se kot zadnji dan roka šteje naslednji delavnik. Kot dan plačila oziroma izpolnitve naročnikove obveznosti do izvajalca se šteje dan, ko naročnik poda nalog za plačilo organizaciji, pri kateri ima svoj transakcijski račun.

Noben strošek, ki je nastal v zvezi s predmetom pogodbe, ne sme biti dvojno financiran iz kakršnih koli drugih evropskih in/ali nacionalnih sredstev. To pomeni, da izvajalec za iste stroške/izdatke ne sme dvakrat zahtevati povračilo, niti jih vključiti v več projektov in/ali uporabljati že odobreno sofinanciranje EU.

Dobavo blaga in storitev ter vzdrževanje po tej pogodbi izvajalec obračuna naročniku z izstavitvijo računa, ki jih naročniku dostavi v elektronski obliki (e-račun), preko bank, vključenih v medbančno izmenjavo e-računov, preko ponudnikov elektronske poti, s katerimi ima UJP sklenjene pogodbe, ali preko spletnega portala UJP, namenjenega izdajateljem, ki v javni sektor letno pošljejo manjše število računov. Pri izdaji e-računa se uporabi osnovne podatke naročnika, ki so navedeni na začetku te pogodbe. Račun, ki je izstavljen na naročnika, mora obvezno vsebovati navedbo številke pogodbe.

Dobava blaga in storitve ter vzdrževanje 100 % vrednosti – v roku 30 dni od izstavljenega računa, ki ga lahko izvajalec izstavi po uspešno opravljenem prevzemu oziroma primopredaji, kar potrdira naročnik s Primopredajnim zapisnikom.

Naročnik je izvajalcu zavezan izpolniti svoje plačilne obveznosti, če bodo izpolnjeni formalni pogoji glede na veljavni zakon o izvrševanju proračuna RS in veljavni proračun. Če pogoji za plačila ne bodo izpolnjeni ali ne bodo več izpolnjeni, lahko naročnik odstopi od pogodbe v skladu s 14. členom te pogodbe in o datumu prenehanja pogodbe takoj obvesti izvajalca. Obveznosti in pravice, nastale do dne prenehanja pogodbe, sta naročnik in izvajalec dolžna medsebojno poravnati.

## VI. ROK IZPOLNITVE

### 6. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo z izvedbo aktivnosti, potrebnih za ustrezno in pravočasno izpolnitev pogodbe, pričel takoj po sklenitvi pogodbe, opremo (vključno z odpravo morebitnih napak) pa bo dobavil oziroma opravil dejanja v naslednjih rokih:

- Dobavni rok za opremo je 8 tednov od podpisa pogodbe.  
Storitve zagona, potrebnih nadgradenj na najnovejšo priporočeno različico in nastavitve opreme bo izvedena naknadno, po izvršeni dobavi opreme, v dogovoru med naročnikom in izbranim dobaviteljem.
- Rok za izvedbo storitev zagona, potrebnih nadgradenj na najnovejšo priporočeno različico in nastavitve opreme je določen v Tehničnih specifikacijah

V primeru nastopa nepredvidljivih in neodvrtljivih okoliščin, ki bi izvajalcu onemogočale izpolnitev obveznosti v navedenem roku, se lahko ta rok podaljša s sporazumom pogodbenih strank, vendar največ za čas trajanja takih okoliščin. Izvajalec je dolžan naročnika o nastopu takih okoliščin nemudoma obvestiti.

Vse obveznosti izvajalca iz tega člena pogodbe morajo biti izpolnjene najkasneje do 30. 6. 2026; naročnik mora zahtevo za dobavo opreme izvajalcu poslati dovolj zgodaj, da je to izvedljivo, ob upoštevanju rokov iz prvega odstavka tega člena.

## VII. PREGLED IN PREVZEM IZVEDENIH STORITEV

### 7. člen



Izvajalec mora opremo, ki je predmet pogodbe, dostaviti skupaj z dobavnico oziroma drugo enakovredno listino s popisom dobavljenega blaga. Prevzem se opravi, ko je blago dobavljeno in so opravljene vse spremljevalne storitve. Izvajalec najkasneje ob prevzemu naročniku izroči vso tehnično in uporabniško dokumentacijo dobavljene opreme. Če dobavljena oprema nima očitnih napak in so vse spremljevalne storitve uspešno opravljene, se prevzem opravi in potrdi v Primopredajnem zapisniku z vsebino v Prilogi 3 k tej pogodbi. Dobave se izvedejo na Podatkovni center eZdravje, lokacija Ljubljana in Maribor, testna inštalacija se izvede samo v Ljubljani. Vsi stroški dobave, dostave in inštalacij so vključeni v pogodbeni vrednosti.

Dobavljena oprema mora v celoti ustrezati dogovorjeni kakovosti ter izpolnjevati vse tehnične zahteve iz te pogodbe in dokumenta Tehnične specifikacije. Prav tako mora dobavljena oprema ustrezati veljavnim predpisom in standardom, deklarirani kakovosti na embalaži, mora imeti glede na običajno rabo pričakovane lastnosti ter mora biti opremljena z navodili v slovenskem jeziku.

Morebitne napake, ugotovljene na pregledu, je dolžan izvajalec brezplačno odpraviti v sorazmernem roku, ki ga določi naročnik, upoštevajoč resnost napake, njene posledice za uporabo dobavljene opreme ter aktivnosti, potrebne za odpravo napake. Če izvajalec ne odpravi napak v tako določenem roku, se prevzem ne opravi, napake pa je upravičen odpraviti naročnik na stroške izvajalca, s pribitkom 5 % vrednosti za kritje naročnikovih manipulativnih stroškov. Izvajalec naročniku v vsakem primeru odgovarja za nastalo škodo zaradi napak na izvedenem predmetu naročila oziroma zaradi nemožnosti pravočasnega prevzema.

Izvajalec zagotavlja garancijo na dobavljeno opremo skladno z garancijskimi pogoji (vsakokratnega) proizvajalca opreme ter v garancijskih rokih, kot so opredeljeni v dokumentu Tehnične specifikacije.

## VIII. ODPRAVA NAPAK V GARANCIJSKI DOBI

### 8. člen

V času trajanja garancije je izvajalec dolžan brezplačno odpraviti vse napake in okvare dobavljenega blaga in naročniku zagotavljati vse druge predpisane pravice.

Izvajalca bremenijo tudi vsi prevozni in drugi stroški v zvezi z odpravljanjem napak.

Rok za odpravo napake je deset (10) dni od naročnikovega obvestila o napaki ali okvari na blagu. Stranke lahko ta rok soglasno spremenijo v pisni obliki. Če je objektivno mogoče pričakovati, da bo odprava napake ali okvare na blagu trajala več kot deset (10) dni, se izvajalec zavezuje blago zamenjati z enakovrednim blagom.

Za zavarovanje svojih obveznosti v zvezi z odpravo napak v garancijski dobi po tej pogodbi mora izvajalec naročniku ob podpisu primopredajnega zapisnika izročiti originalno, brezpogojno, nepreklicno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje finančne inštitucije (banke ali zavarovalnice) s sedežem v EU, plačljivo na prvi poziv, v višini 5 % od skupne vrednosti pogodbe z DDV, veljavno vsaj 40 dni po izteku garancijske dobe in z vsebino, ki ne sme odstopati od vzorca finančnega zavarovanja v Prilogi 4 k tej pogodbi.

Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku naročnik unovči, če izvajalec:

- v garancijskem obdobju ne odpravi vseh notificiranih napak;
- če izvedena dela ali dobavljeno blago nimajo lastnosti, h katerim se je izvajalec zavezal ob predložitvi ponudbe naročniku;
- če ima naročnik do izvajalca kakršnokoli terjatev, ki ni bila pobotana iz drugih virov ali plačana s strani izvajalca.

## IX. OBVEZNOSTI IZVAJALCA

### 9. člen

Obveznosti izvajalca po tej pogodbi so:

- izvesti dobave oziroma storitve na način, da je čim manj ovirana oziroma motena dejavnost naročnika;
- svoje obveznosti izpolniti vestno, pošteno in kakovostno, brez napak in zamud, skladno z določili pogodbe, vključno s Tehničnimi specifikacijami in drugimi prilogami ter v skladu z veljavnimi predpisi, normativi, standardi ter pravili stroke;
- zagotoviti vse tehnične, materialne in kadrovske vire, ki so potrebni za izpolnitev pogodbe;
- sodelovati z naročnikom ter po potrebi z organi in tretjimi osebami s ciljem, da prevzete obveznosti izpolni kakovostno, pravočasno in brez napak;
- naročniku omogočati ustrezen nadzor nad izvajanjem dobav oziroma storitev po tej pogodbi;
- sproti popravljati in dopolnjevati način izvedbe dobav oziroma storitev, če naročnik ugotovi oziroma se izkaže, da je izvajalčev način izvajanja dobav/storitev pomanjkljiv ali nepravilen;
- sodelovati na vseh sklicanih sestankih, vezanih na predmet te pogodbe;
- varovati interese naročnika, ga sproti pisno obveščati o vseh okoliščinah, ki bi lahko vplivale na izpolnitev pogodbenih obveznosti, ter mu na zahtevo dajati pojasnila glede izpolnjevanja pogodbe;
- zagotoviti, da vsa komunikacija z naročnikom poteka v slovenskem jeziku.

## X. OBVEZNOSTI NAROČNIKA

### 10. člen

Naročnik se obvezuje, da bo:

- sodeloval z izvajalcem z namenom, da se prevzete obveznosti izvršijo v dogovorjeni vsebini, pravočasno in v obojestransko korist;
- pravočasno obveščal izvajalca o vseh spremembah in novo nastalih situacijah, ki bi lahko imele vpliv na izvršitev prevzetih pogodbenih obveznosti;
- zagotovil ustrezno spremljanje in nadzor izvedbe aktivnosti po tej pogodbi;
- zagotovil razpoložljivost svojih kadrov, ki bodo potrebni za uspešno izvedbo aktivnosti po tej pogodbi;
- zagotovil razpoložljivost obstoječe dokumentacije in drugih informacijskih virov, ki so potrebni za izvedbo nalog;
- izvajal svoje obveznosti in naloge v dogovorjenih rokih.

## XI. PODIZVAJALCI

### 11. člen

Izvajalec bo dela izvedel brez podizvajalcev.

- ALI -

Poleg izvajalca sodelujejo pri izvedbi del tudi naslednji podizvajalci:

Št.	Podizvajalec (naziv in sedež, zakoniti zastopnik)	Kontaktne podatki	Opis del (del naročila, ki ga prevzame podizvajalec)	Vrednost oddanih del (v EUR)
1				
2				
3				

Naročnik je dolžan namesto glavnega izvajalca poravnati podizvajalčevo terjatev do glavnega izvajalca, za kar podizvajalec predloži pisno soglasje, ki je sestavni del pogodbe.

Izvajalec je dolžan svojemu računu oziroma situaciji obvezno priložiti račune oziroma situacije svojega(jih) podizvajalca(ev), ki jih je predhodno potrdil.

Če neposrednega plačila podizvajalec ni zahteval, bo naročnik od izvajalca zahteval, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila.

Izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje storitev, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati poleg podatkov iz prvega odstavka tega člena tudi podatke:

- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ali izjavo o razlogih za izključitev ter
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Naročnik mora zavrniti vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz prvega, drugega ali četrtega odstavka 75. člena ZJN-3, razen v primeru iz tretjega odstavka 75. člena ZJN-3, lahko pa zavrne vsakega podizvajalca tudi, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz šestega odstavka 75. člena ZJN-3.

Naročnik lahko zavrne predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca tudi, če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del in če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavil naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Naročnik mora o morebitni zavrnitvi novega podizvajalca obvestiti glavnega izvajalca najpozneje v desetih dneh od prejema predloga.

## **XII. ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI IN POGODBENA KAZEN**

### **12. člen**

Izvajalec mora najkasneje v roku 10 delovnih dneh od izpolnitve odložnega pogoja glede podpisa sofinancerske pogodbe za sredstva v okviru komponente »Zdravstvo«, v okviru "Načrta za okrevanje in odpornost" s strani naročnika. ter prejema obvestila o izpolnitve odložnega pogoja s strani naročnika kot pogoj za veljavnost te pogodbe naročniku izročiti originalno, s strani poslovne banke ali zavarovalnice izdano, podpisano in žigosano, nepreklicno, brezpogojno in na prvi poziv plačljivo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v zahtevani vsebini glede na vzorec iz razpisne dokumentacije v višini 10 % skupne pogodbene vrednosti z DDV z veljavnostjo 40 dni po zaključku pogodbenih obveznosti.

Če se med trajanjem izvedbe pogodbe spremeni rok za izvedbo pogodbenih obveznosti, kvaliteta in količina, mora izvajalec ob podpisu aneksa k tej pogodbi dostaviti naročniku novo ali spremenjeno finančno zavarovanje z novim rokom trajanja le-tega, v skladu s spremembo pogodbenega roka za izvedbo del, oziroma novo finančno zavarovanje s spremenjeno višino garantiranega zneska, v skladu s spremembo pogodbene cene. Če izvajalec v desetih (10) delovnih dneh od sklenitve aneksa k tej pogodbi ne bo predložil ustreznega finančnega zavarovanja skladnega z določili te pogodbe, lahko naročnik unovči predloženo finančno zavarovanje in odstopi od pogodbe.

V primeru, da izvajalec v ponudbi nastopa skupaj s podizvajalci, mora finančno zavarovanje, ki ga izvajalec izda naročniku za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti kriti tudi obveznosti izvajalca do njegovih podizvajalcev.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti lahko naročnik unovči v naslednjih primerih:

- 1) v znesku terjatve, ki jo ima naročnik do izvajalca:
  - če izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kakovosti, količini ali roku ali v skladu z razpisno in ponudbeno dokumentacijo;
  - če izvajalec ali naročnik odstopi od pogodbe za izvedbo javnega naročila;
  - izvajalec povzroči z razlogom na svoji strani, da naročnik prekine oziroma odstopi od pogodbe;
  - če se bo tekom izvajanja javnega naročila zgodilo, da bi izvajalec javno naročilo izvajal s podizvajalci, ki niso priglašeni ali s podizvajalci, katerih nominacijo je naročnik zavrnil;
  - v primeru uveljavitve katerekoli pogodbene kazni po tej pogodbi;
  - če izvajalec svojih obveznosti do podizvajalcev, ki sodelujejo pri izvedbi javnega naročila, v celoti ne poravna, podizvajalci pa terjajo plačilo obveznosti neposredno od naročnika;
  - če izvajalec svojih pogodbenih obveznosti ne opravlja kvalitetno in strokovno ter s priglašanim kadrom, ki izpolnjuje pogoje iz javnega naročila;

- v primeru stečaja, likvidacijskega postopka ali drugega postopka, katerega posledica ali namen je prenehanje njegovega poslovanja ali katerikoli drug postopek, podoben navedenim postopkom, skladno s predpisi države, v kateri ima izvajalec sedež;
- če ne predloži garancija za odpravo napak v garancijski dobi.

2) v polnem znesku finančnega zavarovanja, ki ima v takšnem primeru namen zavarovanja pogodbene kazni:

- če izvajalec odstopi od pogodbe za izvedbo javnega naročila;
- če izvajalec naročniku ne preda podaljšanja finančnega zavarovanja, čeprav so podani pogoji, da naročnik to lahko zahteva;
- če bo naročnik odstopil od pogodbe zaradi kršitev na strani izvajalca;
- če bo naročnik odstopil od pogodbe zaradi zamude na strani izvajalca;
- če bo izvajalec kršil zaupnost podatkov;
- če se bo tekom izvedbe javnega naročila več kot dvakrat zgodilo, da bi izvajalec javno naročilo izvajal s podizvajalci, ki niso priglašeni ali s podizvajalci, katerih nominacijo je naročnik zavrnil;
- če naročniku poda zavajajoče ali lažne informacije, podatke ali dokumente, zaradi česar bi moral naročnik javno naročilo razveljaviti ali modificirati ali če naročnik utrpi kakšne druge posledice;
- če naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku osmih (8) dni po pozivu naročnika.

Če naročnik finančno zavarovanje unovči, mu mora izvajalec nemudoma, najkasneje pa v 10 delovnih dneh po unovčitvi predložiti novega, skladno s to pogodbo. Navedeno ne velja v primeru, da je bilo finančno zavarovanje unovčeno zaradi odstopa od pogodbe s strani naročnika.

Če izvajalec v roku, ki je določen s to pogodbo, ne predloži ustreznega finančnega zavarovanja iz tega člena, je dolžan izvajalec naročniku plačati pogodbeno kazen v višini deset odstotkov (10 %) od skupne pogodbene vrednosti (brez DDV).

Unovčitev finančnega zavarovanja ne izključuje pravice naročnika, da zahteva povrnitev celotne nastale škode ali stroškov, četudi ti presegajo vrednost finančnega zavarovanja.

### 13. člen

Če izvajalec zamuja z izpolnitvijo katere koli svoje pogodbene obveznosti iz razloga, ki ne izvira iz sfere naročnika, mu lahko naročnik zaračuna pogodbeno kazen v višini 5 promilov (5 ‰) celotne pogodbene vrednosti (brez DDV) za vsak koledarski dan zamude, vendar ne več kot 10 % celotne pogodbene vrednosti (brez DDV). Naročnik ni dolžan sporočiti izvajalcu, da si pridržuje pravico do pogodbene kazni, če je prevzel izpolnitev po tem, ko je izvajalec z izpolnitvijo zamujal.

Če izvajalec katere koli svoje obveznosti po tej pogodbi ne izpolni (pri čemer ne gre za izpolnitev z zamudo) ali jih izpolni z napako, ki je na poziv naročnika ne odpravi v celoti in v postavljenem roku, je dolžan naročniku plačati pogodbeno kazen v višini 10 % celotne pogodbene vrednosti (brez DDV).

Obveznost plačila pogodbene kazni ni pogojena z nastankom škode naročniku. Če nastane naročniku škoda, lahko naročnik njeno povrnitev uveljavlja po splošnih pravilih odškodninske odgovornosti. Naročnik lahko poleg, ali namesto obračuna pogodbene kazni, na stroške izvajalca poveri dela drugemu izvajalcu.

Naročnik iz naslova pogodbene kazni, škode oziroma nadomestnih storitev izstavi izvajalcu račun, ki ga mora izvajalec plačati v roku 8 (osmih) dni od prejema. Izvajalec se strinja, da lahko naročnik terjatev iz naslova zaračunane pogodbe kazni pobota z morebitnimi finančnimi obveznostmi naročnika do izvajalca po tej pogodbi.

### XIII. PREDSTAVNIKI POGODBENIH STRANK

#### 14. člen

Pogodbene stranke imenujejo svoje predstavnike z namenom zagotoviti jasne in dostopne kanale komunikacije, sodelovanja, dajanja informacij in tekočega usklajevanja pri izvrševanju pogodbe.

Odgovorni predstavnik naročnika po tej pogodbi/skrbnik pogodbe je \_\_\_\_\_.

Namestnik odgovornega predstavnika naročnika/skrbnika pogodbe je \_\_\_\_\_.

Odgovorni predstavnik izvajalca po tej pogodbi je \_\_\_\_\_.

Namestnik odgovornega predstavnika izvajalca je \_\_\_\_\_.

Pogodbene stranke zagotovijo, da so njihovi predstavniki pooblašteni, da zanje podajajo izjave volje v zvezi z izvrševanjem te pogodbe. Če glede določenega vprašanja predstavnik stranke ni pooblaščen za dajanje izjav volje, mora to vnaprej posebej sporočiti nasprotni stranki. Morebitno zamenjavo odgovornega predstavnika oziroma njegovega namestnika lahko pogodbeni stranka opravi samo s pisnim sporočilom preostalima strankama.

### XIV. ODPOVED IN ODSTOP OD POGODBE

#### 15. člen

Naročnik lahko pisno odstopi od te pogodbe s takojšnjim učinkom v naslednjih primerih:

- je zoper izvajalca uveden postopek zaradi insolventnosti ali postopek prisilnega prenehanja v skladu z Zakonom o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (ZFPPIPP) v takrat veljavni različici;
- zaradi prenosa deleža ali delnic izvajalca, statusnega preoblikovanja ali kakršnegakoli drugega razloga se spremeni subjekt, ki izvajalca obvladuje;
- izvajalec brez vednosti naročnika odsvoji kakršnokoli terjatev zoper naročnika na podlagi te pogodbe;
- izvajalec krši svoje obveznosti po tej pogodbi in kršitev ne odpravi v primernem roku, ki mu ga s pisnim pozivom postavi naročnik;
- izvajalec ne opravi storitev v rokih, ki so določeni v 6. členu te pogodbe;
- so podane okoliščine iz 96. člena ZJN-3;
- naročnik nima več zagotovljenih sredstev za financiranje Storitve po tej pogodbi.

#### 16. člen

Ta pogodba preneha veljati, če se naročnik seznani z dejstvom, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali njegovega podizvajalca, ali če se naročnik seznani z dejstvom, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznaitve naročnika s kršitvijo ta o tem obvesti izvajalca v desetih dneh. Izvajalec lahko v roku, ki ga določi naročnik, in ki ni daljši od 15 dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če izvajalec ni predložil dokazov za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi naročnik in ni daljši od 15 dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če izvajalec ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznaitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila, pri čemer bo naročnik nov postopek oddaje javnega naročila začel nemudoma, vendar najkasneje v 60 dneh od seznaitve s kršitvijo. Če naročnik v tem roku ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznaitve s kršitvijo.

### **XV. PROTİKORUPCIJSKA KLAVZULA**

#### 17. člen

Pogodba, pri kateri kdo, v imenu ali na račun izvajalca, predstavnika ali posredniku obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla ali za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, posredniku naročnika, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku, je nična.

### **XVI. VARSTVO ZAUPNIH PODATKOV**

#### 18. člen

Pogodbene stranke se strinjajo, da vsi podatki, do katerih bo prišel izvajalec z izvedbo te pogodbe, predstavljajo poslovno skrivnost in se zavezujejo, da bodo vse podatke skrbno varovale tako v času izvajanja te pogodbe, kot tudi po njenem poteku.

Vse ideje, načela, koncepte, metode in postopke, ki jih je izvajalec predstavil naročniku v okviru izvajanja te pogodbe in niso bili uporabljeni neposredno v končnih izdelkih po tej pogodbi, predstavljajo poslovno skrivnost izvajalca in sta jih naročnik dolžna varovati ter jih ne smeta uporabljati sama v nasprotju s pogodbo ali jih posredovati oziroma dopustiti dostop do njih tretjim osebam.

Izvajalec je dolžan obvestiti svoje delavce, da lahko pri svojem delu pridejo v stik z osebnimi ali tajnimi podatki, pri delu z njimi pa morajo ravnati z največjo mero skrbnosti ter skladno z veljavno zakonodajo.

Delavci izvajalca so dolžni kontaktni osebi naročnika sporočiti vsak dogodek ali sum dogodka, ki ima ali bi lahko imel za posledico razkritje tajnih ali osebnih podatkov ter izgubo oziroma nezaželeno spremembo podatkov.

Izvajalec mora naročnika takoj obvestiti o vsakem disciplinskem ali drugem postopku, ki ga je zoper svojega delavca sprožil zaradi kršitev delovnih obveznosti v zvezi z izvajanjem del iz te pogodbe. Izvajalec je dolžan na zahtevo naročnika nadomestiti delavca, če se izkaže, da je le-ta ravnal ali poskušal ravnati v nasprotju z določbami te pogodbe.

Za izvajalca, ki za naročnika opravlja pogodbene obveznosti, velja glede teh obveznosti enako strogo način varovanja podatkov, kot jih ima naročnik.

Obveznost varovanja podatkov se nanaša tako na čas izvrševanja pogodbe, kot tudi na čas po tem.

## **XVII. VARSTVO OSEBNIH PODATKOV**

### **19. člen**

Pogodbene stranke se zavezujejo, da bodo morebitne osebne podatke varovale in obdelovale v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/2022) in Uredbe EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4. 5. 2016), vključno s 3. točko 28. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov, v zvezi s čimer bodo po potrebi sklenile posebno pogodbo o obdelavi osebnih podatkov.

Na podlagi Uredbe (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost, popravka Uredbe (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost, Uredbe o izvajanju Uredbe (EU) o Mehanizmu za okrevanje in odpornost (Uradni list RS, št. 167/21) ter na tej osnovi sprejetih aktov za izvajanje Načrta za okrevanje in odpornost koordinacijskega



organa ter Priročnika izvajanja in spremljanja projektov Mehanizma za okrevanje in odpornost Ministrstva za zdravje, december 2022, RS, Ministrstvo za zdravje pridobiva, evidentira, obdeluje in hrani osebne podatke. Zbiranje in obdelava osebnih podatkov se izvaja izključno za namen revizije, nadzora in za zagotovitev primerljivih informacij o porabi sredstev v zvezi z ukrepi za izvajanje reform in naložb v okviru Mehanizma za okrevanje in odpornost. V okviru postopkov dodeljevanja in porabe sredstev iz Mehanizma za okrevanje in odpornost se bodo zbirali in obdelovali naslednji osebni podatki: ime, priimek in rojstni datum dejanskih lastnikov prejemnika sredstev ali izvajalca. Kategorije posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki pri izvajanju projektov Načrta za okrevanje in odpornost, so končni prejemniki oz. lastniki<sup>3</sup> končnih prejemnikov/izvajalcev (podatke skladno z 22. členom Uredbe EU 2021/241 ime, priimek in rojstne podatke), ki so pravne osebe javnega ali zasebnega prava, in s prijavitelji/končnimi prejemniki povezane fizične osebe, kadar te sodelujejo pri nalogah prijavitelja/končnega prejemnika. Prijavitelj/končni prejemnik mora pred prijavo na javni razpis/poziv/naročilo z njim povezane fizične osebe, ki bodo sodelovale pri prijavi in izvajanju operacije, obvestiti, da bo obdeloval njihove osebne podatke. Poleg tega mora v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) zagotoviti ustrezno pravno podlago za obdelavo. Obvestilna dolžnost prijavitelja/končnega prejemnika in zagotovitev ustrezne pravne podlage od z njim povezanih fizičnih oseb velja za prijavitelja/končnega prejemnika celotno obdobje izvajanja projekta NOO in tudi za obdobje hranjena dokumentacije navedenem v 28. členu Uredbe o izvajanju Uredbe (EU) o Mehanizmu za okrevanje in odpornost.<sup>4</sup> Ob upoštevanju rokov za hranjenje dokumentacije, določenih s strani EK, je treba upoštevati tudi veljavne nacionalne predpise. Prijavitelj/končni prejemnik mora o obdelavi osebnih podatkov obvestiti vse z njim povezane fizične osebe, ki bodo k izvajanju projekta NOO pristopile po začetku izvajanju projekta NOO ter od teh oseb zagotoviti ustrezne pravne podlage za obdelavo. RS, Ministrstvo za zdravje bo osebne podatke hranilo in obdelovalo izključno za namen pridobitve in koriščenje sredstev za izvajanje NOO, dodelitve sredstev NOO, izvedbe administrativnega preverjanja in drugih preverjanj pri izvajanju NOO.

## **XVIII. MOŽNOST PRENOSA POGODBE**

### **20. člen**

Stranke ugotavljajo, da obstaja možnost, da bo dejavnost, ki je predmet te pogodbe, oziroma upravljanje s predmetom te pogodbe v času njene veljavnosti prenesena na drug gospodarski subjekt, ki opravlja ali bo opravljal dejavnost, povezano z digitalizacijo slovenskega zdravstva. Izvajalec soglaša, da se v primeru iz prejšnjega stavka pogodba lahko prenese na novega naročnika. Če prenos pogodbe na podlagi prejšnjega stavka ne bi bil mogoč, se izvajalec zavezuje skleniti pogodbo z novim naročnikom pod enakimi pogoji za preostanek časa trajanja pogodbe, oziroma skleniti dogovor o prenosu pogodbe na novega naročnika.

## **XIX. PORABA SREDSTEV NOO**

<sup>3</sup> Opredeljeno v 6 točki 3 člena Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015.

<sup>4</sup> Dokumentacija o izvajanju mehanizma se hrani v skladu s pravili hrambe dokumentarnega gradiva, vendar najmanj pet let po zadnjem plačilu, prejetem od Evropske komisije v zvezi z izvajanjem načrta.

## 21. člen

Sredstva za plačilo storitev po tej pogodbi morajo biti porabljena skladno z evropsko in slovensko zakonodajo in drugimi pravili, ki se nanašajo na izvajanje NOO. Za skladnost porabe sredstev NOO je odgovoren naročnik.

Za neupravičeno porabo sredstev po tej pogodbi gre, če:

- izdatki niso nastali v skladu s pravili Unije ali nacionalnimi pravili,
- sredstva MOO niso bila porabljena v skladu z NOO,
- se pri preverjanju ukrepa, katerega del je predmetna pogodba, ugotovijo primeri goljufije, korupcije, nasprotij interesov ter dvojnega financiranja.

Če kateri koli nadzorni organ v času, ko je mogoč nadzor nad to pogodbo, ugotovi, da so bila sredstva po tej pogodbi neupravičeno porabljena in je za neupravičeno porabo sredstev odgovoren izvajalec, ima naročnik pravico zahtevati vračilo neupravičeno porabljenih sredstev s strani izvajalca skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dne nakazila sredstev na transakcijski račun izvajalca do dne vračila sredstev na račun naročnika.

Sredstva za plačilo storitev po tej pogodbi morajo biti porabljena skladno z evropsko in slovensko zakonodajo in drugimi pravili, ki se nanašajo na izvajanje Mehanizma za okrevanje in odpornost (NOO). Za skladnost porabe sredstev NOO je odgovoren naročnik.

Za neupravičeno porabo sredstev po tej pogodbi gre, če:

- izdatki niso nastali v skladu s pravili Unije ali nacionalnimi pravili,
- sredstva NOO niso bila porabljena v skladu z NOO,
- se pri preverjanju ukrepa, katerega del je predmetna pogodba, ugotovijo primeri goljufije, korupcije, nasprotij interesov ter dvojnega financiranja.

Če kateri koli nadzorni organ v času, ko je mogoč nadzor nad to pogodbo, ugotovi, da so bila sredstva po tej pogodbi neupravičeno porabljena in je za neupravičeno porabo sredstev odgovoren izvajalec, ima naročnik pravico zahtevati vračilo neupravičeno porabljenih sredstev s strani izvajalca skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dne nakazila sredstev na transakcijski račun izvajalca do dne vračila sredstev na račun naročnika.

Izvajalec se zaveže, da bo upošteval navodila informiranja in komuniciranja, skladno s 34. členom Uredbe (EU) 2021/241, veljavnimi navodili in zahtevami naročnika in koordinacijskega organa, na način, da bo tako na dokumentaciji, ki je priloga e-računa ter na ostalih dokumentih, ki bodo nastali v zvezi z izvedbo predmeta pogodbe, navajal emblem Unije in ustrezno izjavo o financiranju z napisom „Financira Evropska unija - NextGenerationEU“ in logotip Ministrstva za zdravje.

Izvajalec je dolžan v skladu z 22. členom Uredbe (EU) 2021/241 ter 21. in 28. členom Uredbe o izvajanju Uredbe (EU) o Mehanizmu za okrevanje in odpornost (Uradni list RS, št. 167/21) zagotavljati revizijsko sled in hraniti vso originalno dokumentacijo v zvezi s predmetom pogodbe, kot dokazila za potrebe nadzora in spremljanja. Izvajalec bo zagotavljal dostop do dokumentacije, in sicer najmanj 5 (pet) let po zadnjem plačilu, prejetem od Evropske komisije v zvezi z izvajanjem NOO, ko lahko nadzorni organi (to je naročnik, koordinacijski organ, nosilni organ in drugi nadzorni organi, vključeni v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo projekta in posledično te pogodbe; v

nadaljnjem besedilu: nadzorni organi) še preverjajo upravičenost porabe sredstev po tej pogodbi. O natančnem datumu za hrambo dokumentacije bo izvajalec obveščen s strani naročnika, z objavo na spletni strani naročnika.

Izvajalec se zavezuje, da bo za potrebe nadzora nad porabo sredstev po tej pogodbi nadzornim organom ves čas veljavnosti pogodbe omogočil spremljanje, preverjanje in nadzor nad izvajanjem pogodbe, pri tem bo predložil oz. omogočil vpogled v vse dokumente, ki bodo nastali v zvezi z izvedbo te pogodbe.

Naročnik izvaja nadzor z administrativnim preverjanjem in preverjanjem na kraju samem, pri čemer bo o slednjem izvajalca minimalno 8 dni pred preverjanjem pisno obvestil.

V primeru, da kateri koli nadzorni organ odkrije, da posamezna dokazila, ki naj bi izkazovala podlago za izplačilo, manjkajo ali so neustrezna (kar pomeni prekinitev revizijske sledi), lahko naročnik do ponovne vzpostavitve revizijske sledi ustavi plačilo po tej pogodbi.

Naročnik mora v okviru ukrepa, kamor sodi izvedba predmeta te pogodbe, v skladu s točko (d) 3. odstavka 19. člena Uredbe (EU) 2021/241 upoštevati „načelo, da se ne škoduje bistveno“, kar pomeni, da se ne podpirajo ali izvajajo dejavnosti, ki bistveno škodujejo kateremukoli od šestih okoljskih ciljev v smislu 17. člena Uredbe (EU) 2020/852 v celotnem življenjskem ciklu dejavnosti.

Naročnik bo upoštevanje tega načela v fazi izvajanja storitev po tej pogodbi in tudi ves čas, ko je možen nadzor nad njo, preverjal, kjer bo to relevantno, bodisi z administrativnim preverjanjem bodisi na drug ustrezen način (npr. preverjanje na kraju samem) ter izvajalcu podajal morebitna navodila, usmeritve in priporočila.

Izvajalec je dolžan navodila, usmeritve in priporočila naročnika v zvezi z upoštevanjem predhodno navedenega načela upoštevati pri izvajanju pravic in obveznosti iz te pogodbe.

## XX. KONČNE DOLOČBE

### 22. člen

Stranke se zavezujejo, da bodo pri izvrševanju te pogodbe ravnale v dobri veri, skladno z načelom vestnosti in poštenja, ter da bodo storile vse, kar je potrebno in dopustno za izpolnitev pogodbe.

Če katerakoli od pogodbenih določb je ali postane neveljavna, to ne vpliva na ostale pogodbene določbe. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čim bolj ustrezati namenu, ki so ga želele pogodbene stranke doseči z neveljavno določbo.

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa obeh pogodbenih strani in prične učinkovati, ko nastopi odložni pogoji, to je obvestilo o nastopu odložnega pogoja in predložitve finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti. Pogodba velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti. Pogodba solidarno zavezuje vsakokratne univerzalne pravne naslednike tudi v primeru organizacijskih oziroma statusno – lastninskih sprememb.

Sestavni del pogodbe je ponudba izvajalca, št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_

Pogodba je sestavljena v štirih (4) izvodih, od katerih prejme vsaka izmed pogodbenih strank dva (2) izvoda.

Za tolmačenje pogodbe velja jezikovna razlaga ter zakonodaja slovenskega pravnega reda.

Stranje se zavezujejo, da bodo morebitne spore poskušale rešiti sporazumno. Če sporazuma ne bi mogla doseči, je za reševanje sporov pristojno stvarno pristojno sodišče po sedežu naročnika po slovenskem pravu.

*(V primeru, da ponudnik izbere elektronski podpis)*

Pogodba je sestavljena in podpisana elektronsko v enem izvodu.

*(V primeru, da ponudnik izbere fizični podpis)*

Ta pogodba je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih prejme naročnik dva in izvajalec pa po dva izvoda.

Kakršnekoli spremembe ali dopolnitve pogodbe so možne le s soglasjem pogodbenih strank in v pisni obliki.

Številka: \_\_\_\_\_

Številka: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**IZVAJALEC:**

**NAROČNIK:**

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE

**UPRAVLJAVEC:**

NACIONALNI INŠTITUT ZA JAVNO  
ZDRAVJE

Priloge:

- Priloga 1: Ponudba izvajalca;
- Priloga 2: Tehnične specifikacije naročnika za Sklop];
- Priloga 3: Vzorec Primopredajnega zapisnika za strežniško opremo;



- 
- Priloga 4: Vzorec finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku [vzorec je vključen v splošen dokument razpisne dokumentacije];
  - Priloga 5: Vzorec bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti [vzorec je vključen v splošen dokument razpisne dokumentacije].

**OSNUTEK POGODBE v sklopu 3**

**Pripombe dodal [MS4]:** Dopolniti z možnostjo prekinitve pogodbe

ki jo sklepata:

**NAROČNIK:** **Ministrstvo za zdravje**, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa minister \_\_\_\_\_  
Matična številka: 5030544000  
Davčna številka: 96395265

in

**IZVAJALEC:** \_\_\_\_\_  
ki ga zastopa \_\_\_\_\_  
Matična številka: \_\_\_\_\_  
ID številka za DDV: \_\_\_\_\_  
TRR: \_\_\_\_\_

**Pogodba o dobavi, implementaciji in vzdrževanju programske opreme za prepoznavo govora**

**I. UVODNE DOLOČBE**

**1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je naročnik izvedel postopek oddaje javnega naročila »Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora«, št. objave na Portalu javnih naročil: \_\_\_\_\_ in št. objave v Uradnem listu Evropske unije na portalu TED: \_\_\_\_\_,
- je bil izvajalec izbran kot ponudnik, ki je oddal ekonomsko najugodnejšo dopustno ponudbo v sklopu 3, odločitev o oddaji naročila v sklopu 1 pa je postala pravnomočna,
- sta ponudba izvajalca z vsemi prilogami in razpisna dokumentacija za navedeno javno naročilo sestavni del te pogodbe in izvajalca zavezujeta v celoti ter enako, kot ta pogodba. V primeru nezdružljivosti med določili pogodbe in ponudbe izvajalca oziroma razpisne dokumentacije, veljajo najprej določila pogodbe, nato določila razpisne dokumentacije in nato ponudba,
- projekt sofinancirata Republika Slovenija, MZ in Evropska unija – NextGenerationEU; projekt se izvaja skladno z načrtom v okviru razvojnega področja Zdravstvo in socialna varnost, komponente Zdravstvo (C4 K1), za ukrep reforma/investicija C. Digitalna preobrazba zdravstva -NOO-MZ in postavki \_\_\_\_\_ Plačilo DDV za NOO in NRP \_\_\_\_\_ ter iz Sklada za okrevanje in odpornost ter iz Evropskega socialnega sklada plus (v nadaljevanju: ESS+),
- so sredstva za izvedbo pogodbe so zagotovljena do 30. 6. 2026. Za čas po tem datumu bo naročnik iskal nov vir financiranja, vendar brez zagotovila uspeha. Od 1.7. 2026 ta pogodba

- velja pod razveznim pogojem, da bodo zagotovljena sredstva za izvedbo pogodbe v nadaljnjem obdobju, kot je podrobneje določeno v tej pogodbi,
- je pogodba sklenjena pod odložnim pogojem podpisa sofinancerske pogodbe za sredstva v okviru komponente »Zdravstvo«, v okviru "Načrta za okrevanje in odpornost".

## II. PREDMET POGODBE

### 2. člen

Predmet pogodbe je izvajanje storitev strokovne pomoči na projektu Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora

Podrobnejši obseg predmeta pogodbe je razviden iz specifikacije naročila – Tehnične specifikacije-sklop 3 in ponudbenega predračuna, ki sta del povabila k oddaji ponudbe in sestavni del te pogodbe.

Vse aktivnosti, navedene v prejšnjem odstavku, se bodo izvajale glede na potrebe naročnika v času izvajanja pogodbe. Naročnik se posledično ne obvezuje naročiti vseh aktivnosti, ki so predmet pogodbe.

S to pogodbo se izvajalec zaveže glede na dejanske potrebe naročnika opraviti storitve iz prvega odstavka tega člena, naročnik pa se zaveže, da bo izvajalcu plačal pogodbeno ceno iz 4. člena te pogodbe v skladu z njenim 5. členom.

Če ni s to pogodbo drugače določeno, veljajo vse določbe Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631).

Izvajalec mora pogodbo izpolniti v celoti, kakovostno in pravočasno, v skladu z veljavnimi predpisi, normativi, standardi in pravili stroke ter v skladu s standardom dobrega strokovnjaka.

Izvajalec izjavlja, da mu je poznan predmet pogodbe in vsa spremljajoča tveganja v zvezi z njegovo izvedbo, da je seznanjen z zahtevami oziroma z vso prejeto dokumentacijo, ter so mu jasni in razumljivi pogoji in okoliščine za pravilno izvedbo storitev.

## III. ROKI IZVEDBE IN ODZIVNI ČAS

### 3. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo z izvedbo aktivnosti, potrebnih za ustrezno in pravočasno izpolnitev pogodbe, pričel takoj po sklenitvi pogodbe. Izvajalec se obvezuje, da bo z izvedbo aktivnosti, potrebnih za ustrezno in pravočasno izpolnitev pogodbe, pričel po veljavnosti pogodbe, jih bo izvedel skladno s terminskim planom, določenih v Tehničnih specifikacijah za sklop 1.

Izvajalec bo pogodbene aktivnosti izvajal glede na potrebe naročnika v rokih in odzivnih časih, ki jih bo za posamezno aktivnost določil naročnik v pozivu k izvedbi aktivnosti.

Naročnik bo ob podpisu te pogodbe in tekom veljavnosti pogodbe predal izvajalcu vhodne podatke in mu izročil vso razpoložljivo dokumentacijo za izvedbo pogodbenih obveznosti.

Nespoštovanje navedenega roka za izvedbo posamezne pogodbenih obveznosti pomeni kršitev pogodbenega roka. Pogodbeni rok, določen za opravo posamezne aktivnosti, se lahko spremeni le zaradi okoliščin, nastalih po sklenitvi pogodbe, ki jih izvajalec ni mogel preprečiti, odpraviti in se jim tudi ne izogniti.

Če izvajalec zamuja glede na skrajni rok dokončanja posameznih del, je o tem dolžan pred iztekom roka pisno obvestiti naročnika in ga zaprositi za podaljšanje roka, kar se po potrditvi naročnika dogovori in potrdi pisno v obliki aneksa k osnovni pogodbi.

Izvajalec se mora odzvati v roku, ki ga v pozivu oziroma dopisu določi naročnik.

V primeru, da izvajalec ne more izpolniti v dopisu/pozivu določenega odzivnega časa, bo naročnika nemudoma obvestil o razlogih za zamudo in predvidenem času, v katerem bo lahko podal odgovor.

Izvajalec mora pridobiti soglasje naročnika za podaljšan odzivni čas. V kolikor se izvajalec ne bo odzval v določenem odzivnem roku oziroma ne bo podal prošnje za podaljšanje odzivnega časa oziroma ne bo prejel soglasja naročnika k podaljšanju odzivnega časa, ima naročnik pravico do zaračunavanja pogodbene kazni skladno z 12. členom pogodbe.

#### IV. OCENJENA POGODBENA VREDNOST DEL

##### 4. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da znaša skupna pogodbena vrednost za predmet iz 2. člena te pogodbe:

vrednost brez DDV ..... EUR  
znesek DDV ..... EUR,

Ocenjena vrednost pogodbe z vključenim DDV znaša \_\_\_\_\_ EUR .

Davek na dodano vrednost (DDV) se obračunava in plačuje po stopnji 22 %.

Cena vključuje vse stroške izvajalca, povezane z izvajanjem storitve oziroma opravila iz 2. člena te pogodbe. Izvajalec je/ni zavezanec za DDV.

Cena je fiksna in nespremenljiva za ves čas trajanja pogodbe oz. naročila.

V primeru, da bo za izvedbo pogodbe potrebno manjše število ur, se bo skupna cena ustrezno znižala.

Izvedena dela bo izvajalec obračunal, naročnik pa plačal po cenah na enoto (EUR/uro) iz ponudbenega predračuna in po dejansko izvedenih količinah (ure), evidentiranih in potrjenih v



mesečnih poročilih. Glede na to, da bo naročnik posamezne aktivnosti, ki so predmet pogodbe, naročal glede na svoje potrebe, se naročnik ne obvezuje, da bodo naročene vse aktivnosti in posledično izrabljena poraba vseh predvidenih ur.

Sredstva so zagotovljena na postavki \_\_\_\_\_ in postavki \_\_\_\_ Plačilo DDV za NOO v okviru projekta \_\_\_\_\_.

Projekt bo sofinanciran z evropskimi sredstvi iz Sklada za okrevanje in odpornost.

#### **V. NAČIN PLAČILA IN PLAČILNI POGOJI**

##### **5. člen**

Naročnik bo za opravljeno delo plačal izvajalcu po dejansko opravljenih urah, ki jih je predhodno naročnik potrdil.

Izvajalec zaračuna zneske glede na dinamiko na podlagi izstavljenega računa, ki mora biti naročniku poslan izključno v elektronski obliki (e-račun), skladno z zakonom, ki ureja opravljanje plačilnih storitev za proračunske uporabnike in sicer do petega delovnega dneva v mesecu za pretekli mesec.

Naročnik se zavezuje za opravljena dela iz 2. člena te pogodbe izvajalcu plačati v skladu z dejansko opravljenim delom na podlagi predloženega naloga za izplačilo, ki ga pripravi skrbnik pogodbe in na katerem mora biti razvidna številka pogodbe, ter poročila izvajalca o opravljenem delu, iz katerega je razvidna oprava storitev, kar potrdi skrbnik pogodbe. Potrjeno poročilo izvajalca s strani skrbnika pogodbe je pogoj za izstavitve računa.

Naročnik poravnava račune v roku do 30 dni od prejema pravilno izstavljenega računa. Računi se morajo sklicevati na številko pogodbe, na podlagi katere se izstavljajo.

Naročnik poravnava svoje obveznosti na transakcijski račun izvajalca, naveden na pogodbi.

Noben strošek, ki je nastal v zvezi s predmetom pogodbe, ne sme biti dvojno financiran iz kakršnih koli drugih evropskih in/ali nacionalnih sredstev. To pomeni, da se za iste stroške/izdatke ne sme dvakrat zahtevati povračilo niti jih vključiti v več projektov in/ali uporabljati že odobreno sofinanciranje EU.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da je izpolnitev te pogodbe vezana na proračunske zmogljivosti naročnika v letu 2025/2026. Če pride do spremembe v proračunu ali programu dela naročnika oziroma do proračunskih ukrepov, ki neposredno vplivajo na to pogodbo, sta stranki soglasni, da s sklenitvijo dodatka k tej pogodbi to pogodbo ustrezno spremenijo.

#### **VII. OBVEZNOSTI NAROČNIKA**

##### **6. člen**

Naročnik se obvezuje, da bo:

- izpolnjeval vse predvidene obveznosti na dogovorjen način,
- izvajalcu predal vso dokumentacijo, ki jo ima na razpolago in je potrebna za izvedbo prevzetih storitev, tesno sodeloval z izvajalcem z namenom, da se prevzete storitve izvršijo pravočasno in v obojestransko zadovoljstvo,
- tekoče obveščal izvajalca o vseh spremembah in na novo nastalih situacijah, ki bi utegnile vplivati na izvršitev prevzetih pogodbenih obveznosti in realizacijo predmeta pogodbe,
- izvajalcu redno poravnaval denarne obveznosti po tej pogodbi in ga obvestil o kakršnihkoli okoliščinah, ki bi mu lahko preprečile pravočasno plačilo denarnih obveznosti po tej pogodbi.

Naročnik naroča storitve glede na dejanske potrebe. Iz naslova porabe manjšega števila ur, kot je ocenjena količina izvajalec ni upravičeno do nobenih plačil, povračil ali odškodnin.

## VIII. OBVEZNOSTI IZVAJALCA

### 7. člen

S to pogodbo se izvajalec zaveže opravljati v pogodbi določene storitve, določene v Navodilih ponudnikom, ki jih bo naročnik naročil glede na svoje potrebe, naročnik pa bo izvajalcu za to plačal ustrezno pogodbeno vrednost glede na naročeno in dejansko izvedeno delo.

Izvajalec se zavezuje dela, prevzeta po pogodbi, izvršiti strokovno in kvalitetno, v skladu z veljavnimi tehničnimi predpisi in standardi ter v skladu z povabilom k oddaji ponudbe in veljavno zakonodajo.

Izvajalec se zavezuje spoštovati in delovati v skladu z vsemi vsakokrat veljavnimi zakoni in predpisi, ki veljajo zanj (vključno s predpisi glede plačila davkov in drugih dajatev).

Izvajalec se zavezuje, da bo storitve opravljal z nominiranimi strokovnimi kadri, ki jih je navedel v ponudbi in ostalimi kvalificiranimi kadri, ter da bo kakovost opravljenih del preverjal in stalno skrbel za odpravo pomanjkljivosti, za katere bo izvedel na podlagi strokovnih preverjanj, nadzora ali informacij naročnika.

V času izvedbe pogodbenega dela mora izvajalec sodelovati s predstavnikom naročnika ter naročnika sproti obveščati o tekočih problemih in nastalih situacijah, ki bi utegnile vplivati na izvršitev pogodbenih obveznosti.

Izvajalec kot strokovnjak s področja predmeta pogodbe nosi odgovornost za vse napake in pomanjkljivosti ter vso škodo, ki bi nastala kot posledica izvedenih del, ki jih opravi sam ali katerikoli njegov podizvajalec.

V zvezi z izvajanjem prevzetih del po tej pogodbi se izvajalec obvezuje, da bo:

- sodeloval z naročnikom in ostalimi udeleženci na projektu,
- spoštoval pogodbeni rok in odzivni čas, določen v vsakokratnem pozivu/dopisu,
- upošteval eventualna dodatna navodila naročnika, ki se nanašajo na izdelavo del,
- na zahtevo naročnika oddal vmesne izvode dokumentacije v zahtevani obliki,

- dela opravljal s kadri, navedenimi v ponudbi, morebitno spremembo navedenih kadrov pa bo izvedel samo s predhodnim pisnim soglasjem naročnika ob izpolnjevanju vseh zahtev naročnika,
- naročniku kadarkoli omogočil vpogled v izvajanje pogodbenih del in upošteval njegova navodila o posameznih vprašanjih,
- da bo stalno zagotavljal, da se storitve izvajajo strokovno, objektivno in skladno s koristmi naročnika,
- naročnika sproti obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti,
- v primeru, da izvajalec ne more izpolniti odzivnih časov, se zavezuje, da bo naročnika nemudoma obvestil o razlogih za zamudo in predvidenem času, v katerem bo lahko podal odgovor,
- sproti oddajal gradivo v pregled naročniku ter ga po njegovih zahtevah dopolnil oziroma popravil ter ga predal v dogovorjenih izvodih,
- za vsako spremembo, za katero misli, da je smotrna in ni v skladu s specifikacijo naročila, priskrbel predhodno pisno soglasje naročnika,
- vodil vse s predpisi določene evidence in listine transparentno in pregledno ter zagotovil evidentiranje in hrambo dokumentov na način, ki zagotavlja ustrezno revizijsko sled,
- predhodno pisno obveščal naročnika o vsaki finančni, vsebinski oziroma časovni spremembi, ki lahko vpliva na izvedbo pogodbenih del in pri tem podal ustrezno utemeljitev,
- aktivno sodeloval z naročnikom, pri svojem delu upošteval smernice in delovna napotila ter zahteve, ki so ali še bodo dane z dokumentacijo in tiste, ki bodo v obliki zapisnikov koordinacije dogovorjene na skupnih sestankih,
- poročal o napredku izvajanja pogodbenih obveznosti na vsak pisni poziv naročnika v vsebini in obsegu, kot jo določi naročnik,
- upošteval naročnikove zahteve s področja informiranja in obveščanja javnosti in izvajal obveznosti, ki izhajajo iz pogodbenih obveznosti naročnika v zvezi s sofinanciranjem projekta iz evropskih sredstev,
- spoštoval naročnikovo prepoved komuniciranja z javnostjo o vsebinah, ki so predmet pogodbe, komunikacija je omejena izključno na predstavnike naročnika, izvajalec bo v primeru, da se katerikoli od predstavnikov javnosti obrne nanj z vprašanji, povezanimi s predmetno pogodbo, tega napotil na naročnika,
- zagotovil vpogled v svojo finančno in drugo dokumentacijo za izvedbo finančnega in tehničnega pregleda ter revizij s strani Računskega sodišča, Evropske komisije ali druge inštitucije EU.
- za vsak mesec naročniku predložil v potrditev poročilo o porabljenih urah dela v posameznem mesecu, potrjeno poročilo s strani skrbnika pogodbe naročnika je podlaga za izstavitve računa.

Dokumentacija, ki jo izdela izvajalec, je last naročnika in jo izvajalec preda tretji osebi samo s soglasjem naročnika, naročniku pa kadarkoli, na njegovo zahtevo. Izvajalec je dolžan hraniti izvod kompletnega gradiva v svojem arhivu.

#### 8. člen

Izvajalec mora najkasneje v desetih (10) delovnih dneh od sklenitve te pogodbe kot pogoj za njeno veljavnost naročniku izročiti originalno, s strani poslovne banke ali zavarovalnice izdano, podpisano in žigosano, nepreklicno, brezpogojno in na prvi poziv plačljivo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v zahtevani vsebini glede na vzorec iz razpisne dokumentacije v

višini 10 % skupne pogodbene vrednosti z DDV in z veljavnostjo še 40 dni po izteku veljavnosti pogodbe.

Če se bo med trajanjem pogodbe podaljšala veljavnost pogodbe ali povečala skupna vrednost pogodbe, bo praviloma (ne pa nujno vedno) moral izvajalec temu ustrezno prilagoditi tudi finančno zavarovanje (predložiti novo). Navedeno pogodbeni stranki natančneje uredita z aneksom k pogodbi, s katerim se podaljša veljavnost pogodbe ali poveča njena skupna vrednost.

Naročnik lahko v primeru utemeljenih okoliščin rok iz prvega odstavka tega člena podaljša.

Finančno zavarovanje lahko naročnik unovči, če:

- izvajalec ne prične izpolnjevati svojih pogodbenih obveznosti v roku in v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec preneha izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti v skladu z določili pogodbe,
- izvajalec svojih obveznosti ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kakovosti, obsegu ali rokih (tj. razlog neizpolnitve, nepravočasne izpolnitve ali nepravilne izpolnitve),
- naročnik med izvajanjem storitev ugotovi, da storitve dejansko izvaja subjekt, ki ni izvajalec, priglasi podizvajalec ali partner v skupnem nastopu,
- izvajalec odstopi od pogodbe brez utemeljenega razloga, ki bi izviral iz sfere naročnika,
- naročnik odstopi od pogodbe iz utemeljenega razloga, ki izvira iz sfere izvajalca,
- izvajalec naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku 8 dni po pozivu naročnika,
- izvajalec naročniku poda zavajajoče ali lažne izjave, podatke oziroma dokumente,
- izvajalec v roku, ki ga določi naročnik, ne odpravi morebitnih pomanjkljivosti ali napak na izvedenem predmetu naročila,
- izvajalec naročniku skladno z njegovim pozivom ne izroči novega, podaljšanega oziroma spremenjenega finančnega zavarovanja, ki bi bilo potrebno zaradi spremembe trajanja veljavnosti pogodbe ali vrednosti predmeta naročila.

Naročnik lahko finančno zavarovanje (v znesku, ki ga sam določi v okviru maksimalnega zneska zavarovanja) unovči, če izvajalec ne izpolni katerekoli svoje obveznosti iz te pogodbe oziroma če je ne izpolni skladno z njim (nepravočasno, nepopolno, ipd.).

Naročnik lahko finančno zavarovanje unovči brez predhodnega opomina, izvajalca pa mora o tem, da ga je unovčil, obvestiti najkasneje v 3 dneh od dneva, ko ga je predložil v izplačilo, in sicer pisno, po telefaksu ali elektronski pošti.

## 9. člen

Sredstva za plačilo storitev po tej pogodbi morajo biti porabljena skladno z evropsko in slovensko zakonodajo in drugimi pravili, ki se nanašajo na izvajanje Mehanizma za okrevanje in odpornost (NOO). Za skladnost porabe sredstev NOO je odgovoren naročnik.

Za neupravičeno porabo sredstev po tej pogodbi gre, če:

- izdatki niso nastali v skladu s pravili Unije ali nacionalnimi pravili,
- sredstva NOO niso bila porabljena v skladu z NOO,
- se pri preverjanju ukrepa, katerega del je predmetna pogodba, ugotovijo primeri goljufije,

korupcije, nasprotij interesov ter dvojnega financiranja.

Če kateri koli nadzorni organ v času, ko je mogoč nadzor nad to pogodbo, ugotovi, da so bila sredstva po tej pogodbi neupravičeno porabljena in je za neupravičeno porabo sredstev odgovoren izvajalec, ima naročnik pravico zahtevati vračilo neupravičeno porabljenih sredstev s strani izvajalca skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dne nakazila sredstev na transakcijski račun izvajalca do dne vračila sredstev na račun naročnika.

#### 10. člen

Izvajalec se zaveže, da bo upošteval navodila informiranja in komuniciranja, skladno s 34. členom Uredbe (EU) 2021/241, veljavnimi navodili in zahtevami naročnika in koordinacijskega organa, na način, da bo tako na dokumentaciji, ki je priloga e-računa ter na ostalih dokumentih, ki bodo nastali v zvezi z izvedbo predmeta pogodbe, navajal emblem Unije in ustrezno izjavo o financiranju z napisom „Financira Evropska unija - NextGenerationEU“ in logotip Ministrstva za zdravje.

#### 11. člen

Izvajalec je dolžan v skladu z 22. členom Uredbe (EU) 2021/241 ter 21. in 28. členom Uredbe o izvajanju Uredbe (EU) o Mehanizmu za okrevanje in odpornost (Uradni list RS, št. 167/21) zagotavljati revizijsko sled in hraniti vso originalno dokumentacijo v zvezi s predmetom pogodbe, kot dokazila za potrebe nadzora in spremljanja. Izvajalec bo zagotavljal dostop do dokumentacije, in sicer najmanj 5 (pet) let po zadnjem plačilu, prejetem od Evropske komisije v zvezi z izvajanjem NOO, ko lahko nadzorni organi (to je naročnik, koordinacijski organ, nosilni organ in drugi nadzorni organi, vključeni v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo projekta in posledično te pogodbe; v nadaljnjem besedilu: nadzorni organi) še preverjajo upravičenost porabe sredstev po tej pogodbi. O natančnem datumu za hrambo dokumentacije bo izvajalec obveščen s strani naročnika, z objavo na spletni strani naročnika.

Izvajalec se zavezuje, da bo za potrebe nadzora nad porabo sredstev po tej pogodbi nadzornim organom ves čas veljavnosti pogodbe omogočil spremljanje, preverjanje in nadzor nad izvajanjem pogodbe, pri tem bo predložil oz. omogočil vpogled v vse dokumente, ki bodo nastali v zvezi z izvedbo te pogodbe.

Naročnik izvaja nadzor z administrativnim preverjanjem in preverjanjem na kraju samem, pri čemer bo o slednjem izvajalca minimalno 8 dni pred preverjanjem pisno obvestil.

V primeru, da kateri koli nadzorni organ odkrije, da posamezna dokazila, ki naj bi izkazovala podlago za izplačilo, manjkajo ali so neustrezna (kar pomeni prekinitve revizijske sledi), lahko naročnik do ponovne vzpostavitve revizijske sledi ustavi plačilo po tej pogodbi.

#### 12. člen

Naročnik mora v okviru ukrepa, kamor sodi izvedba predmeta te pogodbe, v skladu s točko (d) 3. odstavka 19. člena Uredbe (EU) 2021/241 upoštevati „načelo, da se ne škoduje bistveno“, kar pomeni, da se ne podpirajo ali izvajajo dejavnosti, ki bistveno škodujejo kateremukoli od šestih okoljskih ciljev v smislu 17. člena Uredbe (EU) 2020/852 v celotnem življenjskem ciklu dejavnosti.

Naročnik bo upoštevanje tega načela v fazi izvajanja storitev po tej pogodbi in tudi ves čas, ko je možen nadzor nad njo, preverjal, kjer bo to relevantno, bodisi z administrativnim preverjanjem bodisi na drug ustrezen način (npr. preverjanje na kraju samem) ter izvajalcu podajal morebitna navodila, usmeritve in priporočila.

Izvajalec je dolžan navodila, usmeritve in priporočila naročnika v zvezi z upoštevanjem predhodno navedenega načela upoštevati pri izvajanju pravic in obveznosti iz te pogodbe.

## IX. POGODBENA KAZEN

### 13. člen

Če izvajalec prevzetih storitev ne opravlja v skladu s to pogodbo ali storitev ne dokonča v pogodbeno določenem roku oziroma se ne odzove na način, predviden v 3. členu pogodbe, je dolžan za vsak dan zamude oz. neodzivnosti plačati pogodbeno kazen v višini 0,5 % od pogodbene vrednosti z DDV. Skupna vrednost pogodbene kazni zaradi zamude ali neodzivnosti znaša 10% pogodbene vrednosti z DDV.

Za vsako spremembo strokovnega kadra izvajalca ali podizvajalca tekom izvajanja te pogodbe, ki ne bo odobrena in potrjena s strani naročnika, bo izvajalec dolžan plačati naročniku kazen v višini 1.000,00 (tisoč) EUR. Skupni znesek pogodbene kazni zaradi spremembe kadra ali podizvajalca ne presega 10% od vrednosti celotnih pogodbenih del (z DDV).

Plačilo pogodbene kazni s strani izvajalca zaradi neustrezne spremembe strokovnega kadra izvajalca ne odveže pogodbene obveznosti, da za vsako spremembo strokovnega kadra pridobi pisno potrditev naročnika. Izvajalec ne sme pogodbenih storitev opravljati z neodobrenimi strokovnimi kadri. V kolikor bo delo opravljeno s strani neodobrenih strokovnih kadrov, izvajalec za ta dela ni upravičen do plačila.

Izvajalec mora pogodbeno kazen plačati naročniku v roku, ki ga določi naročnik in ki ne sme biti krajši od 15 dni.

V primeru, da ima naročnik zaradi zamude izvajalca stroške ali škodo, ki presega pogodbeno kazen, je izvajalec poleg pogodbene kazni dolžan plačati tudi vse nastale stroške in povrniti škodo v višini, ki jo bo naročnik obračunal po prevzemu del, in sicer v 30 dneh od datuma prejema pisnega zahtevka naročnika. Izvajalec za nastalo škodo naročniku odgovarja v skladu z določili Obligacijskega zakonika.

## X. POOBlašČENE OSEBE

### 14.. člen

Pooblaščen zastopnik naročnika po tej pogodbi / skrbnik pogodbe je \_\_\_\_, tel. št. 01 478 \_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_@gov.si.

Namestnik pooblaščenega zastopnika naročnika po tej pogodbi/skrbnika pogodbe je \_\_\_\_, tel. št. 01

478 \_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_\_. Namestnik nadomešča skrbnika pogodbe v času njegove odsotnosti z vsemi pooblastili skrbnika pogodbe.

Pooblaščen \_\_\_\_\_, zastopnik \_\_\_\_\_ izvajalca \_\_\_\_\_ po \_\_\_\_\_ tej pogodbi je \_\_\_\_\_, tel. št. \_\_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_\_

Navedeni pogodbeni predstavniki so pooblaščen, da zastopajo pogodbene stranke v vseh vprašanjih, ki se nanašajo na realizacijo predmeta pogodbe.

## VI. STROKOVNI KADER

### 15. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo pri izvedbi storitev ves čas sodeloval kader, nominiran v ponudbi in sicer \_\_\_\_\_ (navede se ime in priimek strokovnjaka)

Spremembo strokovnega kadra lahko izvajalec izvede s predhodnim pisnim soglasjem naročnika. Na novo predlagani strokovni kader mora izpolnjevati enake pogoje in merila (v kolikor jih je prvotno nominiran kader izpolnjeval), kot so bili zahtevani za ta strokovni kader v okviru predmetnega naročila. Predlogu mora biti predložena vsa dokumentacija, ki bo izkazovala izpolnjevanje v povabilu k oddaji ponudbe določenih pogojev.

Naročnik bo odločil o predlogu za zamenjavo strokovnega kadra. Naročnik ne sme brez utemeljenega razloga zavrniti predloga izvajalca po zamenjavi strokovnega kadra tekom izvedbe Pogodbe. V primeru utemeljenih razlogov lahko zamenjavo posameznega strokovnega kadra zahteva tudi naročnik.

Poleg izvajalca sodelujejo pri izvedbi tudi naslednji podizvajalci: \_\_\_\_\_ (navesti vse podizvajalce, kontaktne podatke in zakonite zastopnike)

Posamezni podizvajalec bo izvedel del naročila \_\_\_\_\_ (predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del).

Izvajalec, ki izvaja javno naročilo z enim ali več podizvajalci, mora imeti ob pogodbi z naročnikom ali med izvajanjem sklenjene pogodbe s podizvajalci. Izvajalec mora naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil s svojim naročnikom, v petih dneh od sklenitve te pogodbe.

### 16. člen

Izvajalec mora med izvajanjem te pogodbe naročnika obvestiti o spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena ZJN-3 in mu poslati informacije o novih podizvajalcih najkasneje v 5 (petih) dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec v skladu s tretjim odstavkom 94. člena ZJN-3 skupaj z obvestilom naročniku med drugim predložiti podatke in dokumente:

- kontaktne podatke in zakonite zastopnike novih podizvajalcev;
- izpolnjene ESPD novih podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 in
- pisno zahtevo novega podizvajalca za neposredno plačilo, če novi podizvajalec to zahteva.

#### 17. člen

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo naročila, ki so predmet te pogodbe.

#### 18. člen

Če naročnik ugotovi, da naročilo izvaja podizvajalec, ki ga izvajalec ni navedel v svoji ponudbi oziroma ni dogovorjen s to pogodbo oziroma izvajalec ni prijavil podizvajalca na način določen v tem členu, ima pravico odpovedati pogodbe.

### XI. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA

#### 19. člen

Ta pogodba je nična, kadar kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke predstavniku ali posredniku naročnika obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

V primeru kršitve te klavzule, je že sklenjena in veljavna pogodba nična, če pa pogodba še ni veljavna, se šteje, da pogodba ni bila sklenjena.

V primeru ničnosti pogodbe ima pogodbeni stranka, ki ni odgovorna za ničnost pogodbe, pravico zoper nasprotno stranko uveljavljati plačilo odškodnine.

### XII. VAROVANJE POSLOVNIH SKRIVNOSTI IN OSEBNIH PODATKOV

#### 20. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da predstavljajo vsi podatki, dokumentacija, poslovne informacije, drugi podatki in informacije, ki izvirajo iz te pogodbe, vsebina te pogodbe, drugi podatki, ki izvirajo iz tega pogodbenega razmerja ali iz siceršnjega opravljanja dejavnosti ene ali druge stranke, ter ostali podatki, ki jih stranki pogodbe druga od druge izvesta pri izvrševanju te pogodbe, ali pa so ti podatki vključeni v naloge oziroma storitve, ki jih izvajalec opravlja na podlagi te pogodbe, in niso splošno znani, poslovno skrivnost in sta jo stranki dogovora dolžni varovati kot zaupno ves čas trajanja te pogodbe in po prenehanju veljavnosti le te.

Izvajalec je dolžan strogo varovati kot zaupne vse podatke, ki se kakorkoli nanašajo na poslovanje naročnika in bi lahko pomenile konkurenčno prednost, na tak način, da te ne postanejo dostopne tretjim nepooblaščenim osebam. Vsi podatki, ki jih izvajalec pridobi od naročnika, so last naročnika.



Izvajalec ne sme podatkov, ki jih pridobi v okviru opravljanja pogodbenih storitev brez pisnega predhodnega pisnega soglasja naročnika posredovati tretjim osebam. Podatke lahko uporablja izključno za namen izvajanja te pogodbe.

Kršitve obveznosti izvajalca iz tega člena pogodbe se štejejo kot bistvena kršitev določil te pogodbe.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da osebnih podatkov, do katerih bosta prišli v zvezi s sklenitvijo in izvajanjem te pogodbe, ne bosta uporabljali niti z njimi ravnali v nasprotju z vsakokratno veljavno zakonodajo s področja varstva osebnih podatkov.

Pogodbeni stranki bosta svojo dolžnost varovanja poslovne skrivnosti razširili tudi na vse delavce, ki so ali bodo kakorkoli izvrševali celotna ali posamična dela v zvezi s pogodbo.

Pogodbena stranka, ki krši določbe tega člena pogodbe glede varovanja poslovne skrivnosti, je dolžna drugi pogodbeni stranki tudi povrniti vso škodo, ki nastane kot posledica kršitve tega člena pogodbe glede varovanja poslovne skrivnosti.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta morebitne osebne podatke varovali in obdelovali v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/22) in Uredbe EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4. 5. 2016)..

Naročnik v okviru izvajanja ukrepov iz Mehanizma za okrevanje in odpornost (NOO), na podlagi 22. člena Uredbe (EU) 2021/241 in 20. člena Uredbe o izvajanju Uredbe (EU) o Mehanizmu za okrevanje in odpornost pridobiva, evidentira, obdeluje in hrani osebne podatke. Zbiranje in obdelava osebnih podatkov se izvaja izključno za namen revizije in nadzora in za zagotovitev primerljivih informacij o porabi sredstev v zvezi z ukrepi za izvajanje reform in naložb v okviru navedenega mehanizma. Izvajalec mora obvestiti vse z njim povezane fizične osebe, ki bodo sodelovale pri izvajanju projekta NOO, da bo obdeloval njihove osebne podatke in zagotoviti ustrezno pravno podlago za obdelavo. Izvajalec se zaveže, da bo o obdelavi osebnih podatkov obvestil tudi vse z njim povezane fizične osebe, ki bodo naknadno pristopile k izvajanju projekta NOO ter od teh oseb zagotoviti ustrezne pravne podlage za obdelavo.

### **XIII. NASPROTJE INTERESOV**

#### **21. člen**

Izvajalec mora biti pozoren na vsako nasprotje lastnih interesov z interesi naročnika in mora storiti vse, da se temu izogne.

Za lastne interese izvajalca se šteje zlasti pridobitev premoženjske koristi zanj ali za povezano družbo, za njegove člane organov vodenja in/ali nadzora ter njihove družinske člane ter za druge osebe javnega ali zasebnega prava, s katerimi ima ali je imel poslovne stike. Družinski člani so zakonec, otroci, posvojenci, starši, posvojitelji, bratje, sestre in osebe, ki s posameznikom živijo v skupnem gospodinjstvu ali v zunajzakonski skupnosti.

Če izvajalec med izvrševanjem nalog ugotovi nasprotje interesov ali možnost, da bi do njega prišlo, o tem takoj pisno obvesti naročnika. Ob tem mora takoj prenehati z delom v zadevi, v kateri je prišlo ali bi lahko prišlo do nasprotja interesov, razen če bi bilo nevarno odlašati.

V primeru, da je ugotovljeno nasprotje interesov, mora izvajalec pred nadaljevanjem dela v zadevi, v kateri je prišlo do nasprotja interesov, po navodilih naročnika sprejeti ustrezne ukrepe za odpravo nasprotja interesov, in sicer v roku, ki ga določi naročnik. Če izvajalec nasprotja interesov ne odpravi ali če tega z ukrepi ni mogoče storiti, naročnik vodenje naloge v zadevi, v kateri je prišlo do nasprotja interesov, zaupa drugi osebi ali jo opravi sam.

Zaposleni pri naročniku, izvajalcu ali podizvajalcu, ki sodelujejo pri pripravi, pogajanju, upravljanju ali izvrševanju pogodbe morajo razkriti morebitni zasebni interes v povezavi z izvajalci (podizvajalci) pogodbe. V primeru ugotovljenega nasprotja interesov, ne smejo sodelovati ali sprejemati kakršnihkoli odločitev. Izvajalec je dolžan voditi evidenco posameznih razkritij, do katere mora naročniku omogočiti dostop in seznanitev z njegovimi podatki.

Pogodba je nična, če je sklenjena s subjektom, v katerem je naročnikov funkcionar ali njegov družinski član udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik, neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % (pet odstotkov) deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

#### **XIV. REŠEVANJE SPOROV IN ODSTOP OD POGODBE**

##### **22. člen**

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta morebitna nesoglasja oz. spore reševali predvsem sporazumno, če v tem ne bi uspeli, pa bo v sporih odločilo pristojno sodišče glede na sedež naročnika.

##### **23. člen**

Če katera od strank te pogodbe krši oziroma ne izpolni svoje obveznosti po tej pogodbi, lahko nasprotna stranka pod pogoji, ki so določeni v nadaljevanju, odstopi od te pogodbe. V primeru, da katera od strank krši določbe te pogodbe, mora nasprotna stranka, kolikor namerava odstopiti od pogodbe, s pisnim pozivom pozvati stranko, ki krši določbe te pogodbe, da v primernem roku, ki ne sme biti krajši od osem (8) dni, odpravi kršitve te pogodbe.

Če kršitev v določenem primernem roku ni odpravljena, sme stranka, ki je zahtevala odpravo kršitve, odstopiti od pogodbe. Stranka, ki je odstopila od pogodbe, ima pravico od nasprotne stranke zahtevati povrnitev škode.

V primeru odstopa sta pogodbeni stranki dolžni izpolniti svoje obveznosti, ki so nastale do trenutka prenehanja pogodbe in ki jih je objektivno mogoče izpolniti, ne glede na prenehanje pogodbe.

Naročnik lahko s pisnim obvestilom, ki ga pošlje izvajalcu, odstopi od pogodbe takoj brez določitve

dodatnega roka, ne da bi s tem bila omejena možnost uresničevanja drugih pravic ali uporaba pravnih sredstev, ki jih ima v skladu z zakonom na voljo, če:

- izvajalec postane insolventen po kriterijih, ki jih določa Zakon o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (ZFPPIPP),
- je bil proti izvajalcu kot dolžniku izdan izvršljiv sklep o izvršbi na plačilo denarne terjatev ali sprožen drug podoben postopek z namenom izterjave dolga od izvajalca,
- je zoper izvajalca bil sprožen postopek prisilne poravnave ali stečajni postopek,
- je izvajalec sprejel sklep o likvidaciji družbe ali o njenem prenehanju, pa ne gre za primer statusno pravnega preoblikovanja po določbah ZGD-1,
- izvajalec brez soglasja naročnika prenese pogodbo ali katerokoli pravico ali interes, ki izvira iz te pogodbe,
- izvajalec poda neupravičeno odstopno izjavo o odstopu od pogodbe ali jo preneha izvajati,
- izvajalec ni takoj začel izvajati del, ki so predmet pogodbe, ne da bi imel za to utemeljen razlog za to ali z njimi ni nadaljeval več kot trideset (30) dni po prejemu pisnega poziva naročnika, da naj nadaljuje z deli,
- če izvajalec večkrat ne izvaja del v skladu s pogodbo ali večkrat ne izpolni svojih obveznosti v skladu s pogodbo ali večkrat spregleda svoje obveznosti v skladu s pogodbo brez upravičenega razloga.

Naročnik lahko s pisnim obvestilom, ki ga pošlje izvajalcu, odstopi od izvajanja predmetne pogodbe, v kolikor nastanejo razmere, ki ne zagotavljajo nadaljnje upravičenosti izvedbe predmeta pogodbe, pri čemer je dolžan izvajalcu povrniti vse do prejema obvestila nastale upravičene stroške, brez kakršnekoli škode ali nadomestila.

Naročnik si pridržuje pravico, da odstopi od pogodbe brez navedbe razloga, z enomesečnim odpovednim rokom. Odpovedni rok prične teči, ko je naročnik obvestilo o odpovedi posredoval na elektronski naslov izvajalca, ki ga je navedel kot kontaktni naslov.

Pogodba preneha veljati, če je naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3 s strani izvajalca pogodbe o izvedbi javnega naročila ali njegovega podizvajalca ali če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu pogodbe ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek. V primeru seznanitve naročnika s kršitvijo mora ta o tem obvestiti izvajalca v desetih dneh. Izvajalec lahko v roku, ki ga določi naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot 15 dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če izvajalec ni predložil dokazov za podizvajalca, ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi naročnik in ne sme biti daljši od 15 dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če izvajalec ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca, ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne

prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznanitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev. V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila, naročnik pa mora nov postopek oddaje javnega naročila začeti nemudoma, vendar najkasneje v 60 dneh od seznanitve s kršitvijo. Če naročnik v tem roku ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznanitve s kršitvijo.

## XV. KONČNE DOLOČBE

### 24. člen

Za medsebojne obveznosti, ki v pogodbi niso opredeljene, veljajo določila Obligacijskega zakonika in drugi predpisi, ki urejajo to področje.

V primeru razveze pogodbe je dolžna stranka, na strani katere so nastali razlogi za razvezo, povrniti drugi stranki vso škodo, ki bi ji nastala zaradi razveze.

Kakršne koli spremembe te pogodbe so možne le v pisni obliki in ob soglasju obeh pogodbenih strank.

Izvajalec ne sme v imenu naročnika brez njegovega soglasja dajati izjav (ustno, pisno ali preko elektronske pošte) za javnost, neposredno, preko medijev ali preko predstavnikov medijev.

Prav tako ne sme dajati kakršnihkoli zagotovil in izjav tretjim osebam o izvajanju storitev. Vsa uradna komunikacija mora potekati preko naročnika oziroma po pooblastilu naročnika.

## XV. VELJAVNOST POGODBE

### 25. člen

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa obeh pogodbenih strani in prične učinkovati, ko nastopi odložni pogoj, to je obvestilo o nastopu odložnega pogoja in predložitve finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti. Pogodba velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti.

Pogodba solidarno zavezuje vsakokratne univerzalne pravne naslednike tudi v primeru organizacijskih oziroma statusno – lastninskih sprememb

Sestavni del pogodbe je ponudba izvajalca, št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_

Pogodba je sestavljena v štirih (4) izvodih, od katerih prejme vsaka izmed pogodbenih strank dva (2) izvoda.

št. \_\_\_\_\_

št.: \_\_\_\_\_

Ljubljana, dne \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Naročnik:

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE

Izvajalec:

- Priloga 1: Ponudba izvajalca;
- Priloga 2: Tehnične specifikacije naročnika za Sklop 3 [so v ločenem dokumentu];
- Priloga 3: Vzorec zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti [vzorec je vključen v splošen dokument razpisne dokumentacije].

**IZJAVA O UDELEŽBI V LASTNIŠTVU PONUDNIKA IN O POVEZANIH DRUŽBAH**

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Gospodarski subjekt:</b>	

V lastništvu zgoraj navedenega gosp. subjekta so udeležene naslednje osebe, kot ustanovitelji, družbeniki, vključno s tihiimi družbeniki, delničarji, komanditisti ali drugi lastniki:

Št.	Ime/Naziv	Naslov	Lastniški delež (%)
1			
2			
3			
4			

Gospodarski subjekti, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe, so (op. v primeru odsotnosti povezanih družb tabele ni treba izpolniti):

Št.	Naziv	Naslov	Matična št.
1			
2			
3			
4			

Ta izjava je dana pod kazensko in materialno odgovornostjo. Predložitev lažne izjave oziroma navedba neresničnih podatkov ima za posledico ničnost pogodbe.

*Gospodarski subjekt lahko obrazec in njegove posamezne vrstice po potrebi razširi.*



---

Datum in kraj:

Žig in podpis gosp. subjekta

#### IZJAVA O ODSOTNOSTI OSEBNIH POVEZAV

<b>Javno naročilo:</b>	Zagotovitev programske in strojne opreme ter storitve svetovanja pri implementaciji programske opreme za prepoznavo govora
<b>Gospodarski subjekt:</b>	

Ime in priimek (odgovorna oseba ponudnika): \_\_\_\_\_

Naslov stalnega bivališča: \_\_\_\_\_

v postopku oddaje javnega naročila »Strokovna pomoč naročniku na projektih za digitalizacijo zdravstva« naročnika Ministrstvo za zdravje, kot gospodarski subjekt (s.p.) ali odgovorna oseba gospodarskega subjekta:

Naziv: \_\_\_\_\_

Poslovni naslov: \_\_\_\_\_

Matična št.: \_\_\_\_\_

izjavljam, da navedeni gospodarski subjekt ni (oziroma kot s.p. nisem) povezan s funkcionarjem naročnika in po mojem vedenju ni (oziroma kot s.p. nisem) povezan z družinskim članom funkcionarja naročnika na način, da bi bil funkcionar naročnika ali družinski član funkcionarja naročnika v gospodarskem subjektu:

- udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik ali
- neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot pet odstotnem deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

*Izjavo poda ena od odgovornih oseb ponudnika.*

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



#### PODATKI O GOSPODARSKEM SUBJEKTU

Gospodarski subjekt:	
V ponudbi nastopamo kot <sup>5</sup> :	
Ponudbo oddajamo v sklopu (navede se vse sklope, za katere se ponudba oddaja)	

Podatki o gospodarskem subjektu:

Firma / ime		
Naslov		
Zakoniti zastopnik oziroma oseba pooblaščen za podpis pogodbe		
Elektronski naslov za komuniciranje		
Matična številka		
Davčna številka		
Številke transakcijskega računa		
Zahteva za naročnikovo neposredno plačilo <sup>6</sup> (vpiše se, kadar obrazec izpolnjuje podizvajalec)	DA	NE
Del naročila, ki ga prevzema gospodarski subjekt (vpiše se, kadar obrazec izpolnjuje podizvajalec)		
Vrednost prevzetih del (v EUR)		

Datum in kraj:

Žig in podpis gospodarskega subjekta:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

<sup>5</sup> Obrazec izpolni vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi: samostojni ponudnik, partnerji v skupni ponudbi (vodilni partner in vsi partnerji) in podizvajalci.

<sup>6</sup> Ustrezno obkroži. V kolikor je neposredno plačilo zahtevano, mora biti obrazcu obvezno priložena pisna izjava podizvajalca o neposrednih plačilih

## VZOREC PRIMOPREDAJNEGA ZAPISNIKA ZA STREŽNIŠKO OPREMO

### PRIMOPREDAJNI ZAPISNIK

Naročnik:

---

Izvajalec:

---

Upravljavec:

---

Na podlagi Pogodbe št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ je izvajalec zavezan dobaviti opremo in izvesti zahtevane storitve, skladno s pogodbenimi zahtevami.

Stranke s tem primopredajnim zapisnikom potrjujejo prevzem pogodbeno dogovorjene opreme skladno s pogodbenimi zahtevami.

Predmet primopredaje	Stanje ob prevzemu

### Seznam predane dokumentacije:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Pogodbene stranke ugotavljajo, da je izvajalec dobavil vso zgoraj navedeno opremo, opravil vse zahtevane storitve in na naročnika oziroma upravljavca prenesel vse pravice v skladu s pogodbo, zato se z dnem \_\_\_\_\_ lahko opravi primopredaja.

Podpis Primopredajnega zapisnika ne pomeni, da se naročnik oziroma upravljavec odpovedujeta katerikoli pravicam iz naslova kršitev pogodbenih obveznosti, vključno z odpravljanjem napak na predmetu pogodbe.

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Izvajalec: \_\_\_\_\_

Naročnik: \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Upravljavac: \_\_\_\_\_

